

Valdés no Concurriría a Conferencia de Cancilleres

Con motivo del conflicto existente entre el Senado y el Presidente de la República, respecto al manejo de nuestras relaciones exteriores, el Canciller no concurriría a la Tercera Conferencia Interamericana de Ministros de Relaciones Exteriores, que debe iniciarse en Buenos Aires el 13 de febrero en curso, ni el Presidente de Chile asistiría a la Conferencia de Presidentes de América, fijada para el 12 de abril.

Así lo manifestó el Canciller Valdés, durante una sesión especial de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, desarrollada entre el 11 y 14 horas de ayer. Esta sesión había sido pedida, el miércoles, por el propio Canciller, con el objeto de informar sobre las próximas reuniones interamericanas. La Comisión volvió a reunirse entre las 17.30 y 19 horas, para continuar ocupándose de este mismo asunto, y al término de ella se autorizó al presidente de la misma, senador Sergio Sepúlveda, para que se informase sobre lo ocurrido.

EXPOSICIÓN DEL CANCELLER

Según reveló el senador Sepúlveda, el Canciller Valdés comenzó refiriéndose a la importancia que tenían esas conferencias, ya que en ellas se abordarían temas,

tales como el de la reforma de la OEA y proporción de recursos económicos al respecto. Finalmente —señaló el senador Sepúlveda—, el Canciller Valdés hizo presente a los miembros de la Comisión y, por su intermedio, a los Partidos políticos, las dificultades que a juicio del Gobierno existen en estos momentos para que tanto el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, como el Presidente de la República puedan concurrir a esas reuniones, en vista del acuerdo del Senado, que impidió al Presidente Frei viajar a los Estados Unidos, donde iba a intercambiar ideas, precisamente, en relación con los problemas de interés continental a abordarse en la Tercera Conferencia Interamericana de Cancilleres y en la Conferencia de Mandatarios de América. Concluyó planteando la necesidad de superar la situación produ-

cida, para que el Presidente de Chile pueda ejercer plenamente las facultades privativas que la Constitución le otorga en el manejo de las relaciones exteriores.

En el debate, los senadores presentaron manifestaciones que pondrían en conocimiento de sus partidos los planteamientos contenidos en la consulta del Gobierno.

ASISTENTES

Las sesiones de la Comisión fueron presididas por su titular, el senador Sergio Sepúlveda, y a ella concurren los senadores Raúl Julliet, radical; Renán Fuentealba, demócratacristiano; y Volodia Teitelboim, comunista. También asistieron los senadores Aniceto Rodríguez socialista; Rafael Tarud, independiente; Raúl Gormas, demócratacristiano; y Humberto Aguirre, radical. Acompañaron al Canciller,



CANCELLER GABRIEL VALDÉS

el Subsecretario, Oscar Pinochet; el asesor político, Otto Boye; el asesor jurídico, Ed-

mundo Vargas, y el asesor económico, Patricio Silva Bohénique.

PDC IMPEDIRÁ QUE SE ALTERE LA REFORMA

El Consejo Nacional del Partido Demócrata Cristiano emitió una declaración, en la que emplaza a todos los demócratas a adoptar de inmediato acuerdos que permitan el rápido despacho, por el Senado, del proyecto de reforma constitucional que disuelve y renueva el Congreso

El Consejo Nacional del Partido Demócrata Cristiano insiste en el deber que pesa sobre los distintos partidos políticos de precisar su posición definitiva frente a la reforma constitucional propuesta por el Gobierno. El debate en la Cámara de Diputados dejó en evidencia el desconcierto y la ambigüedad que predominan en los grupos políticos de oposición. Aunque no se atrevieron a rechazar el proyecto, los planteamientos reservados que formularon la votación de la mayoría de ellos en contra de los Art. 1.º y 3.º y las contradicciones que se evidenciaron en la conducta de muchos en la Sala y en la Comisión, revelan que con ansias del temor y que se apresan para obstaculizar en el Senado el despacho de la reforma.

La Democracia Cristiana denuncia ante el pueblo la falta de seriedad y res-

ponsabilidad política que demuestra el hecho ya frecuente de que ante un mismo proyecto los partidos opositores cambien su posición en la Cámara al Senado rechazando en este último lo que en ella aprobaron.

El proyecto presentado por el Gobierno es simple y claro. Introduce a la Constitución Política una reforma permanente y una transitoria: la primera, faculta al Presidente de la República para que disuelva el Congreso Nacional por una vez durante su período, con el fin de someter a la decisión del pueblo los conflictos que se produzcan entre Ejecutivo y Parlamento; la segunda, a efecto de esa disolución y renovar de inmediato ambas ramas del Congreso.

Desde que el proyecto fue presentado ha transcurrido tiempo demasiado para que todos los partidos políticos lo estudien y definan con claridad su posición.

Nacional. Al mismo tiempo anuncia que si esta reforma es desechada a más tardar el 15 de febrero en curso, también suscribirá el proyecto de prórroga de las elecciones municipales fijadas para el 2 de abril.

La declaración del PDC es del siguiente tenor:

No tiene explicación racional que todavía no lo hagan, a menos que busquen pretextos para dilatar su tramitación.

Pero el país no puede permanecer esperando indefinidamente el pronunciamiento sobre esta materia tan trascendental. Nada justificaría que el Senado demore en decidir por sí o por no. Pues lo que se trata precisa y solamente de eso: aceptar o rechazar.

La Democracia Cristiana anticipa oficialmente su rechazo a cualquier modificación substancial que altere la naturaleza y objetivo del proyecto, o que lo adicione o complete con otras reformas que pudieran empañar su tramitación.

El Partido Demócrata Cristiano emplaza a todos los demás partidos políticos para adoptar de inmediato acuerdos de Comité que permitan un rápido despacho del proyecto en el Senado.

única actitud compatible con el interés nacional.

En cuanto a la iniciativa para postergar las elecciones municipales con el fin de realizarlas en un solo acto con la elección de nuevo Congreso Nacional, la Democracia Cristiana reitera que esa idea, planteada primitivamente por todos los demás partidos políticos en el seno de la Comisión de Legislación y Justicia de la Cámara y de la cual algunos parecen haberse arrepentido, sólo sería aceptable en el evento de que el proyecto que disponga la renovación del Parlamento, sea aprobado en los próximos días.

Consecuentemente con este criterio, el Partido Demócrata Cristiano, anuncia formalmente, que patrocinará ese proyecto sólo en el caso de que la reforma constitucional haya sido desechada favorablemente por el Senado a más tardar el 15 de febrero en curso". (Fdo.) PATRICIO AYLWIN AZOAR, presidente nacional; JULIO MONTT MOMBORG, secretario nacional.



AYLWIN

QUERRELLA CONTRA "TOPAZE" INICIO SENADOR ENRIQUEZ

El presidente del Partido Radical, senador Humberto Enríquez, pidió la iniciación de una querrela contra la revista "Topaze" apelando a disposiciones de la Ley Sobre Seguridad Interior del Estado. Desea que un Ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago inicie el sumario de rigor por "los delitos de difamación e injurias". Y, al efecto, dirigió una carta al Presidente del Senado. Ante el anuncio de este proceso, el senador Enríquez fue visitado en la tarde de ayer por el presidente del Consejo Nacional del Colegio de Periodistas, Emilio Philipp, quien le solicitó entregar todos los antecedentes del caso al Consejo Regional de Santiago, desistiendo de su querrela ante la justicia ordinaria.

El senador Enríquez y el señor Philipp volverán a reunirse en la mañana de hoy.

CARTA DE ENRIQUEZ

He aquí el texto de la carta dirigida al senador Humberto Enríquez al Presidente del Senado:

"Señor Presidente: La revista "Topaze", cuyo director es el periodista don Hernán Millas, me viene haciendo víctimas, desde hace meses, de una asonada y sistemática campaña de difamación e injurias. La intención lesiva, claramente manifestada en sus caricaturas y alusiones, es la de presentarme ante los lectores como un ebrio consuetudinario con el consecuente descrédito para mi persona y las altas funciones que ejerzo como senador de la República y presidente del Partido Radical.

No ignoramos los políticos que, por el hecho de serlo, como materia obligada de las publicaciones satíricas, las que se complacen en ridiculizarlos, con mayor o menor intención, con razón o sin ella, a propósito de nuestras actuaciones. He sabido siempre admitirlo con humor, serenidad y filosofía. Pero no me es posible aceptar, por la dignidad del cargo que invisto y la del Cuerpo Legislativo a que pertenezco, que las funciones no menos dignificadoras que he desempeñado a lo largo de toda una vida de trabajo, por el respeto que debo al honor de una familia intachable, al aprecio de mis amigos y co-

religionarios, y aún, por mi propia estimación, que se quiera presentarme como un individuo vicioso y desprestigiado.

Es sabido también que los profesionales de la injuria, los escarabajos a vivir y medrar de la honra ajena, cuando no pueden llamar a alguien perezoso, ignorante, ladrón, coimero traficante ni homosexual les resulta más fácil y cómodo utilizar de borracho. Para semejarle imputación farfallea los políticos ofrecemos un blanco especialmente tentador. Quiénes conocen la historia efectiva de nuestro país, saben que éste es el dilema que se quiso envilecer a nobles figuras de la vida pública chilena, algunos de los cuales llegaron a alcanzar las más altas dignidades ciudadanas. El hecho me debería resultar estimulante.

Tengo el honor, aunque innecesario, de ser Presidente del Partido Radical. Mi colectividad política viene soportando por años el ataque sin tregua de quienes saben que es la mayor fuerza de avanzada democrática de este país y el gran dique para las ambiciones desbordadas de los demagogos, los fascistas y los escarabajos de río revuelto. La marejada de los ataques, injurias, calumnias, la calificación de intenciones se encuentran, por una parte, sobre el Partido Radical, la riqueza de su doctrina, la fecundidad de su obra, los amplios horizontes de su programa y, por la otra, sobre la integridad, honestidad, preparación y abnegación de sus militantes, parlamentarios y dirigentes. Como Presidente del Partido, me toca así una ración de desprestigio. No creí que entre mis difamadores debiera contar a la revista "Topaze".

He dejado pasar diversas caricaturas de dicha revista, en que es visible, esa intención. Como no se consignaba mi nombre, era fácil al Director o al caricaturista, que el lector se había equivocado, y que lo que todos veían no era sino mera coincidencia de parecido fisonómico. Envalentonados con esta impunidad, los redactores de la revista "Topaze", en la edición N.º 178 de 27 de enero de 1967, que le acompaño, han llegado al punto que permito consignar, ya perfectamente identificado, el delito de difamación e injurias contra



ENRIQUEZ

No era tifus; era tufus

En un hecho del Hospital Naval en Talcahuano, el senador Humberto Enríquez, rechazó a "TOPAZE".

El resentimiento —dijo— no es un sentimiento digno de un senador. En el diagnóstico, por ahora, me estoy tratando con inyecciones de Tinsminol, y de Balmintina, que los han hecho muy bien. Como no he podido leer diarios ni

un Senador de la República, que establecen y sancionan los artículos 6.º, letra b) y 7.º de la Ley N.º 12.927, sobre Seguridad Interior del Estado.

En efecto, en la página 14 de la referida edición de la revista "Topaze", en una entrevista que jamás ocurrió, en un hospital en el que nunca estuve —se publica, recurriendo a un arreglo o truco fotográfico, no ya una caricatura sino mi propia fotografía. Y para que no pudiera quedar duda alguna, la supuesta, difamadora e injuriosa entrevista, se le hace, con su nombre, apellido y cargo, al Senador Humberto Enríquez.

La misma difamación e injuria se repiten en la página 15 de la ya citada edición de la revista "Topaze". Se acude esta vez a un supuesto cargo de telegramas con el Vicepresidente del Partido Radical, diputado Alberto Valdovinos.

Nada pareció más elegante, ingenioso y valiente al Director y redactores de la revista, que tomar como motivo de escarnio, difamación e injurias la grave enfermedad que he debido padecer.

Y como si lo anterior fuera poco, remediando en la misma intención delictiva, la caricatura de las páginas centrales de la misma edición, en la que también se me hace figurar, se encaminó al mismo efecto, ya señalado, de presentarme en estado de ebriedad.

Nada me resulta más desagradable, después de muchos años de amable y caballerosa convivencia, con periodistas de todas las tendencias, después de haber tenido que dirigir durante varios años, como Decano de la Facultad de Ciencias Ju-

ricadas y Sociales de la Universidad de Concepción, la Escuela de Periodismo de esa Universidad; después de contar y seguir contando, entre las filas de los periodistas, con grandes y buenos amigos; después de haber podido apreciar y contribuir a la cultura, la hidrálida, la ética y el respeto a su propia función de los periodistas, nada me es más desagradable y violento que tener que acudir a los Tribunales a pedir sanciones penales a alguno o algunos de ellos en detrimento de mi honra. Ciertos deplorables ejemplos, de como entendiéndonos prensa la función periodística, han empujado a hacer escuela en la revista "Topaze", que se distinguiera oratoria por su sano y fino humor y por su satira limitada al campo político, con respecto siempre al honor de aquellos que eran blanco de su ingenio.

Me duele, también, que un Premio Nacional de Periodismo, en el ramo de esta sutil maldad de "Topaze". La revista está haciendo honor y mérito para ensalzar e identificarse con el tristemente célebre personaje de Pagnol.

Confieso que, persistentemente encarnelado y agravado, me cuesta reprimir el poderoso y comprensible impulso que conduce a la víctima a hacer pronta y rápida justicia por su propia mano. Hombre de derecho acudo a los Tribunales de mi patria, y en su justicia fio.

Atacado en mi honor y fama, me asiste, más que el derecho, la obligación de defenderme. No poseo bienes de fortuna. No tengo otras rentas que mi modesta jubilación de profesor universitario por más de 30 años de servicios y mi dieta parlamentaria. Nunca he admini-

trado ni he hecho negocios de ninguna naturaleza. Vivo dentro de la parquedad rigurosa que me permiten mis medios. No hago vida de clubes, cantina ni círculos sociales. Pero tengo un nombre, el nombre que da una vida entera de trabajo y de servicio. En ese nombre tengo confianza los que bucaron mi patrocinio en el ejercicio de mi profesión de abogado; la tuvieron aquellos a quienes administré justicia desde mi cargo de Intendente de la Corte de Apelaciones de Concepción; la tuvieron mis alumnos en las Universidades de Concepción y de Chile; la tuvieron quienes me llevaban a cargos directivos en el Colegio de mi profesión y en altos Cuerpos Docentes Universitarios; la tuvieron los que, por tres veces, me unieron con la primera mayoría por mi provincia natal y que hoy me distinguen con la senaduría por Suble, Concepción y Arauco; la tuvieron los que, en hora difícil y en Convención del Partido me entregaron la Presidencia del radicalismo. Ante todos ellos y ante mi mismo, tengo más que el derecho, el deber de defenderme.

Es en esta virtud que, no sólo yo, sino el V.E. como Presidente del Senado, se sirva enviar oficio a la Corte de Apelaciones de Santiago para que, con arreglo a las disposiciones de la Ley sobre Seguridad Interior del Estado, ya citada, ese Tribunal quiera designar Ministro que inicie el sumario respectivo sobre los delitos de difamación e injurias a que me refiero en esta presentación, subsistente el proceso y aplique a los autores y demás responsables de los hechos delictivos señalados, las penas correspondientes, de conformidad con la dicha Ley sobre Seguridad Interior del Estado, retiro que la revista "Topaze" tiene como su Director Responsable a don Hernán Millas y arreglo que su domicilio se encuentra en Huérfanos 1022, oficina 1008, de la ciudad de Santiago.

Quiera V.E. acceder a lo solicitado.

HUMBERTO ENRIQUEZ FRODDEN Senador por Suble, Concepción y Arauco.

INTERVIENE EL PRESIDENTE DEL SENADO

En la mañana de ayer el Presidente del Senado tomó conocimiento de la "comunicación" que le dirigiera el senador Enríquez, procediendo de inmediato a oficiar a la Corte de Apelaciones transcribiendo la acusación del presidente del radicalismo, en contra de la revista "Topaze".

En la mañana de ayer el Presidente del Senado tomó conocimiento de la "comunicación" que le dirigiera el senador Enríquez, procediendo de inmediato a oficiar a la Corte de Apelaciones transcribiendo la acusación del presidente del radicalismo, en contra de la revista "Topaze".

En la mañana de ayer el Presidente del Senado tomó conocimiento de la "comunicación" que le dirigiera el senador Enríquez, procediendo de inmediato a oficiar a la Corte de Apelaciones transcribiendo la acusación del presidente del radicalismo, en contra de la revista "Topaze".

En la mañana de ayer el Presidente del Senado tomó conocimiento de la "comunicación" que le dirigiera el senador Enríquez, procediendo de inmediato a oficiar a la Corte de Apelaciones transcribiendo la acusación del presidente del radicalismo, en contra de la revista "Topaze".

Frei Pidió Urgencia al Senado para la Disolución del Congreso

El Presidente Frei firmó ayer un oficio, en Viña del Mar, por el cual se hace presente al Senado el trámite de la urgencia para el despacho del proyecto de reforma constitucional, ya aprobado por la Cámara de Diputados, que autoriza la disolución y renovación del Congreso Nacional.

Ese oficio se recibió anoche en la Cámara Alta. Hoy se le enviará otro que la convoca a calificar dicha urgencia.

HABLA LEIGHTON

El Ministro del Interior reiteró ayer que el Ejecutivo hará uso de todos los recursos legales y reglamentarios con el fin de apurar la tramitación del Proyecto de Reforma en el Senado.

—Vamos a hacer cuanto esté de nuestra parte —señaló— para que el proyecto salga lo antes posible. Puedo asegurarle —añadió— que si no sale, no será por culpa nuestra.

Recalcó también el Ministro Leighton que si algún parlamentario se opone a la aprobación del proyecto, el país lo conocerá. "Espero —dijo— que nadie de los que cometen una acción semejante que quede a la sombra". El país debe saber quienes son los que se oponen u obstaculizan la tramitación del proyecto.

PROYECTO

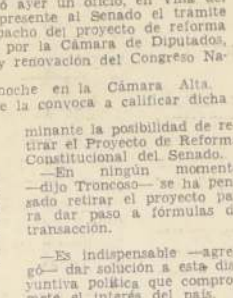
Al mismo tiempo, Bernardo Leighton calificó de "fantasmas" los rumores circulares sobre el envío de un nuevo proyecto, que permitiría la salida del Presidente de la República por un período de 30 días, sin necesidad del permiso del Congreso. El Ministro agregó que no se ha pensado en esa posibilidad y que, por otra parte, nada tiene que ver con el Proyecto de Reforma Constitucional.

ELECCIONES

Refiriéndose luego a la posibilidad de postergar las elecciones municipales para realizarlas conjuntamente con las parlamentarias, Leighton manifestó que no se ha decidido nada aún, pero que puede surgir "un blanco" alrededor del día 15. En esta fecha vence el plazo para mandar a confeccionar las cédulas de votación.

RETIRO

Por otra parte, el Ministro Secretario General de Gobierno, Raúl Troncoso, desmintió en forma ter-



LEIGHTON

minante la posibilidad de retirar el Proyecto de Reforma Constitucional del Senado.

—En ningún momento —dijo Troncoso— se ha pensado retirar el proyecto para dar paso a fórmulas de transacción.

—Es indispensable —agregó— dar solución a esta disyuntiva política que compromete el interés del país.

Moción Pone al Día los Permisos Constitucionales

El senador independiente, Sergio Sepúlveda, presentó ayer un proyecto de reforma constitucional que permite al Presidente de la República salir del territorio nacional por no más de 30 días, sin permiso del Congreso Nacional. Igual autorización concede este mismo proyecto a los Ministros de Estado, los cuales para ausentarse del territorio requieren el permiso de la Cámara de Diputados.

Los fundamentos de este proyecto son los siguientes términos:

"Honorable Senado: El artículo 67 de nuestra Constitución Política establece que el Presidente de la República no puede salir del territorio nacional durante su período de gobierno, sin acuerdo del Congreso.

Por otra parte, entre las atribuciones exclusivas del Congreso contempladas en el Art. 43 de la Constitución, está la de "otorgar al senador de la República poder salir del territorio nacional".

Estas disposiciones, que resultaban de toda lógica en el pasado, no se compatibilizan en la época presente con las modalidades de la vida moderna y con la necesidad de que los Jefes de Estado puedan estar en contacto directo para tratar y resolver en la mejor forma los problemas que interesan a sus respectivos países, en sus relaciones cada día más intensas tanto en el orden político, como de carácter económico y social.

Las facilidades y rapidez en las comunicaciones, así como la complejidad de los asuntos que conciernen a los distintos países, hacen de las visitas recíprocas y de las reuniones de los Jefes de Estado, las modalidades más eficientes de la diplomacia moderna y el medio más positivo para alcanzar soluciones y un mejor entendimiento entre los pueblos.

El cable nos trae a diario la confirmación de este aserto.

Porque entonces aconsejable innovar esta materia poniéndonos de acuerdo con la práctica internacional y con las constituciones modernas de las democracias más importantes, como las de Alemania Occidental, Francia, Italia o la de los Estados Unidos de América, por ejemplo, no contienen las rígidas limitaciones que conserva nuestra Constitución.

Una fórmula que nos parece equilibrada para el correcto funcionamiento de nuestras instituciones, es la de establecer la autorización del Congreso Nacional para que el Presidente de la República pueda salir del país por más de treinta días, estipulando al respecto una norma similar a la que rige, de conformidad con el Art. 31 de la Constitución, para los diputados y senadores, quienes pueden ausentarse del país hasta por treinta días, sin necesidad de permiso de la Cámara respectiva.

Un tratamiento análogo se puede establecer para los Ministros de Estado, los que en razón de sus funciones deben ausentarse por breves días del país, especialmente en el caso del Ministro de Relaciones Exteriores que debe hacerle más a menudo en cumplimiento de las obligaciones propias de su cargo.

Esta autorización no será así necesaria, cuando la ausencia del Jefe del Estado sea por un lapso inferior a los treinta días, lo que le permitirá cumplir con sus obligaciones constitucionales en el orden internacional, especialmente las que están consagradas en el número 16 del Art. 72 de nuestra Carta Fundamental, que entrega a la Presidencia de la República la responsabilidad de mantener las relaciones políticas con los demás Estados, conducir las negociaciones y concluir y firmar todos los tratados y convenios que, posteriormente, requerirán la aprobación del Congreso para su ratificación.

Por otra parte, la experiencia política reciente pone de manifiesto la necesidad de conjugar mejor en estos aspectos las facultades



SEPULVEDA

obligaciones que competen a los poderes Legislativo, Ejecutivo, de tal manera que el Presidente de la República asuma integralmente su responsabilidad constitucional en estas gestiones de orden internacional y el Congreso se reserve sus facultades comprometerlas por autorizaciones previas, para las actuaciones del Ejecutivo y pronunciarse sobre los compromisos que requieren su aprobación.

Un planteamiento como este naturalmente, como el entendido instituido surgido a raíz de la aplicación de las disposiciones constitucionales que nos ocupan y su solución acordada en la época presente, nuevos para la debida convicción y coordinación en el funcionamiento de los poderes del Estado.

Por las razones y antecedentes expuestos, me voy a presentar a la consideración del Honorable Senado el siguiente:

PROYECTO DE REFORMA CONSTITUCIONAL

Artículo Único: Se introduce en la Constitución Política de la República las siguientes modificaciones:

a) Se reemplaza el artículo 67 por el siguiente: "El Presidente no puede salir del territorio de la República por más de treinta días, sin acuerdo del Congreso".

b) En el artículo 43 se reemplaza la atribución del Congreso por la siguiente: "Otorgar al senador de la República poder salir del territorio nacional por más de treinta días".

c) En el artículo 31 se reemplaza la frase final de la letra b) de la atribución de la Cámara de Diputados, por la siguiente: "Poder salir del territorio de la República por más de treinta días, sin permiso de la Cámara, e, en caso de ésta, de la Cámara de Diputados".

(Fdo.): SERGIO SEPULVEDA, senador independiente.

VEDA GARCÉS

EL REYES DE LA TRAMA

Aunque la mayoría de los senadores se encuentran, veranamente, que se hallan en Santiago no sólo visitan la Cámara Alta para tomar un momento de descanso, sino también para hacer un trámite de trámite.

Y uno de estos "trámites" ha trascendido: un senador de la alianza socialista-radical, que eligió a la actual Mesa del Senado, Presidente, Luis Fernando Lueg, es hoy Vicepresidente.

Para ello, el Partido socialista entró en negociaciones, que muchos ven como un sector del Partido Radical, y las especulaciones serían hasta el momento muy promisorias.

Sin embargo, también ha trascendido que el único "dificultoso" de las gestiones, es el Partido Comunista, cuya adhesión por todo lo que representa una alianza con los radicales, no ha disminuido o se ha pagado, como muchos creen.

En todo caso, las especulaciones hacen que se continúen y muchos ven que a ella se llega, aunque se pasando estratégicamente sobre la trama de la elección de la actual Mesa del Senado.

¿Disolución por una Vez?

Diversos partidos continúan declarando que aceptan la disolución del Congreso y el llamado a nuevas elecciones sólo por esta vez y no como vía constitucional permanente para resolver cierto tipo de conflictos.

Vale la pena analizar este criterio.

Si se rechaza incorporar definitivamente la idea al texto constitucional, es, desde luego, porque ella es estimada inconveniente. No cabe pensar que la rechazarían por ser buena.

Sin embargo, los partidos políticos la admiten, pese a estimarla inconveniente, en el caso del Presidente Frei.

Si la iniciativa fuese considerada útil en cualquier caso, era natural consecuencia aprobarla también para que el Presidente Frei pudiera hacer uso de ella.

Pero si la limitan a esta sola vez, pese a ser mala, es porque los partidos políticos reconocen que la obstrucción permanente del Senado es aún peor. Se está escogiendo el menor de dos males.

En buenas cuentas, va implícita en esta actitud una confesión cuya gravedad es extraordinaria: la combinación opositora del Senado ha sido tan cerrada, ha obstruido tan sistemáticamente los planes del Ejecutivo y su pertinacia pone en peligro de tal modo la acción del Gobierno, que es preferible disolver el Congreso.

Al rechazar esta misma medida para el eventual uso de futuros gobiernos, se está reconociendo también que es imposible que ninguno pueda sufrir una oposición tan tenaz y perjudicial como el actual.

Estas conclusiones derivan ineludiblemente de las premisas planteadas por los partidos Radical, Comunista y Socialista.

Puede todavía analizarse el asunto desde otro ángulo.

¿Qué habrían dicho esos mismos partidos si la Democracia Cristiana o el Gobierno hubieran enviado al Congreso un proyecto de reforma constitucional que permitiera exclusivamente al Presidente Frei disolver el Parlamento?

Sin la menor duda, la oposición

habría rasgado estridentemente sus vestiduras al grito de "fascismo"... Esto habría sido interpretado como una demostración palpable del deseo de atropellar al régimen democrático, una prueba de la insaciable ambición de poder del Presidente de la República, una caída de la careta respetuosa de las leyes por parte de la Democracia Cristiana.

¿Se atreverán a negarlo?

Las actitudes y las palabras tienen una fuerza propia que nada puede torcer. Todas las explicaciones y acomodaciones que se pretende desfigurar el sentido simple y profundo de las cosas, están destinados al fracaso.

El camino elegido por algunos partidos para rehuir una confrontación electoral, no podrá convencer a la ciudadanía. Cuando se presenta una dificultad, todo aconseja solucionar la de una vez y para siempre.

Nadie podrá jamás comprender que un conglomerado de partidos, antagonicos entre sí, se reúnan para dejar deliberadamente producida para el futuro la posibilidad de un conflicto institucional. Tampoco podrá nunca aceptarse el criterio de que cada vez que se presente el mismo problema, habrá que proporcionarle una solución con nombre y apellido.

Muchas veces se ha criticado el despacho de leyes que, por haber limitado su campo o su tiempo de aplicación, aparecen claramente destinadas a atender a uno o algunos casos determinados. Con mayor razón sería censurable extender este criterio a una modificación constitucional.

Es de general consenso la idea de que las reformas constitucionales deben llevarse a efecto con miras a una vigencia prolongada. La propia respetabilidad de la Carta Magna de un Estado así lo aconseja.

En resumen, y por donde se la mire, la limitación a la facultad de disolver el Congreso por una vez y llamar a nuevas elecciones, restringiéndola exclusivamente al actual Gobierno, aparece como una actitud carente de toda justificación ética y política, a la vez que como un mal pretexto para rehuir un desafío que, por otra parte, dicen no temer.

Decisión del Presidente "Senado Negativo y Frei"

(Editorial del periodista MORRIS CABRAL, en el "Diario de Noticias", de Lisboa).

El Presidente Frei, que ha gobernado a Chile con auténtico espíritu democrático y social, mantiene con relación a los Estados Unidos una política de independencia y de franqueza muy señalada en el difícil panorama de América Latina.

Sin embargo, eso no quiere decir que el Jefe de la nación chilena excluya el mantenimiento de las mejores relaciones con la poderosa potencia al norte del Rio Grande. Incluso, porque no es posible hoy, en el mundo, ignorar un país como los Estados Unidos. Aunque no exento de errores de apreciación y de "approach".

Así, el Presidente Frei decidió visitar Washington, donde sería, por cierto, recibido con los honores que legítimamente se prestan a un hombre de su categoría moral y apolo moral. Católico perfectamente actualizado y vuelto hacia el futuro.

Pero como el Presidente de la República chilena no se puede ausentar del país sin la autorización del Senado, he aquí que una extraña coalición de senadores de Izquierda y de Derecha, traducida en votos, negó al Dr. Eduardo Frei licencia para salir de Chile, como si se tratara de un mero "picnic" y no de un viaje oficial.

Es sin duda lamentable que por puro trámite político, tanto la Izquierda como la Derecha colocasen al Presidente en tan humillante situación y suscitasen en Washington un embarazo perfectamente justificado.

Evidentemente que se trata, por parte de aquellos políticos, de una actitud de "vendetta", en la medida en que el Dr. Eduardo Frei practica una inteligente y razonada política de término medio, gracias a la cual, y basándose en la Democracia Cristiana, trata de restarle fuerza a la Izquierda, a través de un plan dinámico y valeroso de reformas económicas y sociales.

Pero está claro que la Derecha tiene algo que perder en el proceso, para no perderlo todo en el futuro. Desgraciadamente y de la misma manera como aquellos hidalgos que acompañaron a Luis XVIII en el exilio y al regresar a Francia no habían olvidado ni aprendido nada, es lo que sucede con la Derecha chilena.

En cuanto a la Izquierda, su desprecio y su rencor provienen de la circunstancia de verificar, con alarma, que sus slogans están perdiendo propiedad, oportunidad y justificación.

Es evidente que el Presidente Frei tenía que reaccionar y procurar salir de una situación no sólo humillante sino injustificada. Incluso, porque no traduce los verdaderos sentimientos del país, ya que al por un lado no desea acoplarse servilmente a Washington, tampoco pretende suscitar un antagonismo profundamente perjudicial a la convivencia que debe haber entre los Estados Unidos y las naciones latinoamericanas.

Así, el Dr. Eduardo Frei decidió enviar a la Cámara de Diputados un proyecto de reforma constitucional que le permitiera disolver el Congreso y proceder a nuevas elecciones.

Tal proyecto estatuye que la disolución sólo puede ocurrir una vez durante un mandato presidencial. La remisión de este texto a la Cámara de Diputados, donde los demócratas cristianos, Partido del Jefe del Estado, disponen de mayoría, permite al Presidente Frei asegurar su aprobación, independientemente de lo que el Senado piense o haga.

Por lo demás, el Jefe de la nación chilena no tenía otro camino. Porque lo contrario sería rendirse a fuerzas negativas que procuran, simultáneamente, dificultar el progreso y subvertir al país.

Una Experiencia Fantástica

El incidente más espectacular ocurrido en estos últimos tiempos sobre el caso de los Ovnis ha sido revelado a la prensa recientemente. Los protagonistas son el matrimonio formado por el negro Barney Hill y la blanca Betty Hill. Ambos iban por la carretera que cruza las Montañas Blancas, al sur de la frontera con Canadá, el 19 de septiembre de 1961, cuando sintieron un ruido sordo encima del techo del automóvil. Al mismo tiempo vieron que el cielo se iluminaba intensamente. Barney tranquilizó a su esposa diciendo que se trataba de un avión comercial. Pero la luz y el ruido persistían con tanta fuerza que, hacia medianoche, decidieron detener el auto y bajar.

El objeto que producía la luz era redondo y apenas se distinguía su forma. Viraba hacia el norte y hacia el oeste y se dirigía en círculos. Los Hill creyeron que se trataba de un objeto que producía la luz y el ruido que ellos veían y oían. El objeto aparecía y desaparecía con intermitencia y los Hill creyeron que continuaría así indefinidamente hasta que, de golpe, a unos cincuenta metros del automóvil, apareció, enorme, frente a ellos. Ya no había duda de que se trataba de algo muy especial. Barney Hill detuvo el automóvil por segunda vez, se bajó y caminó resueltamente hacia la luz. Vio que la nave —o lo que fuera— tenía dimensiones bastante excepcionales y pudo observar que estaba rodeada de ventanillas. Con la proximidad, se pudo constatar que los Hill habían distinguido a la distancia la primera vez que detuvieron el automóvil: el objeto era decididamente redondo, más bien ovalado, parecido a una tortuga, pero con una gran diferencia. Alrededor de la nave, Barney Hill pudo advertir dos alas laterales que emitían una luz roja. Ya el objeto estaba muy cerca. Betty Hill le gritaba que se alejara del objeto y volviera al automóvil. Lo vio, no obstante, utilizar los an-

teojos de larga vista para examinar con más cuidado el aparato. Fue lo último que vio. Después la señora Hill recuerda haber visto a su marido desorientado a su lado y echando a andar al negro. Hicieron el trayecto en silencio y sólo comentaron con sorpresa, al mirar el reloj, que habían sufrido un inexplicable atraso de dos horas.

Barney Hill creyó su obligación informar al Comité Nacional de Investigaciones de Fenómenos Aéreos. Envío una carta y recibió la visita de Walter Webb, Jefe del Planetario de Boston. Webb llevó a cabo los interrogatorios de mala gana. Creía que los Hill sólo buscaban publicidad o eran, al fin y al cabo, maniáticos. Sin embargo, tuvo que rendirse a la evidencia y confeccionó un informe en el cual declaraba que no había discrepancias entre las declaraciones de los Hill y que los dos parecían personas serias.

El asunto habría terminado así, archivado como un caso posible entre otros, al Barney Hill, un año y medio después, no se hubiera sentido mal. El señor Hill consultó un psiquiatra, el doctor Stephen, quien los reconcomió dirigirse al doctor Benjamin Simon, especialista en hipnosis.

Simon trató al matrimonio durante siete meses, grabando todas las sesiones, y estas entrevistas con la revelación más sensacional de que se tiene noticia sobre el problema de los Ovnis.

¿Qué contaron los dos esposos?

Barney Hill contó, bajo el sueño hipnótico, que después de utilizar sus binoculares, descubrieron algunos hombrillos del extraño aparato. Son muy bajos y cree distinguir entre ellos un jefe que da las órdenes al resto de la tripulación. El matrimonio es arrastrado, sin que medie consentimiento, a la nave y allí los tienden en unas camillas. Todo parece indicar que se encuentran en el interior de una clínica. Los hombrillos retiran la plancha dental a Barney Hill y tratan de hacer lo mismo con

Seis Columnas Invaden a Chile

A las 3 de la madrugada del día 2 de febrero de 1917 —ayer se cumplieron exactamente 50 años—, el coronel don Juan Gregorio de Las Heras transmontaba, con los 800 hombres de la Cordillera, que atravesó por el Paso de Uspallata, unos 87 kilómetros al sur del de Los Patos, por el cual debía hacerlos, algunas horas más tarde, el grueso del Ejército de los Andes.

Seis fueron los destacamentos que procediendo con una sincronización perfecta, cumplieron la gran jornada de traer a Chile las armas de la Independencia, para batir en las riberas del Pacifico al poder español. La única manera de abrirse camino hacia el Virreinato de Lima, el más sólido baluarte de la supremacía peninsular en la América meridional.

Por el norte la invasión se realizó siguiendo el paso de Ceresaballo, para caer sobre Copalpo y Huancabamba. Se había formado esta columna, a instancias de San Martín, en La Rioja, y estaba integrada por alrededor de 200 voluntarios, la gran mayoría de ellos mineros chilenos. A los que servían de vanguardia los doce soldados de línea que, al mando del sargento mayor D. Francisco Zelada, había remitido Beltrán de Tugueren el general Beltrán. Como jefe superior iba el comandante de milicias D. Nicolás Dávila, quien no flaqueó en su intento ni ante el esmirriado de su fuerza, sabedor de que comandaba a un grupo de mineros, más numerosos que mineros chilenos, que iban a la reconquista de su nación.

En el distrito de San Juan se formó la segunda de las columnas que emprenderían la gran tarea; se confió el

mando de ella al coronel graduado D. Juan Manuel Cabot, que llevaba como segundo al coquimbano D. Patricio Ceballos, que alistó a más o menos 100 de sus compatriotas residentes, para engrosar la fuerza que, contando además con 80 soldados de línea y 40 milicianos de San Juan, esta expedición tenía a su cargo acometer la Serena y Coquimbano y por ello su ruta fue la del Paso de Calingasta (o del Azufre). Se recomendó a esta columna gran precaución, pues se suponía que ese sector del territorio chileno estaba fuertemente defendido.

La tercera columna era el grueso del Ejército de los Andes, que siguió el Camino de los Patos, cuya primera división de 1.400 hombres mandaba Soler; la segunda, de 1.000, iba a cargo de O'Higgins, mientras la reserva, con 340 hombres, incluía entre su contingente al propio General en Jefe.

Las Hueras —que volvía a Chile dispuesto a tomar venganza de los españoles—, quienes no pudo enfrentar vigorosamente en 1813— pasó, como ya lo dijimos, por Uspallata.

La quinta columna fue despachada por el Portillo de los Piques, que era el paso más cercano a Santiago, y estaba integrada por 200 "blandengues" soldados de línea de la guarnición del fuerte de San Carlos, al sur de Mendoza, y algunos milicianos de la zona. El jefe del capitán José León Lemus, quien debía incurrir en las orillas del Maipo.

La columna sexta quedó al mando del entonces capitán don Ramón Freire, ilustrado por su heroísmo, quien debía atravesar por el Planchón, para caer sobre Colcha.

gus. Su cometido era llevar la guerra a esta zona, aliando en ella a los patriotas que esperaban las armas limpias. La llegada de los libertadores. Formaban en esta columna 80 soldados de línea de infantería y 25 granaderos de caballería, aparte de un grupo de voluntarios de los milicianos de la zona. Se reunieron a Freire.

Todas estas columnas cumplieron con brillo su cometido, dando realidad al plan de San Martín de desconectar a Marcondé Pont, quien, ante la noticia de apariciones de fuerzas españolas en las orillas del Maipo, se retiró a la zona de Copalpo, perdiendo la cabeza. Sin poder determinar qué grupos eran los poderosos y cuáles sólo constituían amagos diversionistas.

Copalpo, Coquimbano, La Serena, Huancabamba, San Gabriel, fueron tomados casi sin lucha, recibiendo el vecindario a sus libertadores con un entusiasmo frenético, que se tradujo en la rapidísima formación de considerables grupos milicianos que persiguieron implacablemente a los españoles que hulan de todas sus guarniciones.

Freire, en San Fernando, Curicó y Talca, secundado por D. Antonio Merino, sembró la alarma y el terror entre las guarniciones del rey en esta zona, impidiendo que pudieran volver a Santiago ante los desesperados llamados de Marcondé, finalmente, casi en la víspera de Chacabuco, se había venido a dar cuenta que el Ejército de los Andes había echado a andar, emprendiendo la campaña sin la cual no habrían podido producirse, por lo menos en las fechas en que tuvieron lugar Junín y Ayacucho.

ARF.

Nuevo Desafío a Latinoamérica

LA HEGEMONIA INTERNACIONAL

La existencia del papel hegemónico que asumen, en ciertos momentos de la historia, determinadas naciones o grupos de naciones, es algo muy conocido. Los viejos imperios de la antigüedad ejercieron dura supremacía sobre vastos conglomerados geográficos y amplios espacios geográficos. Los historiadores han escrito que los siglos XV y XVI fueron españoles, los siglos XVII y XVIII, franceses, la pasada centuria y la primera mitad del siglo actual, norteamericanos, queriendo significar con ello que estas épocas se han caracterizado por un acentuado predominio de España, Francia, Inglaterra y Rusia y Estados Unidos, respectivamente.

Sin embargo, la naturaleza de la actual hegemonía norteamericana (y de la estratificación internacional que trae consigo) es esencialmente distinta a todas las de la historia. En efecto, en los sistemas de hegemonía internacional anteriores al norteamericano, existía una relación de poder entre la potencia dominante y el resto del mundo. Se explica, así, por ejemplo, que un pequeño país como Suecia haya alcanzado, en el siglo XVII, que España, en la época en que llegó al más alto nivel de su status internacional, graves afecciones por muy la obligación económica, que recurrir al auxilio financiero de los grandes banqueros europeos para poder llevar a cabo sus empresas militares.

DECLINACION DE AMERICA LATINA

El actual sistema de hegemonía internacional, ha influido de manera extrema y adversa en la noción mundial de América Latina. Durante el siglo pasado y aún hasta el presente, la Guerra Mundial, nuestra región gozó de cierto prestigio internacional, fundado especialmente en el hecho que persistía, aunque debilitada, la imagen de un continente fabulosamente rico y con características —ya estilizadas— que entonces asumía la estratificación internacional. Durante la época de la Buena Vecindad, América Latina apareció también beneficiada dentro del cuadro mundial, debido a su relación especial con EE. UU.

El advenimiento del nuevo sistema de estratificación internacional, sin embargo, le hizo perder aún esa tenue posición en su status. Nada tiene que hacer en el actual cuadro. Para fundamentar esta afirmación basta recordar que el solo presupuesto de EE. UU. es tres veces superior al producto nacional bruto de Brasil, y que todo el presupuesto de Bolivia apenas representa el 10% del presupuesto de la Unión Soviética.

En octubre de este año pasado, la Secretaría General de la OEA publicó en la revista "Américas" un estudio acerca del lugar histórico que ocupa América Latina. Allí se reconoció sin ambages, que no sólo ha declinado, sino que sigue declinando, como la única declaración, sino la dura verdad de nuestra realidad, agregó la revista.

EL FIN DE LA GUERRA FRIA

Hay muchos indicios de que la guerra fría que ha mantenido las dos potencias hegemónicas desde que concluyó la 2ª Guerra Mundial, está llegando a su fin. Ello no menos tal como se definió bajo la dirección de Stalin y de Foster Dulles. Observadores hay que hasta señalan una fecha precisa de extinción: 1963, cuando se firmó el Tratado de Moscú, de desproscripción parcial de las pruebas atómicas.

Sea de ello lo que fuere, por lo menos en Europa el derretimiento de los bloques es evidente. Basta señalar el hecho que Rumania ha entrado ya en relaciones diplomáticas y comerciales con Alemania Occidental y que EE. UU. tiene ahora tales relaciones con todos los países de la Europa Oriental. El nuevo acuerdo atómico sobre el uso del espacio exterior aporta, asimismo, un nuevo elemento de juicio en el sentido ya señalado.

Las causas de esta nueva situación son muchas y muy complejas. Sin duda, las críticas relaciones entre Rusia y China han tenido mucho peso en la elaboración del actual cuadro internacional, que por cierto, dista mucho de estar totalmente configurado.

Sin embargo, entraña ya un nuevo y gravísimo peligro para América Latina el sentido de que se produce una nueva estratificación mundial con Estados Unidos y Rusia, por una parte, y China, por otra, el lugar histórico de América Latina llegará a cero. Si la anterior hegemonía norteamericana la afectó tan profundamente y adversamente, como no se ve venir y que será aún más honda, dura y profunda?

Los nuevos tiempos —cuyo rostro no vemos aún bien configurado— traen así nuevos desafíos para nuestra región. La respuesta sólo puede ser una: integración. Pero, para ello, se requiere un nuevo espíritu que supere a los viejos nacionalismos y a los nuevos estilos de diplomacia, no obstaculizada por intereses minúsculos ni por caballos partidistas irresponsables.

¿Será nuestra América capaz de dar esta respuesta? Del "sí" o del "no" con que respondamos a esta pregunta depende no solamente nuestro propio destino de hoy, sino también el de nuestros hijos y el de ser histórico de América Latina.

Carlos Naudon.

Alfredo Lorca: Vocación Insobornable

Eran tiempos de amanecer en la Universidad Católica. El inolvidable Monseñor Casanueva —"Casavieja", le decíamos, pensando maliciosamente en algunos testamentos que solían favorecer a la Universidad—, abría su cátedra de filosofía para interpretar y defender a los jóvenes que entonces soñaban con cambios sociales. Monseñor Vives y don Manuel Larraín lanzaban ya sus ideas en medio del escándalo de muchos. José Piñera presidía la FEUC, William Thayer presidía la ANEC, Gabriel Valdés, Bernardo Leighton, Tomic, Pedro "Jota" Rodríguez iban o venían de presidir los diversos organismos universitarios. Profesor de Derecho del Trabajo, con una capacidad indiscutida para mostrar a las inquietudes juveniles nuevos horizontes, era Eduardo Frei.

Había muchos otros, porque la inquietud, el inconfesable, una vaga ambición se paseaba por los pasillos.

Una cosa era clara. Esa juventud no estaba de acuerdo con la estructura social y con las injusticias que comprobaba. Tenía una vocación que le empujaba a buscar algo mejor, dentro de una concepción cristiana profunda y auténtica.

Disconformidad clara, pero metas y objetivos todavía difusos, le daban una característica especial. Las discusiones eran interminables. Se discutía por todo, noches enteras. Muchos no entendían la vital inquietud que este aparente afán bizantino escondía.

Por allí apareció Alfredo Lorca.

Venido de provincia, como muchos otros —Ignacio Alvarado vino de Valdivia—, pronto fue conocido como "el loco" Lorca.

Y era loco, en realidad. Para los que vacilaban, para los que deseaban adoptar criterios nuevos de justicia, pero no se atrevían a llamar ciertas cosas por su verdadero nombre, Lorca era un loco, a veces insobornable.

Loco optimista, pleno de fe en sus ideas, esforzado y tenaz. Con Lorca se discutía todo el día. Quizás sus argumentos no convencían mucho —¡oh!, la prepotencia juvenil!— porque él hacía gala de que pretendía ser un luchador social y no un intelectual.

Discutía con amigos y adversarios. Aunque más bien habría que decir que discutía siempre con amigos, pues nadie pudo jamás dejar de ser amigo del entonces loco Lorca, aunque discrepara fundamentalmente con él.

Alfredo Lorca cumplió con su propia vocación. Se mantuvo siempre en la lucha, tenaz, irreducible, impasible ante los fracasos. Imperturbable ante las sonrisas, luchando por sus ideales y luchando en su trabajo cotidiano para subsistir él y para ayudar a miembros de su familia.

Además de su lealtad para consigo mismo, tuvo otras dos armas humanas muy poderosas: su buen humor y su modestia.

Como presidente de la Cámara de Diputados, Alfredo Lorca alcanza una distinción cívica de auténtica justicia.

La rama joven del Parlamento chileno estará regida por un político genuinamente formado en el espíritu de una verdadera democracia.

No son estas líneas para halago personal. Ellas son para que los jóvenes de hoy y de siempre conozcan el valor de la propia vocación mantida con insobornable lealtad. Y son también para demostrar que es posible escalar los más altos honores cívicos cuando la voluntad de servir a una causa inspira todos los actos de una vida.

M. C. P.



Continuación (5)

(CONTINUARA)

¿POR QUÉ SOY AUXILIAR DE VUELO?

El 23 de febrero en curso se realizará en Montevideo un Concurso Mundial de Auxiliares de Vuelo, con asistencia de las más importantes representaciones de las distintas líneas aéreas comerciales.

En representación de LAN-CHILE concurrirá a dicho torneo la señorita Rosa Eade Corvalán, quien viajará a fines de febrero para tomar parte en las distintas festividades y presentaciones que tendrán lugar, tanto en el aeropuerto de Carrasco como en la capital uruguaya misma.

Rosa Eade Corvalán nos cuenta, en un artículo que damos a continuación, por qué es auxiliar de vuelo:

En este un momento, me encuentro en un momento de mi vida, en el que me siento muy afortunada por haber sido seleccionada para participar en el Concurso Mundial de Auxiliares de Vuelo. Es una gran oportunidad para mí, ya que voy a conocer a otras chicas de todo el mundo que, como yo, están estudiando para ser auxiliares de vuelo.

Los motivos que me impulsaron a escoger esta actividad son múltiples. Desde luego, siempre me ha gustado volar, es algo que me atrae mucho. Pero también, me interesa mucho el mundo de la aviación, y me gusta mucho el contacto con la gente.

Es posible que una persona que haya realizado solamente uno o dos vuelos en su vida, no haya podido captar todo lo que nosotras las auxiliares de vuelo podemos apreciar por la circunstancia de pasar la mitad de nuestra vida en el aire.

Podemos ver, por ejemplo, esas maravillosas noches de luna, en que el astro resplandece sobre el azul profundo y casi negro de la atmósfera. O bien, cuando falta la luna, podemos disfrutar de esas miríadas de estrellas, de galaxias rutilantes, que sentimos tan próximas, como si se tratara de una fantástica iluminación de gas neón a escala sideral.

Vemos, también, la variada gama de colores que nos ofrece una puesta de sol en las más distintas latitudes del continente; los esplendidos amaneceres del Caribe; el cruce de los Andes con sus empinadas alturas cubiertas de nieves eternas; y a veces, es posible observar verticalmente hacia abajo el enrojecido ojo de un volcán circundado por la blancura de la nieve.

Por otra parte, conocemos en estos viajes personas de muy diversas nacionalidades, costumbres y mentalidades. A veces nos ayuda a conocer mejor la psicología humana en general y la del pasajero aéreo en particular.

La cabina de un avión en vuelo es como un mundo en sí mismo; un pequeño mundo donde se reúnen tantas personalidades de la política, del arte, de la intelectualidad, como los sencillos comerciantes o turistas. A veces, algunos requieren de nuestros cuidados y otras veces debemos preocuparnos de una criatura de corta edad. Aprendemos así a apreciar esa gran cosa que se llama la solidaridad humana y aprendemos también a convivir con nuestros semejantes.

Finalmente, desearía expresar, que el tiempo, casi una prolongación o un segundo hogar para nosotras; y es por ello que nos esforzamos por transmitir esta misma sensación a los pasajeros confiados a nuestro cuidado.

Creo que el deseo de estar en mi tiempo y que esta inquietud perdura hasta la edad adulta y no vino a calmarse sino cuando ya me vi sobre las nubes, convirtiéndose en auxiliar de vuelo de la Línea Aérea Nacional de Chile.

Podrían escribirse páginas y páginas sobre lo que me hace, siento y vivo en esta actividad. Desde luego nos sentimos en contacto pleno con la naturaleza, y desde el avión podemos apreciar los más bellos y extraños paisajes.

Es posible que una persona que haya realizado solamente uno o dos vuelos en su vida, no haya podido captar todo lo que nosotras las auxiliares de vuelo podemos apreciar por la circunstancia de pasar la mitad de nuestra vida en el aire.

Podemos ver, por ejemplo, esas maravillosas noches de luna, en que el astro resplandece sobre el azul profundo y casi negro de la atmósfera. O bien, cuando falta la luna, podemos disfrutar de esas miríadas de estrellas, de galaxias rutilantes, que sentimos tan próximas, como si se tratara de una fantástica iluminación de gas neón a escala sideral.

Vemos, también, la variada gama de colores que nos ofrece una puesta de sol en las más distintas latitudes del continente; los esplendidos amaneceres del Caribe; el cruce de los Andes con sus empinadas alturas cubiertas de nieves eternas; y a veces, es posible observar verticalmente hacia abajo el enrojecido ojo de un volcán circundado por la blancura de la nieve.

Por otra parte, conocemos en estos viajes personas de muy diversas nacionalidades, costumbres y mentalidades. A veces nos ayuda a conocer mejor la psicología humana en general y la del pasajero aéreo en particular.

La cabina de un avión en vuelo es como un mundo en sí mismo; un pequeño mundo donde se reúnen tantas personalidades de la política, del arte, de la intelectualidad, como los sencillos comerciantes o turistas. A veces, algunos requieren de nuestros cuidados y otras veces debemos preocuparnos de una criatura de corta edad. Aprendemos así a apreciar esa gran cosa que se llama la solidaridad humana y aprendemos también a convivir con nuestros semejantes.

Finalmente, desearía expresar, que el tiempo, casi una prolongación o un segundo hogar para nosotras; y es por ello que nos esforzamos por transmitir esta misma sensación a los pasajeros confiados a nuestro cuidado.

RECEPCION CRIOLLA AL PRESIDENTE DE BRANIFF

Ayer a las 12.45 horas llegó a Los Cerrillos, en un jet Braniff color verde, el presidente de Braniff, Arthur Lawrence, acompañado de los señores Charles S. South, vicepresidente de Operaciones para América Latina; Robert Booth, vicepresidente de Ventas y Servicios para el Sur; y Louis J. García, vicepresidente de Relaciones Públicas Internacionales. Les dieron la bienvenida al aeropuerto, el vicepresidente regional de Braniff International, Sr. Carlos Brunson, acompañado de todos sus ejecutivos.

Los señores de Silva Infante y "Los Capataces" con su nueva marca de Carmen dieron emotivo escuadrón al Sr. Lawrence, cantando sus más hermosas canciones y bailando cuecas, las que fueron muy aplaudidas por el Sr. Lawrence y su comitiva y los pasajeros que llegaron con él procedentes de Nueva York y Lima.

Un sombrero estilo echarpe de terciopelo y, si llueve, un pintoresco casco plástico. Cuando ella sube a bordo, se muda de vestimenta y la bienvenida al pasajero en un elegante traje color fresa y zapatos del mismo tono. Para la cena, vuelve a cambiarse, esta vez se trata de un bello vestido de servir el que se bautizó con el nombre de "Puccino", en honor de su creador, Emilio Pucci, quien considera que una hostessa debe lucir como una linda muchacha. Después de la cena, la hostessa se presentará luciendo una blusa con cuello tipo tortuga y falda-pantalón de un bello color jacinto. Todo el cambio de estas prendas se hace en forma muy rápida, lo que permite brindarle al pasajero una atención ininterumpida desde el momento del despegue hasta el aterrizaje. El vuelo de esta forma parecerá demasiado corto al pasajero. Ese es el propósito de Braniff International.

COCHEL-BUFFET

En la tarde, a las 19.30 horas, el vicepresidente de Braniff International, Sr. Carlos Brunson, ofreció en el Club de Golf Los Leones, un coctel-buffet en honor del Sr. Lawrence y su comitiva. Los señores de Silva Infante y "Los Capataces" con su nueva marca de Carmen dieron emotivo escuadrón al Sr. Lawrence, cantando sus más hermosas canciones y bailando cuecas, las que fueron muy aplaudidas por el Sr. Lawrence y su comitiva y los pasajeros que llegaron con él procedentes de Nueva York y Lima.

Las damas que presenciaron este "air strip" aplaudieron con entusiasmo la gracia de las hostesses y la hermosura y novedad de los revolucionarios diseños de Emilio Pucci.

La magnífica fiesta finalizada con la presentación de Carmen Cuevas y la actuación de "Los Perlas", que brindaron los mejores números de su repertorio al distinguido público asistente.

Durante ella, ocho señoras, las hostesses de Braniff International exhibieron un desfile de modas, diseñado por Emilio Pucci, para las 11.45 horas en el Salón de los Embajadores del Hotel Carrera, almorzará con el personal de Braniff International de esta capital y continuará viaje a Buenos Aires en el vuelo 879 de Braniff International a las 15.45 horas.

No Hay Fiebre Aftosa en Tierra del Fuego

El Ministro de Agricultura, Sr. Trivelli, declaró que no hay, entre el ganado, fiebre aftosa en el sector chileno de la Isla de Tierra del Fuego, en la Provincia de Magallanes.

Dijo el Secretario de Estado que la enfermedad de la fiebre aftosa, que se encuentra en el lado sur de las autoridades de ese país, no ha sido declarada oficialmente por las autoridades de ese país, por lo que se han aplicado las medidas necesarias para impedir que el mal se propague a Chile.

Señaló Trivelli que los ganaderos argentinos han tomado todos los animales que se encuentran en la zona y a los restos se les aplicó el virus en vivo en una zona segura.

Por otra parte, informando a la ciudad de Punta Arenas, señaló que se ha establecido un severo control en la frontera sobre los animales que pasan a Chile.

Todos son sometidos a baños de desinfección y vacunados y examinados antes de dar el visto bueno.

Asimismo, diversos aviones, entre los cuales se cuentan exposiciones agrícolas, gaceras e industriales, con participación permanente de los predios, especialmente aquellos que se encuentran en las proximidades de la frontera con Argentina.

Además funcionarios del Ministerio de Agricultura, destacados en la región, inspeccionan permanentemente los predios, especialmente aquellos que se encuentran en las proximidades de la frontera con Argentina.

Agreden las comunicaciones que el ganado chileno se encuentra en óptimas condiciones, atendidos por médicos veterinarios, que los examinan y vacunan en prevención de la enfermedad.



ROSA EADE CORVALAN participará, en representación de LAN-CHILE, en el Concurso Mundial de Auxiliares de Vuelo, que se efectuará en Montevideo. Para ella, volar ejerce una poderosa fascinación y la cabina del avión es como un pequeño mundo.

CREARAN REGISTRO NACIONAL DEL COMERCIANTE

Una amplia reunión se efectuó en la tarde de ayer en el Gabinete del Ministro de Economía, Domingo Santa María, en la que participaron los representantes del gremio de comerciantes detallistas y parlamentarios de la Comisión de Economía de la Cámara.

El diputado Pedro Stark, presidente de la Comisión Económica de la Cámara, usó de la palabra para plantear una serie de problemas que afectan al gremio de comerciantes, al cual el mismo pertenece.

Señaló que la actividad profundamente esta oportunidad de poder conversar francamente con el Ministro, con los dirigentes del Comercio Detallista y con los parlamentarios.

Pidió a nombre de todos los comerciantes que el Gobierno enviara al Congreso Nacional, cuanto antes, el proyecto de ley que crea el Registro Nacional del Comerciante, como, asimismo, el proyecto que modifica las disposiciones existentes sobre delito económico, y otro sobre disposiciones de arrendamiento, ya que el pago de los locales y del derecho de llave afecta gravemente al comercio.

Por su parte, el Ministro Santa María agradeció la visita de los parlamentarios y personas del comercio detallista y la posibilidad de un diálogo franco que con este tipo de entrevistas, se planteaba.

Refiriéndose al proyecto de ley que crea el Registro Nacional del Comerciante, explicó que éste era una aspiración legítima de los comerciantes, que no sólo los favorece a ellos solamente, sino también a toda la comunidad.

El proyecto está prácticamente listo, y sólo falta la firma del Presidente de la República para ser enviado al Congreso Nacional, lo que se hará en el curso de la próxima semana.

En este proyecto se recogen ideas que han sido planteadas por los propios comerciantes. Permitirá dignificar la profesión, ordenar esta actividad tan importante en la vida nacional.

El comercio cumple un papel indispensable e insustituible. El permite que la producción esté a disposición del consumidor.

La creación del Registro Nacional del Comerciante, además pasará a constituir, a través de sus disposiciones, una herramienta más en la lucha contra la inflación crónica que afecta al país y que está siendo derrotada y será derrotada ineluctablemente y

Economía 38.600 kgs. de carne fueron requisados

38.600 kilos de carne de vacuno fueron requisados ayer en diversos mataderos de la capital, por inspectores de la Dirección de Industria y Comercio, al recibir denuncia en el sentido de que se estaban produciendo presiones por parte de los industriales para imponer sobreprecios superiores a los máximos fijados para la venta de carne de vacuno en vaina.

Del total de los 38.600 kilos, 21 mil fueron requisados en el Matadero Municipal de Santiago y el resto en los de Melipilla, Peñafiel y Talagante.

En mataderos, vagas, y barrios de Santiago se iniciará desde las primeras horas de la mañana de hoy una fiscalización continuada, en la que participará todo el personal de inspectores de DIRINCO, con la colaboración de brigadas especializadas de Carabineros.

Se dará preferencia al control de precios de la carne, hortalizas, pan y alimentos en general.

Las rentas de arrendamiento no podrán ser más que las superiores a las que cobraban en 1966, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 187 de la ley 16.617, publicada el martes en el Diario Oficial.

También quedan afectadas a esta congelación las viviendas llamadas Ley Pefre.

En la DIRINCO se informó que los únicos recargos que corresponden pagar son los que se producen por el mayor pago de contribuciones, suma que podrá distribuirse en las rentas mensuales que paga el locatario.

Desde hoy se reanuda el servicio de microbuses Santiago-Cauque, que se había suspendido, por la interrupción de ese servicio había creado serios problemas a la población y perjuicios para el desarrollo del turismo tanto para el balneario de Curanipe como de Pelluhue.

Llegó a Santiago el Vicepresidente de la Austral Wheat Board, Gordon Hull, y Lewis Martin Comisionado Comercial del Gobierno Australiano para América Latina, quienes vienen a tratar las negociaciones.

Fueron recibidos por el Vicepresidente de la ECA, Arturo Montes y por el gerente general, Felipe Amonátegui.

INCENDIO FORESTAL CAUSA DAÑOS POR 326 MILLONES

Un incendio forestal declarado en la subestación Charrúa, de la Papeira Laja, provocó pérdidas estimadas en 326 millones de pesos.

La subestación está ubicada a 12 kilómetros al suroeste de Monte Aguilá y en su extinción debieron colaborar Carabineros y Bomberos de esa ciudad, de Yumbel, y otras localidades cercanas.

Según las informaciones procedentes de esa zona, el incendio, cuyo origen se desconoce, arrasó con 60 hectáreas de pino insigne, 20 de pino de 2 años y 10 mil metros de madera que permanecía encastillada en uno de los potreros de Charrúa.

También resultaron destruidas dos viviendas destruidas a obreros. No se dio a conocer el monto de los seguros comprometidos.

MINISTRO SANTA MARIA HARA USO DE VACACIONES

El Ministro de Economía Domingo Santa María, hará uso de vacaciones, a partir de hoy, y durante una semana. Será subrogado en sus funciones por el Ministro de Hacienda, Sergio Molina, quien asumirá sus funciones en la mañana de hoy.

REINCORPORACION DE DIRIGENTES DEL COBRE

El Ministro del Trabajo, William Thayer, recibió en la tarde de ayer en su despacho a los dirigentes sindicales del mineral de Chuquibambilla y del Ferrocarril de Potrerillos (Potrerillos Railway), quienes fueron acompañados del vicepresidente de la Confederación de Trabajadores del Cobre, Héctor Olivares. Solicitaron al Ministro la reincorporación de los ex dirigentes Walter Alfaro y Luis González, del mineral de Potrerillos, sobre quienes se encuentran vigentes resoluciones de caducidad de contratos.

El primer estuvo, además, procesado por infracción a la ley de Seguridad Interior del Estado.

Los dirigentes pidieron también la reincorporación a la Confederación del Cobre, de los obreros que laboran en el Potrerillos Railway, de propiedad de la ANACONDA, que actualmente se encuentran reclutados de la misma. Solicitaron, igualmente, una aclaración sobre los alcances del nuevo Estatuto del Cobre en lo relacionado con la participación de los trabajadores en las utilidades de las compañías y sobre tiempos.

Sobre la posible reincorporación de los elementos despedidos, el Ministro del Trabajo reiteró a los representantes gremiales que esta materia ya había sido tratada por las partes laboral y patronal en las discusiones del último período socio-económico presentado a la Andes Copper, sin arribarse a un acuerdo, según consta en el acta de avenimiento firmado recientemente. No obstante, el Secretario de Estado se comprometió a conversar el problema con el Ministro Carmona y el Presidente de la República, con el objeto de determinar una situación definitiva en que se encuentren ambos trabajadores.

Al término de la entrevista, el Ministro William Thayer ofreció una breve conferencia de prensa en la que se refirió, además de los resultados de la reunión con los dirigentes, a la situación del proyecto de Sindicación Campesina, que cumple actualmente los últimos trámites en el Parlamento. Sobre el particular, señaló que "se ha estado revisando el texto de la ley con el fin de considerar las indicaciones o modificaciones que han sido incluidas en la misma por el Congreso". Aclaró que, no obstante, en "su parte sustancial", el proyecto no ha merecido observaciones de fondo de parte del Ejecutivo.

Adelantó que es probable que la iniciativa sea desechada antes de fin de mes.

Por último, el Ministro Thayer dijo a conocer que durante el mes de marzo próximo se iniciará una gira por diversos puntos del norte del país con el fin de inspeccionar la marcha de los distintos servicios dependientes del Ministerio del Trabajo. La visita tiene por objeto básico determinar las mejores condiciones en que puede llevarse adelante la reestructuración de dichos servicios en todas las provincias. La gira ministerial será complementada con recorridos similares a cargo del Subsecretario del Trabajo, Emiliano Caballero, y el Director General del Trabajo, Guillermo Videla.



ANA MARIA BASCUNAN PORTALES que durante sus vacaciones de verano, va a los EE. UU., a estudiar a Huntington, lee a sus compañeras de la clase de Castellano libros y composiciones dedicadas a ellas.

INTERCAMBIO ESTUDIANTIL CON ESTADOS UNIDOS

HUNTINGTON.— La Oficina de Viajes nos dice que Chile puede considerarse a 15 horas nada más, desde Huntington, pero el tiempo de la naturaleza dice que estamos por lo menos a dos estaciones del año de distancia de la mayor parte de Sur América. Este fenómeno, que únicamente puede ocurrir en la época del año en que Ana María Bascunán Portales, de 17 años, de Santiago, Chile, emplea su verano invernal.

Como miembro del Intercambio Internacional de Estudiantes, Ana, para sus nuevas amigas en la Escuela Superior Católica de Huntington, está en Huntington cuando estudia durante sus vacaciones de verano. Su programa de estudios es mayor que el de las demás estudiantes, e incluye Sociología, Historia de los EE. UU., Religión, Inglés y Castellano.

Sus compañeras en la clase de Castellano tienen la oportunidad de escuchar a Ana la lectura dedicada a ella, la lectura dedicada a ellas e incluso han escuchado algunos discos grabados con música popular chilena, cantados por un primo de Ana, que es artista. Un día mientras sonaba la música, Ana hizo una demostración de una danza autóctona.

Según la Hermana Stanella, profesora jefe y de Castellano, el Intercambio Internacional de Estudiantes es una organización no confesional. Las Escuelas son interrogadas sobre si desean recibir estudiantes extranjeros.

Y en ese mismo punto se tuvo conocimiento de un suceso que ocurrió en un momento de la vida de la familia. La hermana Stanella, que es una alumna de las Montañas Franciscas. Sus proyectos son ingresar en la Universidad Católica de Chile para estudiar Historia y Artes Plásticas.

La Hermana Stanella es una persona que habla castellano como idioma propio en su clase. Este es el segundo año en que la Escuela Católica de Huntington tiene un estudiante sudamericano.

Ana estudió inglés tres años antes de venir a los Estados Unidos. Todavía lucha con el inglés, pero su franca sonrisa parece aplacar todas las barreras del lenguaje entre ella y sus compañeras.

Exchange Student

Visitor Is Help In Spanish Class

By PATTI SHERLOCK
Herald-Press Staff Writer

The travel bureau tells us that Chile is conceivably only 15 hours away from Huntington.

hear Ana read aloud to them in Spanish, and have even heard recordings of some popular music from Chile, sung by Ana's

es mayor que el de las demás estudiantes, e incluye Sociología, Historia de los EE. UU., Religión, Inglés y Castellano.

Sus compañeras en la clase de Castellano tienen la oportunidad de escuchar a Ana la lectura dedicada a ella, la lectura dedicada a ellas e incluso han escuchado algunos discos grabados con música popular chilena, cantados por un primo de Ana, que es artista. Un día mientras sonaba la música, Ana hizo una demostración de una danza autóctona.

Según la Hermana Stanella, profesora jefe y de Castellano, el Intercambio Internacional de Estudiantes es una organización no confesional. Las Escuelas son interrogadas sobre si desean recibir estudiantes extranjeros.

Y en ese mismo punto se tuvo conocimiento de un suceso que ocurrió en un momento de la vida de la familia. La hermana Stanella, que es una alumna de las Montañas Franciscas. Sus proyectos son ingresar en la Universidad Católica de Chile para estudiar Historia y Artes Plásticas.

La Hermana Stanella es una persona que habla castellano como idioma propio en su clase. Este es el segundo año en que la Escuela Católica de Huntington tiene un estudiante sudamericano.

Ana estudió inglés tres años antes de venir a los Estados Unidos. Todavía lucha con el inglés, pero su franca sonrisa parece aplacar todas las barreras del lenguaje entre ella y sus compañeras.



Un cortocircuito provocó un incendio que afectó seriamente cuatro locales donde funcionaban un taller de cromado y otro destinado a puestos varios, frutería y verdulería. El fuego apareció a las 19.05 horas, cuando Samuel Rivera León, mantenia la ciudad industria de cromado, las llamas se propagaron, además, al establecimiento de German Medina Carmona, signado con el N.º 839 de la Avenida Cumming. Los afectados manifestaron temor de seguros; no evaluaron las pérdidas.

SINTESIS POLICIAL

Voluntariamente se presentó a la justicia el autor de un homicidio registrado en el interior de la Verza Central de esta capital, Héctor Alarcón Rojas, de 24 años, hijo de un locatario de ese recinto, disparó seis tiros de revolver contra el operario Justo Amor Martínez, de 22 años, quien falleció en los momentos que era trasladado a la Posta del Hospital J.J. Aguirre. Dado el estado avanzado del proceso, en el Tercer Juzgado del Crimen no se dieron a conocer mayores antecedentes sobre el móvil de este homicidio con arma de fuego.

En nuestra capital se registró también un incendio originado por una vela que en forma descuidada se dejó encendida junto a materiales combustibles. El fuego destruyó dos dependencias del inmueble situado en calle Fernando Yungue 1764, en la Población Los Nogales. Las viviendas eran ocupadas por los obreros Juan Brizuela Moya y Mesedonio Segura Alarcón, quienes perdieron la totalidad de sus enseres, no evaluados sus daños.

Otro incendio se declaró en pabellones interiores de la planta de sulfuros de carbón de la industria Rayón S.A., ubicada en calle Valparaíso N.º 1610 de ese puerto. El fuego apareció luego que hizo explosión un horno generador cuyo estallido rompió vidrios y produjo destrozos en las instalaciones de dicha planta. Los daños no se evaluaron y tampoco se registraron desgracias personales.

Y en ese mismo punto se tuvo conocimiento de un suceso que ocurrió en un momento de la vida de la familia. La hermana Stanella, que es una alumna de las Montañas Franciscas. Sus proyectos son ingresar en la Universidad Católica de Chile para estudiar Historia y Artes Plásticas.

La Hermana Stanella es una persona que habla castellano como idioma propio en su clase. Este es el segundo año en que la Escuela Católica de Huntington tiene un estudiante sudamericano.

Ana estudió inglés tres años antes de venir a los Estados Unidos. Todavía lucha con el inglés, pero su franca sonrisa parece aplacar todas las barreras del lenguaje entre ella y sus compañeras.

Presidente de FECH Destaca Labor de los Estudiantes

Su conformidad con el avance de la labor que realizan los estudiantes en diversos puntos del país, manifestó Antonio Cavalla, presidente de la FECH, a su regreso de una gira por las provincias de Colchagua, Osorno, Chiloé y Aisen.

CHILE

EN COLCHAGUA

En esta provincia, los universitarios están construyendo tres escuelas: dos en Pichilemu y una en Los Parrones, al norte de Peralillo. Además pequeños grupos de estudiantes trabajan en la construcción de escuelas en las poblaciones de los Huecos y Tres Puentes. Tanto en Pichilemu como en Los Parrones, se terminará con la labor esta semana, comenzando la próxima con la construcción en madera.

OSORNO

Los estudiantes, al llegar a Osorno, se encontraron con una campaña de prensa organizada en su contra. Los universitarios decidieron desmentir las acusaciones mediante la exhibición de los resultados de la labor estudiantil.

En esta provincia, se trabaja conjuntamente con los pobladores en la autoconstrucción de 300 casas, en la población de Rahue Alto. La labor de autoconstrucción obedece a un plan progra-

mado por la Corporación de Servicios Habitacionales. 16 casas piloto y 2 sedes sociales lejarán listas los estudiantes a su regreso el 20 de febrero.

CHILE

En Chiloé se llevan a cabo dos programas: uno similar al de Osorno, y otro en conjunto con la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos. El primer plan se realiza en los campamentos de Anud, Castro, Chonchi, Dalcahue, Quellón, Quellón y Quemchi; el segundo, en Alcaide, Chaitano, Huidad y Yaldad.

AISEN

Los universitarios construirán casas piloto en Chaitano y Puerto Aisen. En el hospital de Colchagua que está funcionando en el Liceo debido al incendio que lo afectó los primeros días de enero, los estudiantes han encontrado campo abierto para su labor. Se trabaja en la atención de enfermos, redacción de informes sociales, copias de estadísticas y en las "postas ambulantes".

Finalmente, el presidente de la FECH, Antonio Cavalla, dará una conferencia de prensa hoy viernes en el local de la FECH, Alameda N° 634, con el objeto de dar a conocer sus impresiones del trabajo estudiantil.

REINAS DE LAS PLAYAS



Como una muestra antipeda de la gran atracción que despertará la Fiesta de Verano, a realizarse desde mañana en Cartagena, presentamos, para regocijo de los lectores, este ramillete de bellezas que postulan como candidatas por ese balneario al título de Reina de las Playas. Ellas, de izquierda a derecha, son: Carmen Gloria Alwyn, Lucy Aravena, Angélica Bustos y Rosa Dávila. Las fiestas, auspiciadas por la Municipalidad de Cartagena, comienzan mañana y se prolongarán por toda la semana. Además de la elección de Reina, se consulta una carrera pedestre entre este balneario y San Antonio, complementada por farfándulas y cursos de flores. Las fiestas culminarán el domingo 12 con un gran baile de disfraces, oportunidad en la cual se le rendirá homenaje a la soberana elegida.

Con Ojo Prudente el Inquilino Chileno Analiza su Porvenir

El Gobierno, la Reforma Agraria y el patrón vistos por los ojos prudentes y aun desconfiados del inquilino chileno, forman parte de un estudio que sobre las aspiraciones del trabajador del campo acaba de realizar el Instituto de Capacitación e Investigación en Reforma Agraria. Los resultados de este estudio, centralizado por el profesor Oscar Domínguez, surgen de encuestas realizadas en cinco comunas agrícolas (Melipilla, Paine, Buin Maipo y San Pedro) y éstas comprendieron todas las fuentes, las que le dieron categoría de "punto" al ensayo realizado con tesorería labor.

Este estudio sobre las aspiraciones de los inquilinos de la provincia de Santiago ha sido calificado como el primer intento serio para captar actitudes que se relacionan con las condiciones de vida y de trabajo de un sector de la población rural. Por esta razón aparece con determinadas limitaciones que serán superadas en estudios posteriores.

El estudio del Instituto centralizó su actividad en el inquilino, considerado a éste como el trabajador de un predio de gran tamaño que reside en la explotación y que recibe parte de su salario en dinero efectivo y parte en derechos o regalías (casa, superficie para cultivos y a uno o más tajales para animales). "El conocimiento de las aspiraciones de un grupo social constituye un antecedente útil para facilitar su participación en un proceso de cambio social, expresa el trabajo al estudiar la función de las aspiraciones en el proceso de Reforma Agraria. Agrega: "La observación de las imágenes que el campesino se forma de la sociedad en que vive y trabaja permite conocer las fuerzas sociales latentes que pueden dar un impulso al desarrollo, al encasillarse hacia los objetivos propuestos por los programas de Reforma Agraria. El estudio de las aspiraciones adquiere mayor importancia cuando se trata de sectores cuya participación política es débil por falta de organismos verdaderamente representativos."

Los estudios realizados, de acuerdo con tablas de trabajo cuyo desarrollo expondremos en otros reportajes, permitieron a través de una exacta visión campesina precisar aspectos de la marginalidad de este sector.

En el caso sometido a análisis, expresa, los inquilinos rechazan la forma en que se desenvuelve el sistema de organización del trabajo de los fundos relacionando su actitud con la mayor o menor bondad del patrón.

Pero —añaden las consideraciones sobre este aspecto de las aspiraciones del inquilino— difícilmente se imaginan otro sistema de trabajo en las condiciones en que se encuentran actualmente. Hay un matiz de la marginalidad que es necesario considerar con atención. No se trata de justificar o condenar la pobreza de los grupos sociales, en este caso de los inquilinos, sino de analizar con objetividad las oportunidades que ofrece la condición de inquilino.

Los análisis advierten que ante la pobreza el hombre se supera, se somete o la acepta con cierto fatalismo y que frente al privilegio o la injusticia se rebela pues, se siente humillado por la incapacidad para hacer valer su esfuerzo, su capacidad de trabajo, su dignidad misma. Esta rebelión —agrega— puede a su vez tener repercusiones positivas o negativas en el proceso de cambio y en la actitud que tome el campesino ante los organismos encargados de la Reforma Agraria. En esta perspectiva, los cambios estructurales tienen como primer objetivo terminar con una situación humillante para luego permitir superar la pobreza.

LA ENCUESTA

El Instituto de Capacitación e Investigaciones en Reforma Agraria —ICIRA— para lograr un más adecuado estudio de las aspiraciones campesinas escogió las cuatro comunas más importantes del Valle Central: Melipilla, Paine, Buin y Maipo y la comuna principal de la región de la

Costa (San Pedro). Estas comunas representan un 10 por ciento de la superficie regada, al 41 por ciento de 71.000 hectáreas regadas, (Censo Agrícola de 1955) y a la superficie regada de la provincia de Santiago que es de 171.400 Hec. La Comuna de San Pedro, con sus 187,3 Hec. regadas puede considerarse prácticamente como de secano.

Para detectar las aspiraciones de los inquilinos de fundos en un cuadro representativo fue necesario observar tipos de explotación agrícola diferentes en la forma de organización del trabajo como también en los sistemas de remuneración. Los encuestadores debieron resolverse sobre dos alternativas. La primera, escoger cierto número de predios conocidos para analizar las diferencias en las actitudes y aspiraciones de sus trabajadores y poder compararlos con ciertos criterios de clasificación previamente determinados.

Para esta primera alternativa se intentó introducir tres elementos de comparación:

- a) La importancia de las regalías en el sistema de remuneraciones;
- b) El ausentismo del propietario; y
- c) La presencia de industrias agrícolas.

Pero fue difícil mantener este camino, por lo cual se siguió la otra alternativa, eligiendo los predios al azar, pues al escoger un número elevado de ellos en cada comuna, inevitablemente, debían aparecer también los tres tipos de predios considerados para la alternativa desechada.

Las cinco comunas del trabajo investigado tenían un total de 4.594 inquilinos y el total de fundos de la muestra fue de 50, de los cuales encuestaron cuarenta. El número de predios para la muestra tuvo relación directa con la masa de inquilinos, los que representan al 42 por ciento del total de inquilinos de la provincia de Santiago.

(Continuará)

OCURRE

VIAJEROS: A Tokio, Agustín Kanayama, Embajador de Japón en Chile, por término de su misión. Sábado 4. A París, Enrique Bernstein Carabantes, Embajador de Chile en Francia, nacido en Santiago el 11 de julio de 1910; casado con María Letelier; hijos: Juan Enrique, Juan Sebastián y Juan Pablo, Licenciado en Leyes y Doctor en Ciencias Políticas. Sábado 4.

RECEPCIÓN: Del Embajador de Argentina, señora de Malbrán, a Embajador de El Salvador y señora de Falo; Embajador de Colombia, José Lemos Guzmán, y hija María Lemos Simmonds; Embajador de México y señora de Moreno; Embajador de Brasil y señora de Mendes Vianna; Embajador de Guatemala, Rodolfo Irigoyen Arzu; Embajador de Paraguay y señora de González Maya; Ministro Consejero de la Embajada Argentina y señora de De la Torre; Consejero de la representación argentina y señora de Barboza, y señorita María Luisa Malbrán. Embajada argentina, jueves 2, 11.30 horas.

AUDIENCIA: De S. S. Paulo VI a Lidia González, esposa del Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona; Félix Guerrero Salcedo y señora, ex Edecán del Presidente Eduardo Frei. Palacio de el Vaticano, miércoles 1º.

NACIMIENTOS: Miguel Alejandro Raczynski Vorwerk, hijo de Miguel Raczynski von Oppen y Margarita Vorwerk, Clínica Santa María, miércoles 1º.

Maria Elisa Larraín Marth, hija de Sergio Larraín Eyzaguirre y María Angélica Barth, miércoles 1º.

Michel Baltra Pallas, hijo de Nelson Ariel Baltra Horta y Ana María Pallas, Maternidad Carolina Freire, miércoles 1º.

D A P R O V

DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

Amunátegui N° 66 — Casilla 24-D. — Santiago

PROPUESTA PUBLICA N° 1 — DE 30 DE ENERO DE 1967 1 SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO, DESTINADO A LA CAJA DE PREVISION DE EE. PP.

Se pone en conocimiento de los Señores Proponentes, que dicha licitación ha sido aplazada para el día

15 DE FEBRERO DE 1967 — A LAS 12 HORAS

Mayores antecedentes en la Sección Propuestas Públicas, Amunátegui N° 66, 2º piso, de 9.30 a 12 horas.

PROPUESTA PUBLICA N° 3 — Dos Carrocerías para CAMIONETAS FORD PICK-UP

Destinadas a la DIRECCION DE AEROPUERTOS (Pudahuel). Bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas, 2º piso, de 9.30 a 12.00 horas. Las ofertas serán abiertas y leídas en presencia de los interesados en la Sala de Propuestas Públicas, 4º piso, el día:

15 DE FEBRERO DE 1967 — A LAS 12.30 HORAS

PROPUESTA PUBLICA N° 4

Por la adquisición de formularios destinados al Stock del Almacén Moneda. Bases y antecedentes pueden solicitarse en la Sección Imprenta de esta Dirección, Amunátegui 66, 2º piso, de 9.30 a 12 horas. Las ofertas serán leídas en presencia de los interesados en la Sala de Propuestas Públicas, 4º piso, el día:

15 DE FEBRERO DE 1967 — A LAS 11 HORAS

PROPUESTA PUBLICA N° 5

Por la adquisición de formularios destinados al Stock Almacén Moneda. Bases y antecedentes pueden solicitarse en la Sección Imprenta de esta Dirección, Amunátegui 66, 2º piso, de 9.30 a 12 horas. Las ofertas serán leídas en presencia de los interesados en la Sala de Propuestas Públicas, 4º piso, el día:

15 DE FEBRERO DE 1967 — A LAS 11.30 HORAS

EL DIRECTOR

RAPIDA VISITA DE KRAUSS A ZONA SUR

Una rápida visita de un día a los cuarteles de Investigaciones de Temuco, Osorno y Puerto Montt efectuaron ayer el Subsecretario del Interior, Enrique Krauss, y el Director de Investigaciones, Emilio Oelkers.

El viaje, realizado en un avión de este Servicio, se inició a las 8 horas y tuvo por objeto comprobar el buen estado de esos edificios, como asimismo las posibilidades de construir uno nuevo en Puerto Montt. Krauss y Oelkers estuvieron de regreso en Santiago poco después de las 18 horas.

EVANGELICOS CON LEIGHTON

El presidente de la Confederación Unica de los Defensores de las Iglesias Evangélicas de Chile, pastor Juan Francisco Letelier Ojeda, se licitó al Ministro del Interior, Bernardo Leighton, la derogación del decreto que obliga a la enseñanza de la religión católica en los establecimientos educacionales.

Luego de la reunión, el Ministro señaló estar de acuerdo en muchos de los aspectos planteados. "Nosotros queremos —dijo— cumplir con la ley de enseñanza religiosa. Pero queremos hacerlo en forma amplia y dando facilidades a todas las religiones cristianas".

OPERACION MAR - CHILE

El 16 del presente se iniciará la Operación Oceanográfica "Mar Chile V". Para ello la Armada Nacional ha dispuesto de la escampavía "Yelcho".

Estos trabajos forman parte de la Operación Internacional Oceanográfica Extra-Tropical, destinada al estudio del Pacífico Oriental. Su desarrollo reviste una importancia capital para el desarrollo pesquero del país ya que está destinada, en gran parte, al estudio de las condiciones físicas, químicas y biológicas de la zona del litoral comprendida entre Arica y Valparaíso. Con este objeto el "Yelcho" efectuará un corte oceanográfico de 100 millas y cuatro de 500 millas.

Participarán científicos de la Universidad Católica, del Instituto de Biología Marina, de MOYTEMAR y de la Dirección de Pesca y Caza. La Operación en su fase de investigación quedará terminada el día 20 de marzo, continuando después, el estudio y proceso de las observaciones efectuadas.

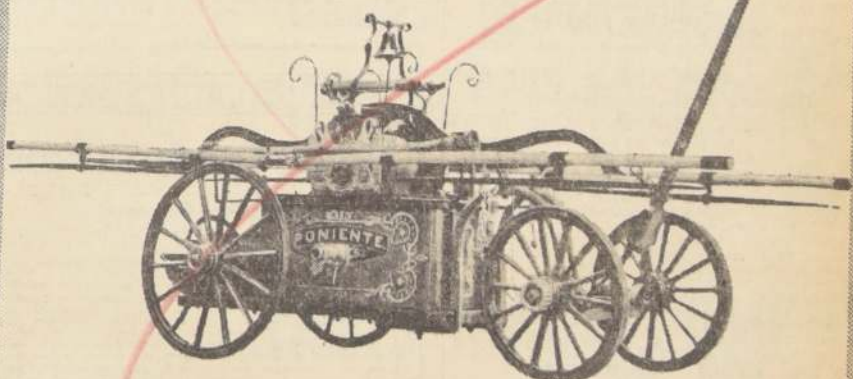
Record de pasajeros transportó Swissair

Cerca de 3 millones de pasajeros fueron transportados en 1966 por Líneas Aéreas Suizas, SWISSAIR, en su red mundial (140 mil kilómetros que cubren 64 ciudades en 45 países de Europa, América, África y Asia). Esta cifra representa un 9% de aumento sobre el año anterior y equivale, aproximadamente, a transportar a todos los habitantes de Santiago y comunas circundantes, el estudio total de SWISSAIR aumentó en un 8 por ciento.

La Compañía utilizó durante 1966 un 54 por ciento de su capacidad de carga (contra un 53,8 por ciento en el año anterior) y un 58 por ciento de su capacidad de transporte de pasajeros (contra 54,7 por ciento en 1965).

Todos estos aumentos fueron logrados con, prácticamente, los mismos equipos utilizados en 1965, puesto que sólo a fines de agosto entró en operación el primero de los DC-8 que reemplazan actualmente a tres Convair 440 "Metropolitan" eliminados del servicio. SWISSAIR ha ordenado otros nueve DC-89 para reemplazar todos sus Convair 440. Los últimos aparatos a reemplazar son los DC-89.

EN HOMENAJE AL 103º ANIVERSARIO DEL CUERPO DE BOMBEROS DE SANTIAGO



El 11 de Enero de 1865 llegó a Chile la primera BOMBA A VAPOR. Y el pueblo la llamó "Mr. POKKAS" en homenaje al marino norteamericano del mismo nombre, que fuera capitán del bote que la trajo a nuestro país. Una grandiosa ceremonia puso a la flama la BOMBA A VAPOR, ante los aplausos y vivas de una inmensa muchedumbre que la acompañó en todos los trayectos hasta el cuartel de su Compañía. El Cuartel estaba engalanado con banderas y magníficamente iluminado con cientos de estrellas de gas. El día del ingreso al servicio fue una verdadera fiesta para el pueblo chileno. Y, también, fue el primer paso dado por nuestro Cuerpo de Bomberos hacia su emancipación. En la actualidad "Mr. POKKAS" es una antiquísima y muy preciada joya. Un valioso recuerdo que con verdadero orgullo, humildemente es lucido por el Cuerpo de Bomberos.

¡COMPRE HOY SU NUMERO DE LA POLLA Y SEA MILLONARIO EL DOMINGO 5!

Eº 1.000.000

DOMINGO

ENTERO Eº 100.- VIGESIMO Eº 5.-

5

DE FEBRERO

Polla

Este sorteo beneficia al Cuerpo de Bomberos LA SUERTE SE LLAMA POLLA (UNA SUERTE CON DOS TERMINACIONES)



DISTRIBUIDORA E INDUSTRIA DE
VEHICULOS Y MAQUINARIAS S.A. **DIVEMA S.A.**

A.V. BLANCO ENCALADA 1737 - CASILLA 3857 - FONO: 82887-9-9
Distribuidores exclusivos de: KAISER JEEP INTERNATIONAL CORP. USA.

AVISA A SUS CLIENTES:

Que en un esfuerzo por colaborar al normal abastecimiento de repuestos para vehículos utilitarios KAISER "JEEP" M.R.

EL DEPARTAMENTO REPUESTOS

de Av. Blanco Encalada 1737 - Fono 82887-9-9

PERMANECERA ABIERTO

todo el verano en su horario habitual de 8 A.M. a 5.30 P.M.

La estación de Servicio cerrará por vacaciones desde el 9 de Febrero al 1º de Marzo inclusivos.

Colo Colo-Vasas Dan Comienzo al Hexagonal

Con el debut del afamado conjunto húngaro Vasas, campeón de fútbol magyár, frente a Colo Colo, se inicia esta noche el Campeonato Hexagonal de fútbol, que cuenta además con la participación de Santos, de Brasil, Peñarol, de Montevideo, campeón del Mundo de Clubes, Universidad de Chile y Universidad Católica.

El match ha sido fijado para las 21.30 horas, a ex- Vasas entrenó ayer por última vez en la misma cancha del Estadio Nacional. El entrenador La- los Coardas entregó la formación del equipo que entrará jugando esta noche: Varga, Bakos, Mes- czi, Inatt, Makos, Be- rendi, Molnar, Pal, Far- kas, Fister y Kotsos.

presencia del presidente de Colo Colo que quiso de esta manera poder facilitar a la delegación chilena que llega hoy en la tarde para poder trasladar al Estadio Nacional y recibir el homenaje de la entidad popular, por la excelente campaña cumplida en el último torneo sudamericano jugado en Montevideo.

anunció desde Montevi- deo, que solo entraría a jugar en la 2ª fecha del certamen. Pedro Morales entregó la siguiente alineación pa- ra este cotejo: Kusmanic, Valentini, Lepe, Clariá y González; Eladio Rojas y Jiménez; M. Moreno, Val- de, J. Bravo y Zelada.

EL PROGRAMA.— El programa se inicia a las 20 horas con un concier- to brindado por el Orfeón de Carabineros de Chile.



Héctor Pérez, defensor de Fer- rillera, será uno de los ani- madores de la Doble Los An- des que se realizará este do- minio. El permiso fue con- cedido luego de intensos trá- mites de los organizadores y autoridades de la Asociación Santiago.



JANO FARKAS, excelente piloto de ataque de Vasas, de Hungría, que esta noche debuta ante Colo Colo en el Hexagonal.

SOLUCIONADOS PROBLEMAS PARA "LA VUELTA A CHILE"

La nueva disposición de la Dirección de Transporte y Tránsito Caminero, que dis- pone la prohibición para las competencias pedálicas du- rante los meses de verano, preocuparon vivamente a los dirigentes del Club Audax Italiano, organizadores de la Vuelta a Chile y en com- pañía de los presidentes de la Federación y Asociación San- tiago asistieron al despacho del Ministro Bernardo Leighton para tratar de solucionar esta impasse.

En principio el Ministro Leighton mantuvo el predica- mento de la suspensión, pero ante el cúmulo de anteceden- tes que sacaron a relucir los dirigentes Dante Arrigoni, de Audax; Raúl Ruiz, de la Federa- ción, y Ramón Moya, de la Asociación, Santiago, debió cambiar de parecer. Lo más importante en el cambio ope- rado en el Ministro fue saber que la Vuelta a Chile fue programada hace seis meses y ya están por llegar a Chi- le los equipos de Argentina, Perú, Uruguay, Ecuador y Brasil.

Tras esta entrevista, el Se- cretario de Estado permitió que sus visitantes se entre- vistaran con el Director de Transporte, Guillermo Andra- de.

Los dirigentes pedálicos ma- nifestaron al señor Andra- de que nada tenían que discutir en cuanto a la suspensión de la prueba Doble Los Andes, que no se pudo realizar el domingo recién pasado y que solo los animaba el saber si habría permiso para la Vuel- ta a Chile.

El Director de Transporte al conocer de labios de los di- rigentes los antecedentes re- lacionados con esta gran prueba, mostró atención pre- ferente para solucionar todos los problemas y todo quedó acordado en esta importante reunión.

Terminada la entrevista con el Director de Transporte, los dirigentes siguieron su pere- grinaje y llegaron hasta el despacho del Subdirector de Carabineros, general Joaquín Chinchón Herrera, portando los cables en que se anuncia la llegada de los ciclistas ex- tranjeros que ya comunica- ron la fecha.

El general Chinchón Herre- ra escuchó atentamente todas las explicaciones y terminó por ofrecer todo el apoyo de Carabineros al lucimiento de esta jornada internacional del ciclismo.

ANDINISTAS DE SAN BERNARDO ESCALARON EL VOLCAN OSORNO

Desde ayer se encuentra en Santiago, la exitosa delegación de andinistas sambernardinos pertenecientes a la rama de Andinismo y Excursionismo del Club Deportes "Maestran- za Central", de San Bernardo, que el sábado pasado alcan- zaron la espléndida cumbre del volcán Osorno, de 2.660 metros de altura.

Los deportistas de San Ber- nardo, que se encontraban ce- lebrando un singular campeo- nato veraniego en los terrenos del Camping de Chinchón, al sur de Puerto Montt, y el ter- cero en esa ciudad, realizaron un interesante programa de actividades, tanto deportivas como culturales, entre las que se incluyó la ansiada ascen- sión al majestuoso volcán Osorno, que descansa junto a las apacibles aguas del lago Todos los Santos, en la pro- vincia de Llanquihue.

Los expedicionarios, todos miembros del Grupo de Alta Montaña, dirigidos en la parte técnica por dos de sus ins- tructores, Mario Vidal y Ho- racio Zamora, realizaron la pe- rigrosa ascensión bajo una temperatura de diez grados bajo cero, en un terreno cu- bierto en su totalidad por hie- los petrificados, rocas calen- das y peligrosas pendientes, que junto a agrietados cráte- res lograron tras muchas di- ficultades alcanzar el nevado y empinado cono volcánico, con un record de 18 horas de as- censión.

La ascensión, en particular, se realizó en dos cordadas y dos campamentos, uno base y otro de altura. Resultando vencedores el cuarteto forma- do por el instructor Horacio Zamora, quien en dos oportu- nidades ha ascendido el monte Aconcagua, y los andinistas Carlos Salazar, de 16 años, Manuel Gómez y Nelson Bar- rera, de 19 años.

La delegación deportiva sam- bernardina, formada por 250 personas, entre hombres, mu- jeres y niños, estuvieron al- bergados en setenta carpas frente al Canal de Teno, lu- ciendo al centro el escudo de- portivo y flameando orgullo- samente dos grandes bande- ras chilenas. Allí los visitan- tes de San Bernardo disfru- taron de las deliciosas aguas de los mariscos, las playas y de las bellezas incomparables de sus excursiones al canal de Chacao, Isla de Teno, An- gelito, Puerto Varas, Ensen- ada, Volcán Osorno, Salto de Petrohué y de los Lagos Todos los Santos y Llanquihue. Que uniéndose a la vida al aire libre de un núcleo familiar y compañero, permanecieron durante veinte días. (CORRE- SPONSAL.)

Rafael Hormazábal el mejor árbitro de la temporada

El Comité de Árbitros Profesionales de Fútbol y el profesor de ellos, Adolfo Reggiani, porcedieron re- cientemente a entregar los premios a los jueces que más se destacaron duran- te la temporada de 1966 y hicieron entrega de las distinciones en el Salón de Honor de la Asociación Central de Fútbol de Chi- le.

En División de Honor los jueces premiados fue- ron Rafael Hormazábal, Claudio Vicuña y Carlos Rojas. En las restantes divisiones los jueces pre- miados pasan a la divi- sión inmediatamente su perior y ellos fueron en Ascenso: Sergio Alterman, Hugo Gálvez y Hernán Silva. Reserva: Guillermo Moreno, Fernando Alfaro, Juan Silvano, Ju- lio Toro y René Buines. Cuarta Especial: Manuel Venti, Julio Rubio, Luis González, Primera In- fantil, Carlos Carroño y Miguel Arellano.

Tras esta entrega de premios los jueces reali- zaron su tradicional paseo a El Molcón, que tuvo lugar el pasado domingo y con esta actividad que- dó cerrado el período de 1966.

Cinco refuerzos pidió la "U" para el Hexagonal

Bajo las órdenes del en- trenador Washington Urru- tia reinició los entrena- mientos el plantel de honor de Universidad de Chile ayer en el Estadio Recoleta, preparándose para intervenir en el pró- ximo certamen hexagonal internacional que se in- cia esta semana.

El conjunto universita- riano será dirigido durante todo el certamen interna- cional por el mismo Urru- tia, quien ya ha pedido los refuerzos necesarios

para hacer un buen pa- pel. Entre los jugadores solicitados están José Mo- ris y Orlando Ramírez, de Palestino; Carlos Reynoso y Luis Vargas, de Audax Italiano, y Eugenio Méndez, de Wanderers.

LEONEL EN DESCAN- SO.— El puntero izquier- do internacional está con permiso médico por 15 días para que se repon- ga de su rebelde lesión.

Y AHORA...

RADIODEPORTES
en la MAGALLANES

C.B. 101

RADIO MAGALLANES
"SU EMISORA POPULAR"

Todos los días, de 20.30 a 20.55, desde el estudio y directamente desde los estadios en todas las grandes jornadas del deporte.

Dirige y relata: Maximo Clavería
Comenta : Raúl H. Leppé

Con Juan Espinoza, Juan Urzúa, Eduardo Butto, Carol Díaz y Eduardo Montecinos, y un gran equipo de relatores, informadores y reporteros.

CONCURSO "AÑO DEL CINCUENTENARIO" AYER SE INICIO EL GRAN CONCURSO Y HOY PUBLICAMOS EL SEGUNDO CUPON

Con 20 de estos Cupones será Ud. dueño de un Album, el que una vez completo le da derecho a participar en los Sorteos millonarios.

Con el entusiasmo que se esperaba fue recibida ayer la primera publicación de los CUPONES para el canje de Albumes de nuestro Gran Concurso "Estrellas del Deporte, el Teatro y la Canción", que venimos anun- ciando.

En efecto, además de numerosas consultas telefónicas, fueron centenares de lectores que acudieron a nuestras oficinas a imponerse de mayores detalles del Concurso millonario organizado por nuestro diario, con motivo de su medio siglo de existencia sirviendo al país.

Por otra parte, la correspondencia ha ido aumentando y cada día se despachan cartas a lectores de la provincia y del norte y sur del territorio; lectores que han enviado sus preguntas incluyendo un sobre con sello postal y con su nombre y dirección, lo que hace más fácil el des- pacho.

LA PREGUNTA MAS REPETIDA

Ha sido, sin duda, la pregunta hecha por mayor nú- mero de personas: la que se refiere al plazo concedido a los lectores para poder tomar parte en el Concurso. De- bemos seguir insistiendo: los lectores pueden tomar parte en cualquier momento, siempre, no importa hoy o ma- ñana, o en cualquier día o mes. Sin embargo, natura- lmente, tendrán más opción a adquirir Albumes aquellos que hayan entregado más cupones, porque no existe li- mitación para los cupones. De tal manera, cualquiera puede adquirir, por ejemplo, diez o más albumes, siem- pre que por cada album haya entregado 20 cupones, y su opción a los premios, lógicamente, tendrá que estar en relación al mayor número de albumes que haya com- pletado.

LOS PREMIOS

Uno de los 10 Televisores GELOSO que LA NACION ofrece en su Gran Concurso, puede ser suyo, y es posible que más de uno, también pueda pertenecerle, sin mayor costo. Además, relojes, juwelias, cocinas, refrigeradores, obsequios que van a ser exhibidos en el Hall de nuestro diario y en las casas comerciales respectivas donde Ud. podrá ir a dar un vistazo a lo que podrá ser suyo.

EL CONCURSO

Pueden tomar parte en el Concurso, grandes y chicos, pues basta con recortar las fotografías que publicamos en nuestras diarias ediciones de "Estrellas del Deporte, el Teatro y la Canción", para que usted las recorten y las peguen en el Album.

El Album, como se ha dicho, se canjea por 20 cupo- nes de los que aparecen en nuestra edición, cada día, y se puede adquirir mediante pago de \$2.100, en nuestras oficinas o en las de nuestros Agentes distribuidores en la provincia y en el resto del país. La lista de los Agen- tes distribuidores la daremos a conocer oportunamente. También pueden adquirir el Album enviando 20 cu- pones por carta a: Catilla 31-D, Diario LA NACION, CONCURSO "ESTRELLAS DEL DEPORTE, EL TEA- TRO Y LA CANCION", y remitiendo las estampillas para el respectivo despacho.

VARIOS SORTEOS

Una vez en posesión del Album y después de habé- rlo llenado con las fotografías correspondientes, se puede adquirir mediante pago de \$2.100, en nuestras oficinas o en las de nuestros Agentes distribuidores en la provincia y en el resto del país. La lista de los Agen- tes distribuidores la daremos a conocer oportunamente. También pueden adquirir el Album enviando 20 cu- pones por carta a: Catilla 31-D, Diario LA NACION, CONCURSO "ESTRELLAS DEL DEPORTE, EL TEA- TRO Y LA CANCION", y remitiendo las estampillas para el respectivo despacho.

LOS NUMEROS DE OPCION

Por cada 6 páginas completas con fotografías, el con- cursante tiene derecho a canjearlas por un número que le da derecho a participar en los Sorteos a que nos he- mos referido. Y cada Album completo le da derecho a 30 números, que le sirven, tanto para los Sorteos pre- liminares que se efectuarán dentro del programa "Panta- ña del Deporte", del Canal 13 de TV, Universidad Cató- lica que dirige y anima el Relator Hernán Solís, como asimismo para el Gran Sorteo Final del mes de diciembre, que se realizará en la Cámara de la Póla Chilena de Beneficencia, ante Notario Público, y con asistencia de todos los que deseen disfrutar de la más hermosa impre- sión al salir premiados con los regalos millonarios.



HUGO VILLANUEVA

CINCUENTENARIO "LA NACION"
GRAN CONCURSO MILLONARIO
ALBUM "ESTRELLAS DEL DEPORTE, EL TEATRO Y LA CANCION"
CUPON 3 DE FEBRERO

20 CUPONES LE DARAN OPCION A OBTENER EN FORMA GRATUITA EL ALBUM DE NUESTRO MILLONARIO CONCURSO Y OBTENER VARIOS PREMIOS.

TAMBIEN PUEDE ADQUIRIRLO EN LA SUMA DE UN ESCUDO (\$1.-) EN NUESTRAS OFICINAS.

AGUSTINAS 1249
o en los lugares que oportunamente iremos señalando.

CAMPEONATO HEXAGONAL DE FUTBOL

• CHILE
• BRASIL
• URUGUAY
• HUNGRIA

3 AL 29 DE FEBRERO DE 1967
ESTADIO NACIONAL

GENTILEZA DE ESTABLECIMIENTOS **MERVILLES RONDIZZONI 2084**

LA MEJOR Y MAS VARIADA COMIDA DE SANTIAGO

MERVILLES PERMANECERA ABIERTO HASTA LAS 4 DE LA MAÑANA DURANTE EL DESARROLLO DE ESTE CAMPEONATO

¡VUELVA LA PAGINA Y VEA EL REVERSO DE ESTE AVISO!

En Juego Esta Noche Título S. A. Pluma:

Stevens Tras su Gran Anhelo

El campeón chileno por tercera vez enfrenta a un peleador argentino en disputa del codiciado cinturón continental

Jorge "Cucusa" Ramos, titular trasandino, le opone su juventud y su respetable pegada esta noche en el Caupolicán

En los puños del campeón chileno de los plumas Godfrey Stevens, en su inteligencia y en su valor, quedan entregadas esta noche las esperanzas de la afición chilena que hinchará por que el bravo titular chileno de la categoría consiga en el ring del

Teatro Caupolicán, el título sudamericano que disputará con el campeón de Argentina, Jorge "Cucusa" Ramos.

La meritoria campaña en el campo internacional

del monarca chileno, su ejemplar conducta y sobre todo sus antecedentes como peleador científico y guapo, hacen que esta noche el boxeo chileno tenga la mejor oportunidad de cuantas se les haya presentado en los últimos tiempos.

Luego de varios años de pobreza boxística, y recién en los últimos doce meses, el boxeo chileno ha tenido algunas oportunidades que, sin embargo, pese al empeño y el valor de quienes las tuvieron a su merced, no significaron la consecución de títulos sudamericanos. El mismo Stevens, que enfrentó dos veces al formidable perador que es Carlos Cañete, Rubén Loyza, que fuera puesto K. O. por el no menos formidable perador Ramón La Cruz, el mosca Mario Figueroa, que

perdió a fines de año ante Nelson Alarcón en Buenos Aires, y recientemente, Luis Zúñiga, que casi da la gran sorpresa al tener "groggy" varias veces a Hugo Rambaldi, por el título de los livianos, han sido los peleadores chilenos que han buscado sin éxito estos títulos continentales. De todos ellos, ha sido Godfrey Stevens, quien ha enfrentado al rival más difícil, puesto que Cañete está conceptualizado como el 2º pluma del mundo, y también —junto a Zúñiga—

quien más cerca ha estado de conseguir la corona.

EL RIVAL DE HOY

Esta noche, siendo indudablemente peligroso por el solo hecho de ser campeón argentino, "Cucusa" Ramos no encierra, ni mucho menos, la peligrosidad que tuvo Cañete, para Stevens. Sus antecedentes no lo muestran como un rival de gran cuidado para el campeón chileno, que está en inmejorable estado de preparación. Comparativamente, la campaña de Ramos es muy

inferior a la de Stevens, pese a las limitaciones que el medio nacional le impone a nuestro campeón. Carlos Cañete podría ser una pauta para medir la capacidad de ambos, ya que ganó por K. O. al segundo Round a Ramos, derribándolo cinco veces, y a Stevens por K. O. T. al duodécimo asalto, cuando perdía lejos. Posteriormente, también por la disputa del título sudamericano, Carlos Cañete derrotó por puntos al campeón chileno en lucha cerradísima. Estos

son algunos antecedentes comparativos de ambos, que sin indicar absolutamente nada con seguridad respecto al ganador de esta noche, dan una pauta de los atributos de los dos.

LOS ESTILOS

Sin duda alguna que la expectativa de esta noche, acentuada por las declaraciones y actitudes de Jorge Ramos, puede ser satisfactoria plenamente, y en forma especial, por lo que pueda hacer Stevens. El campeón chileno es garantía de calidad y, siendo un hombre que se distingue por su maestría, ha virado su estilo al de peleador a corta distancia, adquiriendo, pese a la ausencia de pegada, una característica de espectacularidad altamente gustadora. Stevens siempre va a la lucha frontal y especialmente cuando sus rivales son pegadores de potencia.

Ramos, por su parte, es un pegador que se aleja bastante de lo clásico. Teniendo regulares condiciones se torna un hombre muy difícil, porque no tiene línea y además es violento golpeador. Ramos ha dicho que viene a ganar y con su golpe formidable, está, sino en condiciones de ganar, de ser un peligro latente hasta el momento mismo que termine el match.

Stevens, sin asegurar nada, tiene gran fe, porque la

de esta noche es la oportunidad de su vida. La gran oportunidad del boxeo chileno de los últimos años. La lógica indica el triunfo del nuestro, pero ya sabemos que en esto del boxeo, la lógica a veces no cuenta para nada. El triunfo, o la derrota, sólo puede decirlo esta noche Stevens sobre el ring.

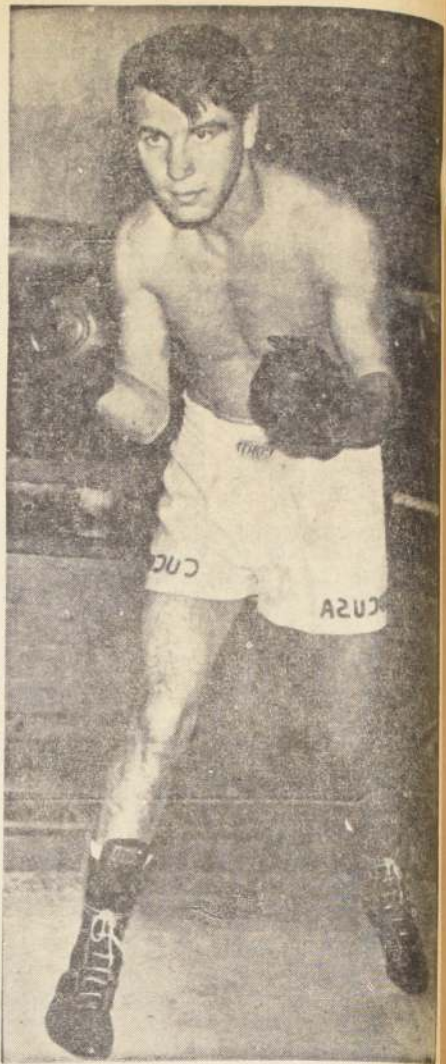
TENIS: APPEY ENTRENARÁ A EQUIPO PERUANO

LIMA, 2 (ANSA).— La Federación Peruana de Tenis ha contratado al entrenador chileno Patricio Appey para que se haga cargo de los entrenamientos, preparación y enseñanza de los tenistas peruanos.

El profesional chileno, quien acaba de cumplir una labor intensa en Bolivia, llegará hoy a Lima.

Se informó que Patricio Appey ha tenido aceptable campaña internacional como jugador antes de ser entrenador. La Federación le encomendará además la organización de una escuela de entrenadores.

El trabajo durará un año en el Perú y después la Federación estudiará la contratación de un entrenador norteamericano o australiano.



"CUCUSA" RAMOS, un peleador joven, que se tiene confianza y que además del título argentino es poseedor de una fortísima pegada, se opone esta noche a las pretensiones del campeón chileno Godfrey Stevens, en la disputa de la corona continental.



"EL MAESTRO STEVENS" llega con mayores posibilidades que nunca a la disputa del cinturón, que no pudo arrebatarse en Buenos Aires al fortísimo perador Carlos Cañete. La escena lo muestra en uno de los momentos estelares de su carrera, ante el ex campeón sudamericano Oscar "Cachin" Díaz.

El Empate con Bolivia:

Al Final...la "Desteñida"

Un pobre cometido de nuestra Selección frente a la crecida representación de Bolivia, que sin embargo, no puede hacer tabla rasa, de lo que hizo antes. Siempre fueron los del altiplano los que arrastraron al cuadro chileno a lo que menos le convenía, el desorden y la desesperación. Conclusiones del fútbol de Chile.

De nuestro Enviado Especial

JUAN CARLOS FRANCO

MONTEVIDEO.— (Especial para LA NACION por Juan Carlos Franco).— Se cumplió el vaticinio de los argentinos que deben haber estado pronosticando durante todo este tiempo la "desteñida" de la Selección Chilena. Esta se dio y no sólo porque se empató a un rival teóricamente muy inferior sino porque estuvo a punto de perderse y porque durante 90' no confirmó nuestro equipo su tan elogiada línea de fútbol.

Ante un rival que supo defenderse, que enredó, que deslució y que contraatacó, nuestra escuadra no encontró jamás su ritmo, su posibilidad de imponer su fútbol. Pareciera como si nuestros muchachos se hubieran propuesto dársele la razón a quienes dicen que el fútbol chileno nunca termina bien lo que, con esfuerzo y trabajo, se empezó y se desarrolló bien.

Explicaciones, ya que no justificación, hay muchas. No olvidamos tampoco que Bolivia estuvo a punto de darle un soft-core a Argentina que logró ganar con un gol en dudosa posición, pero lo que nos desilusionó fue LO QUE NO HIZO CHILE. Lo mal que jugó nuestro equipo y no los argumentos para explicar un empate, que por último no fue una derrota. Sin perder la perspectiva de la actuación global, total de Chile, no podemos menos que concluir que por lo que se jugó (y no sólo por el resultado), este partido fue un balde de agua fría para muchos.

Desde el comienzo del cotejo, nuestra libreta de apuntes se empezó a llenar de frases como: "Chile está flojo", "el partido es demasiado lento y no hay aplicación en la delantera", "nuestro ataque carece de fuerza", "Bolivia contraataca con peligro", "hay displicencia y fallas defensivas", etc.

No eran sino el reflejo de un estado de ánimo que traspasaba lo que estaba ocurriendo en la cancha y que anticipaban el resultado. En esa actitud del primer tiempo estaba la peor contra del trabajo de los nuestros, ya que se presumía que en el segundo a medida que el tiempo transcurriera los nervios y el anhelo de ganar de cualquier manera, conspirarían contra cualquier línea o planteo. Y eso así aconteció.

A ese estado de ánimo general del equipo, se unió el fracaso individual de algunos hombres que, principalmente en el ataque, eran fundamentales para dar un vuelco a la brega. Pedro Araya, Gallardo, Marcos estaban irreconocibles. El centrodelantero no debe haber jugado una sola pelota bien y el puntero sólo chispazos de su habitual habilidad, en tanto que Marcos hasta mostraba carecer de su mejor arma: la fuerza.

A los 29' de esa primera etapa, el delantero Jaime Her-

bas, de Bolivia, dio de lleno con un tiro en uno de los postes del arco de Olivares, lo que no era sino el trasunto de otros problemas, los que se estaban produciendo en la zaga. Mal Figueroa frente a Blacut que ahora actuó en el medio del ataque, jamás pudo salir con su claridad acostumbrada. Mal Humberto Cruz en el despejo por alto siempre fue superado en ese juego por Jaime Herbas; irrelevante Adriazola en el saque desde el fondo; sólo Herrera y Olivares lucían con la eficacia y solvencia de siempre.

En el medio campo no había peso, y eso permitía a los bolivianos con un pelotazo de 40 metros sorprender a la defensa chilena. Un despeje de ese tipo de Camacho, Jesús Herbas o Agreda, creaban con el veloz contraataque boliviano un desorden completo y una angustia en nuestra defensa.

Bolivia planificó con talento el partido, de chico a gran escala. Copió el sistema de marcación sobre Araya que realizó Argentina, es decir, al puntero chileno lo marcaron Sánchez, el delantero que fue a cumplir una misión, en colaboración con Zabala. Sólo la mala fundamentación técnica que muestran los jugadores bolivianos, sin calidad para pegarle al balón y la tremenda ineficacia de una delantera que no marcó un solo gol en todo el campeonato, impidieron que el desastre hubiera llegado, ya que no otra cosa habría sido perder con el colista absoluto del torneo. Y que conste que no estamos doliéndonos o quejándonos, para justificar que el equipo de Chile no hubiera respondido a los elogios que le hemos prodigado. El resultado de un partido no nos hará variar de opinión, ni nos hará borrar de una plumada todo lo dicho. No, sólo estamos aplicando un resultado, analizando el último y más pobre de los cinco partidos cumplidos por nuestro fútbol en este campeonato continental. Y señalando que estuvo a punto de destruirse todo lo hasta ahora levantado. Este empa-

te con sabor a derrota, se produjo ante un rival difícil y supo en esa noche hacer mejor las cosas y en cuyo favor gravitaron varios factores hasta ese vacío inmenso en el estadio para 70.000 personas, en el que sólo estaban 30 o 40.000, como máximo.

Más que nada sobre la satisfacción que nos señala que Chile con sus 6 puntos logró un tercer lugar más o menos lógico, pesa ese eterno sino de nuestro fútbol de HABER ESTADO MUY CERCA DE LLGAR MÁS ADELANTE, como nunca de alcanzar la hazaña ahora inalcanzable: un título continental. Tampoco nos olvidamos que hace 6 meses no dábamos un centavo por la capacidad lateral de nuestro fútbol, que ahora se recupera. Por lo menos el sílo que hace tiempo habíamos perdido y eso es importante y no lo puede borrar un resultado. Pero es que este tipo de "operaciones" las estimábamos superadas por este plantel y eso era grato y tranquilizador.

Si logramos mantener en línea, ese padrón de juego hasta ahora exhibido, deberíamos avanzar aún más. Debemos, sin preparación técnica, sin preparación física, sin orden y juego basados en la realidad del fútbol chileno, con un plantel que tiene una edad promedio de 23 años, de la base y perspectiva futura de un mejor porvenir.

Lo realizado frente a Bolivia, los revoluciones del segundo tiempo, el fracaso de nuestros hombres más fuertes en el terreno, el desorden con que al final se quiso conseguir la victoria, arrastrando una derrota, muestran que, por lo menos en la etapa final hubo vergüenza y ganas de vencer, aunque sin claridad. Y eso también vale, porque muestra coraje. La pena, pero sin desproporción, de los muchachos, en el camino al término del partido y sus deseos de seguir trabajando con esta Selección es la expresión de estos jugadores que entrecorrieron gran oportunidad que vistieron la gloria y que en medio de la desesperación, día a día de su descomulgación, se les escapó, pero que no pierden de vista sus posibilidades futuras.

Resumiendo, con estas palabras, más que referirnos al partido mismo, queremos anticipar lo que será nuestro futuro balance de la actuación de Chile en este Campeonato Sudamericano que terminará anoche, y tiene por objeto que este resultado producto de una mala presentación, no sea el fundamento para dilucidar todo lo que en capital significó esta experiencia de estos muchachos y sus entrenadores. Ni siquiera nos hemos detenido a recordar las posibilidades que tuvimos de ganar a Bolivia, la entrada de Primo y Marcos que salvó el primer lo del término del primer tiempo; las bocas mías Marcos hasta la boca misma del arco y mal finalizada. Ya del arco y mal finalizada. Ya que quisimos en este último comentario de la Selección chilena, aprovechar, para que de ese mal resultado, para que objetividad y clara concepción de la realidad del fútbol chileno afirmamos que cuando se zón no es que queda, que está en la buena Selección esperamos nuestra no abandonos.

España y Turquía empalmaron a cero

ESTAMBUL, 1º.— (UPI).— Los seleccionados de fútbol de España y Turquía empalmaron en una eliminatoria de la Copa Europea.

Como consecuencia, España encabezó el primer grupo de clasificación, con cuatro puntos en tres partidos. Le siguen la República de Irlanda, con tres puntos en otros tantos encuentros, y Turquía, con uno en dos. Checoslovaquia, el 4º, interrante de la zona, todavía no ha jugado un solo match.

El encuentro de hoy, celebrado con buen tiempo ante 40.000 espectadores en el estadio de Sami Yen, resultó ampliamente favorable a los españoles, que, sin embargo, fallaron en el remate.

LEONID STEIN, CAMPEON RUSO DE AJEDREZ

MOSCU, 1º (UPI).— El gran maestro Leonid Stein ganó por tercera vez el campeonato soviético de Ajedrez, que concluyó en Tbilisi (Georgia). Stein, que obtuvo el título en 1953 y 1955, totalizó 13 puntos en 20 partidas.



LA ÚNICA OPORTUNIDAD DE CHILE.— La nota gráfica es elocuente para demostrar la gran posibilidad que tuvo Prieto de quebrar la igualdad frente a Bolivia. El entrador llegó hasta la misma boca del arco, disparó violentamente e Issa, el meta boliviano, le levantó el balón al corner, en postrer esfuerzo. (Foto gentileza B. P. Color de Uruguay.)



SANTOS, PEÑAROL Y VASAS DE HUNGRÍA

en el Gran Campeonato Hexagonal de febrero de 1967

EQUIPOS CHILENOS QUE ACTUARÁN:

COLO COLO, UNIVERSIDAD CATOLICA y UNIVERSIDAD DE CHILE

PRIMERA REUNION: HOY

Vasas de Hungría vs. Colo Colo

RESERVE CON TIEMPO SUS LOCALIDADES

Lugares de venta:

Club Colo Colo: Cienfuegos 41
Universidad Católica: Avda. B. O'Higgins 357-A
Universidad de Chile: Santa Lucía 240

PRECIOS DE LAS ENTRADAS:	
BAJO MARQUESINA NUMERADA	20.-
FUERA	17.-
PISTAS NUMERADAS	10.-
ANDES NUMERADAS	8.-
LATERALES	5.-
GALERIAS	3.-
SOCIOS TRIBUNAS	3.50
SOCIOS GALERIAS	2.-

Venta de entradas en el mismo Estadio, hoy desde las 17 hrs.



	U. CATOLICA	COLO-COLO	U. de CHILE	PEÑAROL	SANTOS	VASAS
U. CATOLICA						
COLO-COLO						
U. de CHILE						
PEÑAROL						
SANTOS						
VASAS						

Y NO OLVIDE... QUE AL FINAL DE CADA PARTIDO MERVILLES LO ESPERA CON LA MEJOR CENA EN SU MAGNIFICO LOCAL: RONDIZZONI 2084

A PESAR DE LA CUENTA FUE DIFICIL PARA CADETES VENCER A RANCAGUA

Prosiguió el desarrollo del 8º Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol, con la disputa de la tercera fecha, que presentaba como novedad: el debut de Cadetes y Santa Inés de Viña del Mar, ante los cuadros de Rancagua y Punta Arenas, respectivamente. El triunfo le correspondió a ambos, pero sin antes luchar arduamente para vencer.

En el cotejo preliminar Santa Inés, alineada durante todo el partido por su entusiasta barra, superó 2 x 0 a los punteros, que terminaron jugando con sólo nueve jugadores, debido a las expulsiones de Carcamo a los 26' y Boullousa, a los 32', producidas en el período final.

A pesar de esta situación anormal, que vino a registrarse sólo en las postrimerías del partido, el desarrollo de las acciones se caracterizó por lo movidas e intensas.

Con este marcador se retiraron al descanso.

Reiniciado el match, de inmediato se vio a Santa Inés dueño del control de las acciones, que superando con largueza su expedición inicial, empezó a apurar en base a velocidad a la retaguardia puntanera.

En premio a estas incursiones y mejores posibilidades de gol, salió al tanto de Avila a los 41', que fue el que estructuró el 2 x 0 final.

Cierto descontrol en los jugadores aurenos, que un poco ofuscados por que las cosas no le salían como era de esperar, los llevó equivocadamente a emplear en mala forma el físico, cometiendo faltas riesgosas para integridad de sus rivales.

Los equipos alinearon como sigue:

Santa Inés (2): Guillermo Terraza, Guillermo Arriagada, Bernardo Baez y Raúl Aravena; Carlos Varas y Armando Durán; Eduardo Díaz, Osvaldo Avila, Jorge Núñez, Angel Silva y Rubén Cabrera.

Punta Arenas (0): Pedro González, Rudimir Pacheco, Rodolfo Martinovic y Raúl Davis; Manuel de Latorre y Humberto Boullousa; Rogelio Mayorga, Enrique Carcamo, José Marín, Luis Galindo y Héctor Castro.

Cadetes 4, Rancagua 0

El marcador final de 4 x 0 no expresa fielmente las dificultades que encontró el experimentado elenco de Daniel Cadetes para superar a los crecidos rancagüinos.

Luego del tanto inicial anotado por el puntero derecho Juan Amaya cuando apenas iban 3', se pensó que los jugadores santiaguinos arrastrarían en cosa de minutos con el once de Rancagua. Y esta misma impresión se vio ratificada hasta los 10' más o menos, en que el elenco vencedor se condujo con acierto en todos los sectores del terreno. Supieron sus jugadores controlar el balón y jugarlo con verdadera pericia hacia los jugadores mejor ubicados, mostrando, a la vez, en cada una de sus intervenciones la jerarquía técnica de que son poseedores.

Sin embargo, esta hermosa exhibición de los capitulinos que se vieron estimulados por una numerosa barra compuesta por conceptivos de Santiago que hacen su servicio militar en esta ciudad, desapareció durante gran parte del período inicial. Rancagua, integrado también por jugadores hábiles y que en la cancha cumplen a la letra las instrucciones dadas por su entrenador Alejandro Calderón, entró a marcar a presión, haciendo con ello gran derroche de energía. Sus jugadores lucharon cada balón desarticulando en varios pasajes el juego de Cadetes. Para ello contó con algunos que rayaron a gran altura. Sobre todo, Eduardo Vergara, que es un 6 incuestionable. Junto a él brilló el puntero izquierdo Luis Salas, que se prodigó no sólo en los diversos pases de la ofensiva, sino que se dio tiempo para bajar a ayudar a su defensa cuando las circunstancias así lo exigían.

El 1 x 0 con que se fueron al descanso bien pudo haber

La equiparidad de fuerzas fue más clara en los primeros 45', en que el trabajo defensivo de viñamarinos y aurenos fue inmensamente superior a lo realizado por las ofensivas. En gran parte del match, la delantera viñamarina fue frenada por la atinada expedición de Rudimir Martinovic, back centro y de Manuel de Latorre, que se alzaron como los valores más rendidores de su elenco. Sobre todo Martinovic, jugador de buen físico, que sin recurrir a las acciones bruscas, supo bastarse con su ubicación y recursos técnicos para frenar cada intención rival. Este juego parejo sin embargo se inclinaba levemente en favor de Santa Inés. Fue el trío central viñamarino el que a los 43', luego de combinar entre sí, dejó a Eduardo Díaz en situación de batir por primera vez al meta austral.

Tras una brillante campaña en la competencia, el Deportivo Irene Frei de Cid resultó campeón del torneo cuadrangular de fútbol femenino efectuado con señalado éxito en la cancha sector "A" de la Población José María Caro. Los resultados

Goles: primer tiempo: 3' Amaya. Segundo tiempo: 8' Vega; 14' autogol de Torres; 41' Amaya.



FERNANDO CARVALLO cumplió buena actuación en el equipo Cadete que debutó frente a Rancagua en la fase final del 8º Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol que se está realizando en Antofagasta.

C. D. Irene Frei de Cid: Campeón



Tras una brillante campaña en la competencia, el Deportivo Irene Frei de Cid resultó campeón del torneo cuadrangular de fútbol femenino efectuado con señalado éxito en la cancha sector "A" de la Población José María Caro. Los resultados

"RSV" enfrenta a Talleres Gráficos

"Real Servicios Varios" equipo que actúa en la competencia interna del diario LA NACION, enfrentará en la final de dicho torneo a Talleres Gráficos "A" y por tal motivo cita a los siguientes jugadores: Avilés, Abarca, Sepúlveda, Cerón, Alarcón, Estay, Pérez, Reyes, Carvajal y Peña.

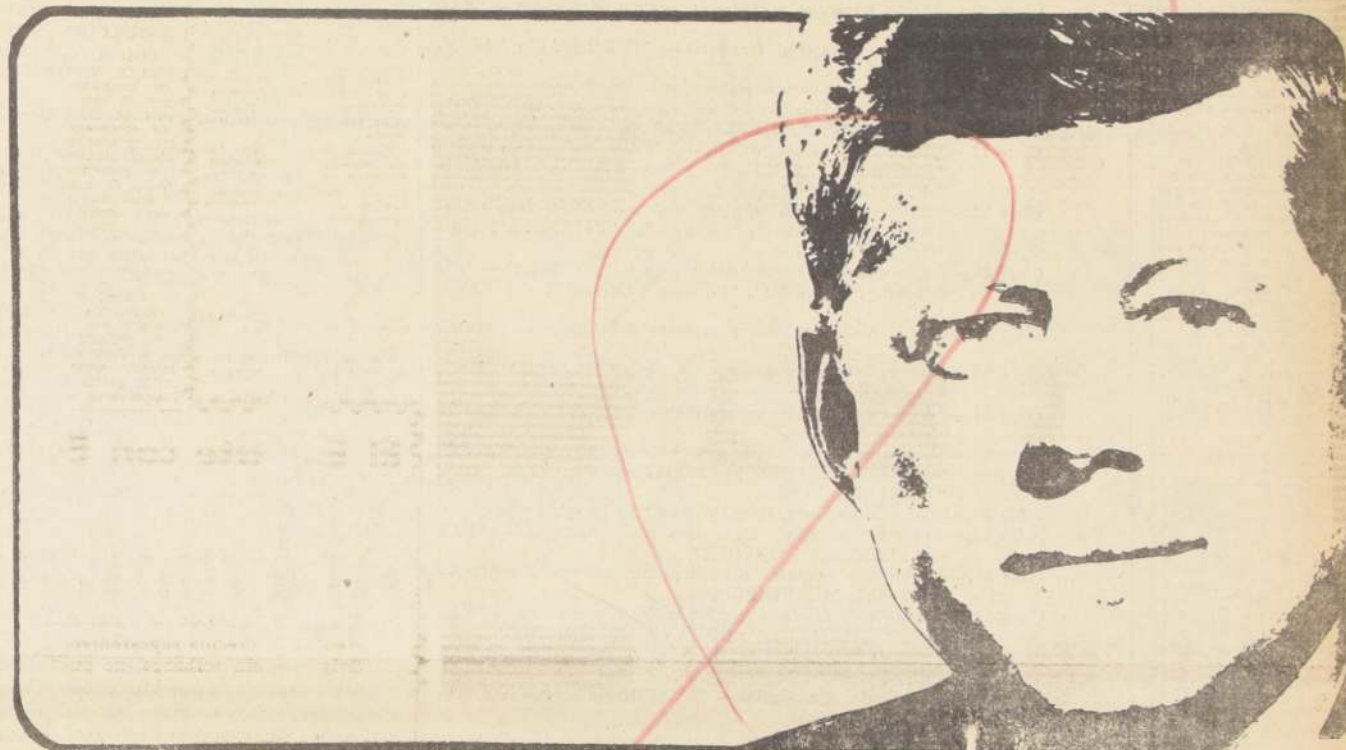
Todos los jugadores nombrados deberán estar, a las 16.30 horas, en la cancha A. Serena, de La Palmilla.

VERANEE CON COMODIDAD EN EL GRAN HOTEL CONTINENTAL DE CARTAGENA

en el que don Julián Hernández R., le ofrece alojamiento con todo confort y magnífica comida a un precio bajísimo

SUSPIROS 385 - FONO 31842

Sus momentos inolvidables, páselos en la Baile del "Continental", con su orquesta "Los Átomos"



LA MUERTE DE UN PRESIDENTE

la historia secreta del asesinato de Kennedy, una reconstitución que muchos temen.

Desde este viernes y todos los viernes en

COMPRE SU EJEMPLAR A PRIMERA HORA.



publica en Chile simultáneamente con las grandes revistas mundiales "Look", "Paris-Match", "Stern" y "Epoca" el sensacional libro de WILLIAM MANCHESTER



CHEVRON es mi orgullo

EL RELOJ SUIZO DE RENOMBRE MUNDIAL

CHEVRON

PIE'30

SAIDO 10 MESES

JOYAS FINAS

RELOJERIA

gabor

ESTADO 48

FUTBOLERIAS

HUMBERTO DONOSO
DEJARIA EL FUTBOL

Humberto Donoso, el internacional zaguero central de Universidad de Chile, que estuvo en conversaciones con dirigentes de Huachipato sin llegar a concretar nada, declaró que si ningún club de Santiago se interesaba por él y si la "U" no le renovaba contrato, dejaría definitivamente el fútbol profesional.

PREPARADOR FISICO NORTINO EN SANTIAGO
Jorge Fernández, preparador físico de la selección de Chuquibambilla y ex

preparador físico de Deportes La Serena, se encuentra en Santiago y espera quedarse en la capital. Ya lo saben los clubes metropolitanos.



Miguel Monteverde, presidente de la Asociación de Fútbol Profesional del Perú, quien aparece a la derecha acompañado por Juan Milesi, tinent de Wanderers, formuló interesantes declaraciones a LA NACION.

AFIRMA DIRIGENTE DEL RIMAC:

"El Fútbol Peruano ha
Superado su Crisis"

VALPARAISO.— (Por Armando Jorquera Márquez).— "La descentralización de las competencias y la degradación de impuestos que se aplicaban al espectáculo, están permitiendo al Perú, recuperar un lugar de privilegio en el plano continental, conforme esta quedando demostrado en los resultados, luego de haberse reestructurado". Así lo dijo a LA NACION, Miguel Monteverde, presidente de la Asociación de Fútbol Profesional del Perú y tinent de Wanderers.

Es indudable que periódicamente constituye un aspecto importante, lo que se relaciona con el nivel futbolístico.

del Club Sports Boys, uno de los principales animadores del torneo del vecino país. Monteverde estuvo de paso en Valparaíso visitando a unos amigos después de asistir al Congreso celebrado en Montevideo, paralelo al campeonato sudamericano.

co de los peruanos, toda vez que en una época determinada fueron verdaderas potencias por las condiciones excepcionales de sus jugadores como esa selección que tomó parte en el Campeonato Sudamericano de 1955, efectuado en nuestro país. Sin embargo, paulatinamente, también fue decayendo ese poderío, hasta convertirse en lo que era hasta hace poco.

Sin embargo, conforme la expuso Miguel Monteverde, nada tuvo que ver el fútbol de la selección con la negativa de tomar parte en Uruguay. "No pudimos hacerlo", señaló, "porque estábamos en plena competencia y estábamos jugando el 20 de febrero. Por eso pedimos postergación y como no la conseguimos, pues lista y llanamente nos marginamos, aunque deportivamente, estoy seguro habríamos conseguido una buena figura".

"Ahora bien, usted me pregunta si hemos superado esta etapa crítica y debo afirmarle que sí. En efecto, la descentralización del fútbol fue un paso efectivo. Se incorporó en el torneo a los campeones de las provincias de Lima, Trujillo, Ica y Arequipa. La decisión, el "Miguel Grau", Alfonso Ugarte, "Octavio Espinoza", Mariano Melgar", con lo que el campeonato en todo sentido y lo que es más en espectáculo, más cuando la responsabilidad de estos nuevos militantes de la primera división, es que obtengan una abstracción entre los primeros, pues de lo contrario, retornarían a donde estaban".

"Por otra parte, la degradación de los impuestos al fútbol experimentó una gran excepción, que permitieron a los clubes un seguro financiero. Para esto, todas las instituciones fueron inflexibles. O se conseguía esta disminución, o el fútbol moría. A tanto que del 42,5 por ciento que se aplicaba, disminuyó al 9%, de lo cual un 3 por ciento va para la Asociación de Fútbol Profesional, otro 3 por ciento para la Federación de Fútbol y la misma cifra para el Departamento de Deportes y los clubes. Con esto, todos los problemas, con los que se enfrentaban, están ahora en una situación de contrariedad y trabajar en las divisiones inferiores como lo hicieron los permitieron".

Más adelante, agregó Monteverde, que los resultados están a la vista. Contamos con jugadores excepcionales como Ballester, Cubillas, Mijangos y Ramírez, atacantes que muy pronto darán mucho que hablar. También es la delantera del "Sporting de Lima" a la cual se le individualiza como "Los caracoles" por las diabluras que hacen, alternando con un buen fútbol de habilidad e inspiración.

El mencionado dirigente agregó, que los resultados de la Municipalidad de Callao le llevó a su regreso un poder de Wanderers para organizar una gira del cuadro peruano, aprovechando una serie de compromisos por el resto del presente, a la espera de la presentación en Tacna, Arequipa, Trujillo, Piura y Lima, donde el fútbol atrae a las multitudes. Tanto que ya se está lista la temporada internacional con la presencia de los grandes como River Plate, Boca Juniors y Racing de Argentina; Santos de Brasil y algunos elencos europeos. Los encuentros se iniciarán a partir del día 28 de febrero.

En Talagante
acluará la "U"
Universidad de Chile continuará su preparación para actuar en el Campeonato Sudamericano de Fútbol con un partido amistoso que tendrá lugar este domingo en Talagante, enfrentando al Deportivo Municipal de esa localidad. La "U" aprovechará esta oportunidad para que los jugadores se acostumbren a la formación que deberá tener el martes ante la Selección de Chile. El DT de la Universidad de Chile espera contar con los jugadores de la selección y al día siguiente será la formación del martes.

Fuera del partido que jugará el equipo de Honor, se jugará ante el mismo equipo el cuadro de Reserva. Lo adelantado que Uruguay lleva un número superior a los jugadores, de entre los cuales se sacará el equipo para el torneo internacional.

Deportivo Municipal de Talagante, que cumplió una buena campaña en el Regional Zona Central, dispone de un equipo que está en situación de exigir a la "U".

En Talagante, los partidos han provocado mucha expectación, ya que no es usual que equipos de la altura jueguen actuaciones en esas condiciones, que cuenta con comodidades para los espectadores y jugadores.

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO
PROPIEDAD INDUSTRIALMARCAS Solicitadas entre el 9 al
7 de Enero inclusive..

- Clase 1.—Substancias minerales en bruto.— "FAS" etc.
- Clase 3.—Abonos minerales y fósiles en bruto y elaborados.— "FAS" etc.
- Clase 4.—Metales, cerrajería, ferretería.— "PREMETAL"; "ACONCAGUA".
- Clase 5.—Substancias minerales elaboradas.— "FAS" etc.
- Clase 7.—Piedras elaboradas, cementos, cales, yeso.— "CONWED"; "LO-TONE"; "EXPRESSA"; "FAS" etc.
- Clase 12.—Caucho, gutapercha, corcho.— "FAS" etc.; "KYDEX"; "MONOBED"; "OROFORM"; "LA ETERNA"; "DISEÑO HERCULES".
- Clase 20.—Adhesivos, pintura, barnices, pastas.— "FAS" etc.; "PI-LAR"; "PARALOID"; "PRIMAL"; "VITANOVA"; (GE) METHYLON".
- Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar.— "PI-NE-SOL"; "PINEXO"; "FAS" etc.; "PILAR"; "VITANOVA".
- Clase 23.—Cartón piedra, papeles y cartones embutidos.— "CONWED".
- Clase 26.—Escobas, plumeros, brochas y pinceles.— "HALCON"; "ELEFANTE".
- Clase 27.—Efectos de materias diversas no comprendidos en otras clases.— "FAS" etc.
- Clase 28.—Herramientas, cuchillería, armas blancas y lisas.— "CAPRI"; "CARIBE"; "FIESTA"; "MONTERREY"; "FAS" etc.; "VOTAN".
- Clase 29.—Máquinas de coser, tejer, hilar.— "FAS" etc.
- Clase 30.—Aparatos de servicio higiénico y aseo, planchas.— "FAS" etc.; "AREZZO"; "INCOEX".
- Clase 31.—Máquinas y aparatos para imprimir, escribir y copiar.— "FAS" etc.; "UN SIMBOLO".
- Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.— "FAS" etc.; "EUTECAR"; "NORMAN"; "MARQUETTE".
- Clase 34.—Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.— "FAS" etc.
- Clase 36.—Maquinaria y vehículos.— "FASFILTER"; "NEOMAT"; "RESTON"; "FAS" etc.; "WOTAN"; "SANDVIK"; "I.C.D. ANDINO"; "CJ"; "ACONCAGUA"; "FAVORIT".
- Clase 37.—Teléfonos, teléfonos, radio y señales.— "NORMAN"; "UN SIMBOLO".
- Clase 39.—Receptáculos metálicos, hierro enlozado.— "FAS" etc.
- Clase 40.—Recipientes de madera, cartón, papel.— "FELICIDADES".
- Clase 41.—Recipientes de vidrio, porcelana, loza.— "FAS" etc.; "AREZZO".
- Clase 42.—Muebles metálicos y de madera.— "PREMETAL"; "FAS" etc.; "DON MIMBRE".
- Clase 45.—Telas y tejidos.— "MAURILAN"; "FAS" etc.; "HALIFAX"; "RAIPOLY"; "TUSOMIK"; "TEXTILEN".
- Clase 46.—Ropa de cama, colchonería, cortinas.— "EL SONADO"; "ENSUENO".
- Clase 47.—Ropa de vestir.— "HERMES"; "ROSY"; "ARRUE HNOS"; "MACYS"; "TEXTILEN".
- Clase 50.—Calzado.— "DIVITELLO"; "LA CONCORDE"; "B ROBOT"; "PAVLOVA".
- Clase 52.—Bastones, paraguas, quitasoles, abanicos, carteras.— "HERMES".
- Clase 57.—Productos de perfumería y para el tocador.— "WINWARD"; "ETIQUETA CEBA"; "HAWAIIAN MOON OF GOLDFINGER"; "PRINTEMPS OF GOLDFINGER"; "CEPELIC"; "GIGI" etc.; "LAVAJET"; "TIARA"; "EAU DE COLOGNE FRAICHE CHRISTIAN DIOR".
- Clase 58.—Animales vivos, mariscos, carnes frescas, viandas, huevos.— "COOPAGRA"; "MOLINARI"; "P.M."; "NUTRICOS".
- Clase 59.—Grasas comestibles.— "MOLINARI"; "P.M.".
- Clase 60.—Leche y productos de leche.— "COOPAGRA".
- Clase 61.—Alifios y condimentos.— "MONICA".
- Clase 62.—Productos vegetales comestibles, frescos y secos.— "COOPAGRA"; "MONICA"; "CALIFORNIA".
- Clase 63.—Barrinas, fideos, pan.— "COOPAGRA"; "RYO"; "HYO"; "MAYO"; "VYO"; "MONICA"; "CALIFORNIA"; "MOTO".
- Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces.— "COOPAGRA"; "P.M."; "NUTRICOS"; "RYO"; "HYO"; "MAYO"; "VYO".
- Clase 65.—Té, café, verba mate y productos similares.— "EXCELSIOR"; "INTESA"; "CALIFORNIA"; "BARONESA"; "ENCANTO"; "GEISHA"; "LORNA"; "MINERVA"; "OSTIONES"; "VIRGINIA"; "VENUS"; "REMOLINO"; "PANGANT"; "UNIVERSAL"; "BRIDGE"; "DIANA".
- Clase 66.—Galletería, pastelería, confitería, postres, jarabes.— "FELICIDADES"; "MACKAY"; "BAZOOKA"; "TOOTIE"; "MONICA"; "CALIFORNIA"; "BARONESA"; "ENCANTO"; "GEISHA"; "LORNA"; "MINERVA"; "OSTIONES"; "VIRGINIA"; "VENUS"; "REMOLINO"; "PANGANT"; "UNIVERSAL"; "BRIDGE"; "DIANA".
- Clase 67.—Alimentos especiales para niños y enfermos.— "MOLINARI"; "P.M."; "RYO"; "HYO"; "MAYO"; "VYO"; "CODINA".
- Clase 68.—Bebidas analcohólicas, helados.— "FAS" etc.; "ROYAL".
- Clase 69.—Vinos y bebidas alcohólicas.— "COOPAGRA"; "BLACK & WHITE"; "PENABLANCA 4.etas"; "ETIQUETA Uña Linderos"; "FOUR ROSES"; "CORDON BLANCHE"; "LA QUINTRALA"; "LOMAS DE SAGRADA FAMILIA"; "SAGRADA FAMILIA"; "LAGRIMA CRIST"; "VINEDOS DE SAGRADA FAMILIA"; "CORDON ROUGE"; "GOTA DE ORO"; "ORGIA DE SOL"; "NECTAR DE SOL".
- Clase 70.—Alimentos especiales para animales y aves.— "COOPAGRA".
- Clase 71.—Cigarros, cigarrillos y tabacos.— "RICHELIEU"; "SEVILLE".
- Clase 72.—Aparatos y artículos deportivos, juegos y juguetes.— "VELOZMOVIL"; "LA CASITA DE DULCE"; "FAS" etc.; "FISCHER"; "ETIQUETA (figura casas en fantasías)"; "POULAIN".
- Clase 73.—Talabartería, maletaría y artículos para viajes, pesca y caza.— "SHELLGARD".

- Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.— "NUCLE-VIT"; "DECONTRACTYL"; "DETECLO"; "EXIN"; "ESCAPON"; "CANO-GARD"; "EQUI-GARD"; "SHELLGARD"; "STAYPRO"; "WS.7"; "CHOCOVIT"; "NASOFF-DROL"; "DEFLAMENE"; "VASOCON"; "E-PILO"; "VASOPRED"; "VASOCIDN"; "CIBACRON"; "VEBONOL"; "MESTRIVAL"; "TALSECLIN"; "DECONTRIL"; "ERCE-FURIL"; "KARATHANE"; "NOVASTAT"; "AKLOMIN"; "3-NITRO"; "GERMEX"; "SINOVO"; "A H ROBINS"; "SIN-M"; "QUIMOTRASE"; "CITANEST"; "MIXIFA"; "MULTIFA"; "POLIFA"; "CLOSTRIFA"; "VACIFA"; "SILVER STAR"; "HIPOTENSIL"; "CANFENIQUE"; "NEOMISAN".
- Clase 77.—Instrumentos y útiles médicos.— "TIRITAS"; "CORTITAS".
- Clase 79.—Aparatos y útiles cinematográficos y fotográficos.— "COLORMAT"; "ALARMATIC"; "ALARMAGIC"; "MARQUETTE"; "UN SIMBOLO".
- Clase 80.—Instrumentos acústicos y musicales.— "DM".
- Clase 81.—Artículos de escritorio, papeles, impresos no periódicos.— "COOPAGRA"; "MOLINARI"; "P.M."; "CAT"; "EXCELSIOR"; "PREMETAL"; "AMERICAN HOME"; "HOLLIDAY"; "JACK AND JILL"; "LADIES HOME JOURNAL"; "THE SATURDAY EVENING POST"; "RAMON"; "MITIGUESO"; "ZENITH"; "IRRADIE AUREOLA DE AGRADO"; "GIGI ACCION EFICAZ"; "IRRADIE UNA AUREOLA DE AGRADO"; "BRANIFF" etc.; "BRANIFF" etc.; "OFFICE"; "SOUTH PACIFIC"; "UN SIMBOLO"; "TITAN".
- Clase 82.—Publicaciones periódicas.— "JACK AND JILL"; "LADIES HOME JOURNAL"; "THE SATURDAY"; "EVENING POST"; "SUSPIROS"; "LIBRO DE ORO"; "LIBRO DE LA RISA"; "BRUJULA DE LA ACTUALIDAD"; "EL NORTE".
- Clase 83.—Armas de fuego, explosivos, pirotecnia.— "COMETA".
- Clase 84.—Artículos no comprendidos en las demás clases.— "FAST" (etiq.).

NOMBRES DE ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES Y
COMERCIALES

"LA ABUELITA", taller de zurcidos, costura en ropa de hombres en la provincia de Santiago; "COOPAGRA", establecimiento comercial de venta de productos agrícolas en las provincias de Santiago, O'Higgins y Colchagua; "LA RUECA", boutique, modas en la provincia de Santiago; "LOS MAJARUM", conjunto musical, "P.M.", fábrica de productos de la clase 64; "VIDECOR", establecimiento comercial dedicado a decorados en vidrios y loza en la provincia de Santiago; "VIA SUR", una empresa de transporte de pasajeros y carga en las provincias de Malleco, Cautín, Valdivia, Osorno y Llanquihue; "TEENS", establecimiento comercial de venta de ropa de mujer en la provincia de Santiago; "MAURILAN", fábrica de productos textiles y venta en la provincia de Santiago; "E.L.E." tienda de modas en la provincia de Santiago; "BELE", tienda de moda en la provincia de Santiago; "CAT", establecimiento comercial de venta de artículos textiles en la provincia de Santiago y fábrica de productos textiles; "CALIFORNIA", establecimiento comercial de compraventa, permutas y consignaciones de autos en la provincia de Santiago; "EL TURISTA", establecimiento comercial de venta de artículos de las clases 52, 72 y 73 de la provincia de Santiago y fábrica de los mismos artículos; "SERVI-EMBRAGUE", taller de reparación de embragues en la provincia de Santiago; "EDIFICIO DE LAS AMERICAS", edificio de locales, centros comerciales y oficinas en la provincia de Santiago; "DEL PACIFICO", agencia de informaciones periodísticas; "MOZART", salón de café, restaurant y similares en la provincia de Santiago; "PREMETAL", fábrica de cerrajería, rejas, portones de jardines y similares; "WORLD ELECTRIC-ALBERTO ARAYA", establecimiento comercial de venta de artículos eléctricos, electrónicos, telefónicos, mecánicos y similares; sus partes, accesorios y repuestos en la provincia de Valparaíso; "CHEVALIER", empresa de transporte en las provincias de Ñuble y Concepción; "LA MADRILEÑA", tienda en general en las provincias de Llanquihue, Osorno y Chiloé; "JACKSON", establecimiento comercial de ropa para hombres y en general clase 47 en la provincia de Santiago; "CLIN GARDEN", empresa aplicadora de pesticidas en la provincia de Santiago; "BRUJULA DE LA ACTUALIDAD", una radioemisora; "LAVAJET", lavandería en la provincia de Santiago; "INPRESA", fábrica de baldosas; "DON MIMBRE", establecimiento comercial de venta de muebles en la provincia de Santiago y fábrica de muebles; "CONFAT", estación de servicio de autos en la provincia de Santiago; "VAN DAL", fábrica de calzado; "A-H-ROBINS", laboratorio de productos médicos, químicos, farmacéuticos, perfumería y tocador; "INTESA", fábrica de toda clase de artículos y venta y distribución de toda clase de artículos en la provincia de Santiago; "ONLYGRAND"; "MEDYGRAND", fábrica de ropa de vestir en general y establecimiento comercial de venta en las provincias de Santiago, Valparaíso y Concepción; "CULTURA", establecimiento comercial de venta de libros en la provincia de Santiago y una editorial; "MACYS", establecimiento comercial de venta de camisas en la provincia de Santiago; "TOTOA", fuente de soda en la provincia de Santiago; "LOURDES", empresa de pompas fúnebres en la provincia de Santiago; "LA FERIA DEL CALZADO", zapatería en la provincia de Valparaíso; "SILVER STAR", laboratorio de productos químicos y farmacéuticos; "ROWLING", salón de entretenimientos de palitroques en la provincia de Santiago; "WALTE", establecimiento de pedicura en la provincia de Santiago; "ZODIACO", una editorial; "TEXTILEN", fábrica de productos de las clases 45 y 47; "EGSA", fábrica de toda clase de productos especialmente materiales para envasar y establecimiento comercial en las provincias de Santiago, Valparaíso y Concepción; "EL BOSQUE", estación de servicio de automóviles en la provincia de Santiago; "SCALA D'ORO", fábrica de las clases 43, 45, 46, 47, 48 y 74.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en el Subdepartamento Conservador de Marcas Comerciales del Departamento de Propiedad Industrial de la Dirección de Industria y Comercio, Teatinos 50, 2º piso en el plazo de 30 días a contar desde la última publicación.

Las etiquetas, que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

Jefe del Departamento de Propiedad Industrial
SANTIAGO, 19-2-3 II 67

INSECTICIDA
TANAX
ES UNICO

TIMONEL HISPANO

EN BUSCA DE F
Trascurrido que Rudio Heredia, tinent de Unión Española, inició una campaña financiera para recolectar la suma de \$ 300.000 y poder así armar un equipo que tenga posibilidades para el próximo campeonato oficial y no pasara las rozas de 1965.

CAUPOLICAN PESA

SIGUE EN SUBLENSE
Caupolicán Peña, ex jugador de Colo Colo, y que milita en el club, alio sus labores de entrenador, renovó contrato con Nubense, de Chillán. El instituto chileno, en tren de reforzar su elenco, consiguió los servicios de Carraín, ex meta de Magallanes.

STORCH ES

TRANSFERIBLE
Colo Colo espera la vuelta del entrenador Andrés Prieto para finalizar las renovaciones de contrato de varios jugadores titulares, entre los que se encuentran los tres extranjeros: Jiménez, Clari, Beaurt. Cuasquán, Valdés también es de los pases gordos, junto a Aldo Valentini, pero fuera de estos defensores que se quedan en el club alio, están Storch, Bravo y Astudillo, que deberán buscar nuevos horizontes, ya que no están en los planes del rubio D.T.

NADIE RENUEVA

EN LA UC
Los jugadores de Universidad Católica han proseguido los entrenamientos a la espera del campeonato hexagonal, pero todos han acordado no intervenir en este torneo si el director no les renueva el contrato. Los cracks esperan esta resolución de los directivos solamente hasta el sábado.

PROBLEMAS

PARLAMENTARIOS
EN EL ASCENSO
Las nuevas disposiciones por las que se registró el campeonato de Ascenso de 1967 obligará a los clubes a rectificar sus planes de contrataciones, ya que no pueden actuar en dicha competencia los jugadores mayores de 25 años y menos si el entrenador. Deportes Colopense es el primer club que cayó, debido a su falta de presupuesto. Contrató por una subida suma a Oscar Coll, ex defensor de Universidad de Chile y éste fuera de ser mayor de 25 años es extranjero. Coll alega que el no es argentino, sino que es español y por tal motivo tiene doble nacionalidad, lo que no le impedirá jugar en Ascenso. La otra argumentación del nuevo reglamento es la más fuerte y se asegura que será modificada.

OCTAVIO MORAGA

A CONCEPCION
Octavio Moraga, uno de los goleadores del Ascenso y pieza fundamental de Deportivo Municipal en la temporada pasada, viajó anoche a Concepción, ciudad donde lo espera un antiguo contrato con Deportes Concepción.

"JUANANO"

GUTIERREZ
El popular "Juanano" Gutiérrez, que en la temporada pasada estuvo por fuera, vuelve a Magallanes, según comunicaron los dirigentes de ese club. Gutiérrez, un jugador de gran calidad, fue contratado por un nuevo contrato con Magallanes. Gutiérrez, que en la temporada pasada estuvo por fuera, vuelve a Magallanes, según comunicaron los dirigentes de ese club. Gutiérrez, un jugador de gran calidad, fue contratado por un nuevo contrato con Magallanes.

PRESIDENTE DE

IERIA
El presidente Gilberto Piana tomó nuevamente el timón del Club Iseria, cargo que ha desempeñado en muchas oportunidades anteriores. El presidente Lizana es un dirigente de gran experiencia y seguramente llevará a buen destino al club que ahora tiene domicilio en Puente Alto.

TRANSFERENCIA

DE DIRIGENTES
En estos meses de receso, cuando sólo se habla de contrataciones y traspasos de jugadores o de jugadores que irán a la bolsa, ha sorprendido la noticia entregada por el Club Magallanes que dice: "Manuel Cuesta, nuevo dirigente de Magallanes". Esto cuesta creerlo, ya que Cuesta, quien con el discurso de Manolo, hinchó por sobre todas las consideraciones de Unión Española y dirigente de gravitación en la marcha del fútbol hispano.

Atala: El que más Trabaja

Así es la hípica. El Club Hípico lleva un control de cuantos ejemplares trabajan los jinetes durante un mes. Ya salió el balance. José Atala, que corre poco, batió todos los records. En treinta días trabajó a un total de ciento doce caballos. Le siguió otro jinete que corre poco, Lorenzo Fuentes (actualmente en los Estados Unidos), con un total de ciento ochenta trabajos. En el tercer lugar se ubica (y también por coincidencia) otro jinete que pocas oportunidades tiene. Su nombre es Enrique Contreras, quien anotó ciento cuatro valores conduciendo.

Así es la hípica. No los que más trabajan, pese a que ellos se las buscan, tienen las mayores oportunidades. Ahí está la muestra. La comprobación. Atala, Fuentes y Contreras corren mucho menos que otros de vez en cuando llegan a la pista y todavía eligen los ejemplares para montar.

¿Cómo es la hípica...?

Ya se Conocen las Bases:

Bo 120.000 al Ganador del Internacional

Activamente preparan en el Hipódromo Chile la séptima jornada internacional. El 30 de marzo se correrá el premio "Delegaciones Extranjeras" en distancia de 1.500 metros y con un premio de \$ 30.000 al ganador. Las condiciones de esta carrera son para caballos de 3 años y más, hasta el 31 de diciembre de 1963, en cualquier país. Peso por edad. Los premios secundarios establecen \$ 7.500 al segundo; \$ 4.500 al tercero; \$ 1.500 al cuarto y \$ 500 al quinto.

Para esta carrera se cursarán invitaciones a ejemplares especialistas en la distancia de Perú, Argentina, Uruguay, Colombia, Brasil y otros.

El 1º de abril, en el óvalo de Plaza Chaibuco, se disputará el Séptimo Gran Premio Internacional de Chile en la distancia de 2.600 metros con recompensa de \$ 120.000 al vencedor. El segundo obtendrá un premio de \$ 30.000; el tercero de \$ 18.000; el cuarto de \$ 6.000, y el quinto de \$ 2.000. Además se

entregarán objetos de arte al propietario, criador, jinete y cuidador del ejemplar vencedor.

El primer premio Internacional que se disputó en la arena del Hipódromo Chile fue el 1º de abril de 1962. En aquella oportunidad resultó vencedor el representante argentino, Sobresalto, pupilo de Juan de la Cruz que contó con la dirección del longevo jinete trasandino Irineo Leguizamo. Escoltaron al vencedor Marcela (E. Soto) y Zorro Veloz (R. Parodi). Más atrás remataron el peruano Parroto (P. Alquinta), Teso (R. Madariaga) y la colombiana Sayonara (J. Alonso).

El 3 de abril de 1965, se disputó el segundo gran Premio Internacional en la pista del Hipódromo Chile. Trece fueron los animadores; y significó un fácil y cómodo triunfo para YUMBEL, el pupilo de Emilio Cáceres que ratificó sus excepcionales bondades para correr en la arena. A cinco cuerpos del hijo de Souepl remató su medio hermano Pillanleibun. Ambos siguieron tiempo después camino a Es-

tados Unidos, teniendo distinta suerte en sus actuaciones. Malhoa, ocupó la tercera colocación y al igual que sus antecesores en este premio siguió camino a canchas norteamericanas donde ha realizado una productiva campaña. El peruano Charro con el jinete sensación del año que recién termina, Ricardo Cárdenas, fue el mejor extranjero colocado. Tagliamento y Le Voleur lo siguieron en méritos. Último fue Capotillo que meses más consiguiera un espectacular y vibrante triunfo en la milla Internacional que se disputó en el monumental Hipódromo de Monterrico, con Hector Pilar en su silla.

Este año, 1967, por séptima vez en su historia, y tercera en el Hipódromo Chile, se disputará este clásico. Rayita, Naguilán, Ben Gurion, Tigrito, ganador del último Gran Premio Hipódromo Chile, y otros buenos ejemplares de la última generación se preparan activamente para recibir a los ejemplares extranjeros que, al igual que en años en que se ha corrido en esta cancha, serán bastante numerosos.

SUPLEMENTO HIPICO

LA NACION

SEGUNDA SECCION

SANTIAGO DE CHILE

VIERNES 3 DE FEBRERO DE 1967

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



Don Jorge y don Carlos Nazar junto a su divisa. Su paso por la hípica y su aporte al turf serán inolvidables.

La Hípica con Crespón Negro

gran impulsor de las ventas de los caballos chilenos al exterior. Abrió muchos mercados para la crianza nuestra y así fue como sus colores (los tricolores del "Anta") se vieron, y se ven, en Venezuela, Perú y algunos países de centro América.

Fue la brillante campaña de "Empire" ganador de la triple corona el ejemplar que le llevó, juntamente con sus hermanos Jorge (Q. E. P. D.) y José a fundar el año 1952 el Haras Los Condores, ubicado en San Bernardo, establecimiento al que donaron, sin reparar en gastos, de todos los implementos que habrían de señalar como uno de los más modernos y mejor montados de nuestro medio.

Desde su inauguración el Haras Los Condores pasó a ser a través de la senda y el sentido amistoso de sus propietarios el "rendizvous" de cuanta visita hípica venía al país, a las que no fusionaron los periodistas hípicos que con frecuencia vinieron de otros países y que fueron siempre receptivos en veladas inolvidables y que fueron luego recordadas en la crónica especializada, con sentido afecto.

Recordar los muchos campeones que fueron triunfantes la tricolor chaquetilla del señor. Anita en Chile y en otros países sería demasiado largo. Ganaron importantes pruebas clásicas en Venezuela, Perú, Panamá y en Chile, la mayoría de los grandes clásicos de nuestros calendarios consignaron sus triunfos. Facinador, Taia, Arbo, Time and Tide, Drusa, Tonic, Tami, forman en los primeros defensores del Anta.

Merecidos y sucesivos éxitos llevaron a la enseñanza de D. Carlos Nazar a esas numerosas estadísticas en Chile y triunfar, en este rubro, con honrosas figuraciones en Caracas y Lima.

La importación que hicieron más adelante de los reproductores Le Teller y Holmabush, fueron efectivos auxilios en el mejoramiento de nuestro "elephant" y alcanzaron gran pun-

to de superación cuando D. Carlos adquirió para su Haras a "Saint Ange II", el primer hijo de Ribot, que vino a los Haras sudamericanos.

Su actuación como dirigente de los propietarios, como Director del Hipódromo Chile, como exportador y en su diaria convivencia en el ambiente hípico, le hicieron una figura querida y respetada por todos.

La imponente manifestación de duelo a que dieron lugar sus funerales y el homenaje que se le rindió ayer en el Hipódromo Chile, en el curso de la reunión, fueron elocuentes en la expresión de pesar que significa a la familia hípica chilena, la pérdida de una de sus más reventantes figuras.

TAMBIEN JUAN JULIA Fero el lunes fue un día triste para la hípica. Aquella noticia amarga se agregó otra. Una que tenía el mismo sabor, de Concepción nos anunciaban que un compañero Juan Julia (por rara coincidencia representante en Concepción por un tiempo del "Anta") había muerto. Fue una noticia que detuvo nuestras máquinas de trabajo. Vivía en Concepción, allá había anclado en 1940. Todos los domingos estuvo siempre en contacto con nosotros. Era una figura querida en todo el periodismo. Se le sintió en todos los lados. Era animador de charlas interminables como buen "malloquero". El turf, como muchos deportes jamás tuvo misterios para él. Valió todo lo pasado, pero sabía que lo presente tenía su lugar. Tenía su corazón enorme. Un corazón como pocos. Como hombre bien nacido así dejó amigos. Ningún enemigo. Pocos pueden decir lo mismo.

Juanito — así lo llamábamos — se fue a la edad de sesenta y cinco años. Nunca pareció tenerlo. Siempre estaba lleno de agilidad, de alegría. De sano buen humor. Por eso, aquella mañana de lunes, el ciclo estaba más triste. Más osado, fue un día demasiado amargo.

Vándalos en la Hípica SON LOS MISMOS EN SANTIAGO Y EN VIÑA DEL MAR

Fuimos testigos de los incidentes en el Valparaíso Sporting Club.

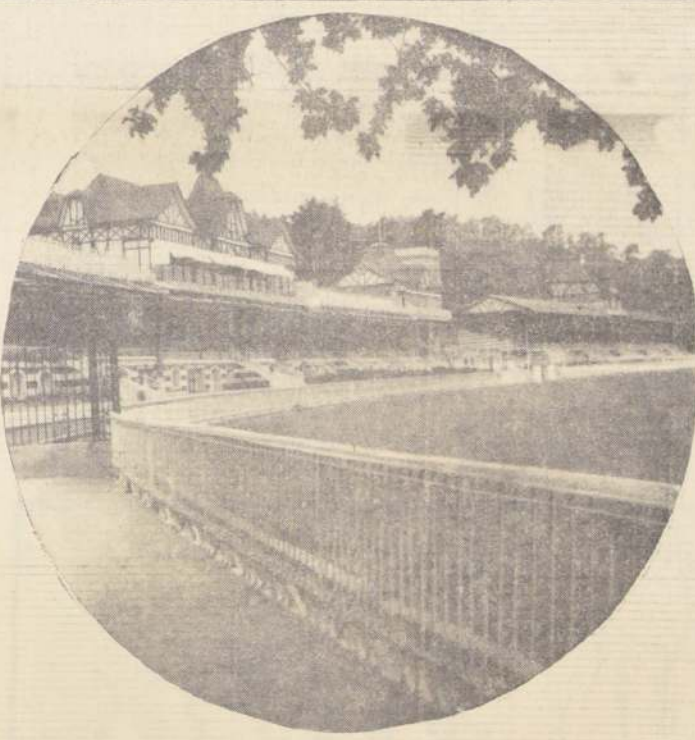
LA NACION fue el único diario santiaguino que presencié esos delictuosos sucesos, provocados — como siempre — por verdaderos vándalos.

Vamos por parte. Hagamos primero una breve relación de los hechos.

En la partida de la penúltima competencia del programa, Parosol demoró mucho la largada con sus indolencias, pero como sucede casi siempre con los caballos mafiosos, salió bien y tomó la punta. En el tramo de la curva, su jinete lo sofrenó un poco y permitió que Victorioso se le adelantara. Sin embargo, tan pronto entraron a tierra derecha Parosol volvió a insistir por segunda línea y no tardó en adueñarse de la delantera. A 200 metros y en circunstancias que Victorioso estaba a sus grupas — ya aparentemente derrota, como lo confirmó posteriormente su propio jinete Carlos Astorga — desvió su línea violentamente. Astorga tuvo que hacer esfuerzos sobrehumanos para no caer y muchos tuvimos la impresión de que se iba a producir un gravísimo accidente. Mientras tanto, Parosol se distanciaba más y más de sus adversarios y terminaba por superarlos con largueza SIN MOLES.

TARLOS. (Como iba a haber entonces distanciamiento? Reglamentariamente era imposible. Se habría favorecido a caballos a los cuales Parosol no molestó.

Un sector del público pidió la anulación de la carrera. ¿Por qué? Veamos bien: la partida fue normal, el desarrollo también normal, salvo ese tropiezo grave que



Mucho tino tuvieron las autoridades porteñas al detener la jornada cuando los ánimos no eran los mejores. Con ello se defendió el deporte, motivo constante de preocupación entre las autoridades.

afectó al favorito. (Y si no hubiese sido al favorito se habría producido la reacción de los exaltados). Parosol ganó claramente. El jinete del caballo afectado — Victorioso —

reconoció que estaba batido. Preguntamos de nuevo: ¿Podía haber, entonces, anulación de la competencia? Instistimos — sin conocer a ninguno de los Comisarios —

que procedieron estrictamente ajustados al Reglamento. No pudo turbar su decisión ni el hecho de una protesta injusta y violenta, ni tampoco que el perjudicado haya sido el

ejemplar más altamente cotizado. LA HISTORIA SE REPITE.

Apreciamos los gestos, las actitudes, las decisiones de quienes estaban ocasionando los destrozos. Esos no pueden ser ni hípicas ni apostadores. Simplemente, vándalos. Los mismos que ocasionaron destrozos en el Hipódromo Chile y en el Club Hípico y los mismos que incitan a destruir las instalaciones de todos los hipódromos, cuando ven que los vaivenes de la hípica no siguen el ritmo de sus deseos o apetencias.

Creemos que las autoridades hípicas nacionales deberían identificar a los culpables, enviar sus fotografías a todos los hipódromos e impedirle la entrada. Además, hacerse parte en las querrelas criminales para que se aplique el rigor de la ley a quienes no saben comportarse dentro de la comunidad.

RECORDEMOS.

En el Hipódromo Chile los últimos incidentes fueron debidos a la actuación irregular de un animal. En el Club Hípico, en la primera oportunidad, por una mala partida que permitió la victoria de Mea Culpa. Y en la segunda, por un distanciamiento de Chiripera, que era la favorita.

Puede apreciarse, por un simple análisis, que las circunstancias anotadas nada tienen que ver con las que promovieron los incidentes en Viña del Mar, en donde el tropiezo ocasionado a un favorito, desencadenó una reacción también violenta.

En otras palabras, los exaltados toman la iniciativa e incitan al público. Felizmente éste no responde. Siempre son muy pocos quienes se "entretienen" en causar cuantiosos destrozos.



Juan Julia: el gran compañero.

... (for Empire).

PLASTICOS | TIENDAS

"EL AGUILA", MAYORISTAS EN JUVENTES, TRAJES
portas. Muebles, Maquila 40, teléfono
92271.
GC. 51167

PERNOS Y TUERCAS

TUPERAC LTDA. LA CASA MAS
Surfida. 10 de Julio 641.
GP. 25-IV-67

**REPARADORAS
DE CALZADO**

"LA RAPIDA", CALZADO CABALLEROS
Caido, solo P. 25 y por debajo
P. 18. Precios especiales comercian-
tes. Reparaciones generales. Aleman-
de 229.
GC. 19/VI/67

SALONES BELLEZA

"ESCUELA DEL EXITO MARINA".
Academia de Peluqueria. Ofrece cou-
rsos completos por 90 dias, se diaman-

NOVIAS, TRAJES
TODAS
RAMOS
MAC-IVER 432 -- MEXICO
GP. 181

FABRICA "LA PAMA"
fidos en lana, hilo, merino
cosas especiales
San Diego 1320
"OSO", POLERA, PARA
Damas, caballeros, niños. Ver
detalle, Loreto 352.

"TEXTIL LIBERTAD"
Algodón, Algodón
brica. Ropa interior. Venta por
Rosas 1367.

TRANSPORTES

ARUNATEGUI 864 -- 67141 --
Medicina Santiago. Todo carro,
Puerto Montt.

ARICA, SANTIAGO, GC, VIA
Transportes José Guillermo A.
pp. Cuming 85 -- Fono 81-
62533. Armutegui, Becerra
"CASA DEL PASAJE"
TRANSPORTES PUGIN, GC, VIA
Concepción e Intermedios

LA NEW YORK, RIVAS 137.
fons 50704 - 569582. Avia
danza con anticipación
con puntualidad

SANITARIOS

REFRIGERADORES, COCINAS, CALIENTES, muebles cocina, lavadoras. Mercedes, Arturo Prat 764.
GC. 8-XII-66

SOSTENES

PAJAS SOSTENES. PRECIOS ESPECIALES comerciantes. Especialidad medidas. Arturo Prat 765.
GC. 16-IV-67

TAPICERIA AUTOMOVILES

"INTAP" NUEVAS INDUSTRIAS. Tapicerías, Electroplata, Tapices completos.

"MARZAN", TELEFONO GC 1471
pa pesada dentro Santiago, 12 fierros hasta 12 metros.

CONDESL CIA. LTDA.
Arica, Chile. Blanco Entero. 93353.

"LA RAPIDA"
Mudanzas dentro, Fuera Santiago especialidad mobiliario para autos. Avenida Maipo 365-368A.

TALLADOS

IMAGENES, LAMPARAS, MARBOL, en, grinitos. Envío Postal. Perfil 1431 - 46743.

TORNERIA

los en el día, capotas, reparaciones.
Retiramos domicilio. Mejores precios.
Modelos exclusivos. Diez de Julio

374 - 38712, OC. 22-11-69

TALABASTERIAS

CASA ORDINE, FABRICACION FINA en artículos cuero chamois, Especialidad zapatos - carteras - billeteras. Huérfanos 713, Local 20. 384318.
GC. 1-V-67

**TINTORERIAS Y
LAVANDERIAS**

"LAS NOVEDADES", SAN FRANCISCO 425 - 382651. Especialidades: Teflón, cortinas, lufas, limpiadores. GC. 15-VII-66

LIMPIADOS QUIMICOS EXCLUSIVO de colores. Lufas 4 horas. Masada

ZAPATERIAS

"CAICIPIAS", VENTAS POR mayor y menor, reales empadados mercaderes, San Alfonso 28. LA LEGITIMA ZAPATARIA DE M. C. R. Soliminas en la Hada travéral 5267, fono 256911. GC. 1

HOY DIA

HOY DIA

"MY LADY" EYZAGUIRRE 1069, LIM-

Ténico. GC. 24-XII-66
 SERVICIO HOOVER. AUTORIZADO.
 R. Riquelme, estaciónamiento, frente ma-
 gacío, Victoria Hackens 342.
 GC. 10-III-67
 SERVICIO TECNICO HOOVER. Re-
 puestas legítimas. Precios de fábrica.
 Pedro de Valdivia 3396.
 GC. 2-III-67

**EMPRESA DE AGUA
 POTABLE DE SANTIAGO**
 —::—
 Proyectó: Planta Elevadora del

Canal Eyzaguirre (Etapa II)

PROPUESTA PUBLICA POR CONSTRUCCION

Llámanse a PROPUESTA PUBLICA por construcción de las obras de la Planta Elevadora del Canal Eyzaguirre, Etapa II.

Las bases administrativas, normativas, técnicas, planeamiento, especificaciones técnicas y planos deberán adquirirse en Av. Bulnes 129, 6º piso Sección Adquisiciones, de 9 a 15.45 horas.

El presupuesto oficial es por \$ 455.714,13.

Los proponentes deberán estar inscritos en el Registro General de Contratistas del Municipio de Obreros, Publicados en la especialidad de Obras Sanitarias e Hidráulicas, en Segunda Categoría.

La propuesta será abierta el día 3 de Marzo de 1961
las 15.30. en la Sala Auditorio de la Empresa, Av. Bol.

129, 6º piso.

GASTON CERON LOPEZ
Ingeniero Administrador Subrogante

**EMPRESA DE AGUA
POTABLE DE SANTIAGO**

— :: —

Proyecto: Planta Elevadora del

Canal Eyzaguirre (Etapa II)

**PROPUESTA PUBLICA
POR SUMINISTROS**

Llámanse a PROPUESTA PUBLICA el suministro de computadoras, cables de acero, piezas de acero de diferentes tamaños y diámetros, vigas de apoyo para bases, teclados, etc.

Las bases administrativas, especificaciones de detalles y planos deberán adjuntarse en Av. Buñales 126, sexto piso, Oficina Adquisiciones, de 9 a 15 horas.

La propuesta será abierta en la Sala Auditorio de la Imprenta en Av. Gral. Buñales 129, 6º piso, a las 15.30 horas del día 2 de Marzo de 1967.

11
67

GASTON CERON LOPEZ

OCASION

Por viaje vendo al mejor postor. Todadisco "Perpetuum Ebner", Sireo, Hi Fi, Portatril tipo maleta, incolorado de Alemania, con parlantes nacionales, 4 velocidades. Muy poco uso.

UNIVERSIDAD DE C

Hospital Clínico José Aguirre — Ley N°

Lláme a Concurso para ver el siguiente curso: **INSTITUTO DE RADIOLOGIA**

1 Ayudante 1° con 15 manías de trabajo.

Los interesados deben dar sus antecedentes y tar sus datos de febrero del 15 de julio a las 12 horas en el Hospital Establecimiento de Radiología.

FONO 281483

A close-up photograph of a document page. On the left side, there is a date stamp "1/67". To the right of the date, there is a large, empty rectangular box outlined in black. A red vertical line runs down the page, passing through the box.

SE MURIO JAMES BOND

BODO U. GAETE

• Aparentando un pottillo de dos años, el finés GAETE. El accidente ocurrió cuando se encontraba en el interior de un automóvil.

Fue conducido a la clínica de la Asociación Chilena de Seguros, establecimiento donde fue tratado de un golpe a la espalda. En la tarde fue enviado a su domicilio.

MURIO JAMES BOND

• James Bond, pupilo de Juan Castro Ruiz, murió víctima de un ataque cardíaco.

El hijo de Murrelle iba montado por el finés Desiderio Muñoz y apretándose para trabajar. Estaba anotando para animar la novena carrera de mañana en el Hipódromo Chile.

CAMBIO DE CORRAL

• Capitán Veneno, que estaba en el Club Hípico, continuó su campaña en manos de Eduardo Rodríguez en el Hipódromo Chile. Mañana recibirá al ejemplar Forbante que preparaba Daniel Torres.

DE ALTA

• Juan Amestelly fue dado de alta por los cirujanos que lo internaron. Examinando los papeles, para él y su señora esposa, de Venezuela para aceptar una invitación que le hicieran los cronistas hípicas de Caracas y de Bogotá.

AMIEL RECUPERADO

• AMIEL, pupilo de Manuel Velarde, volvió al entrenamiento después de haber recibido la aplicación de remediación.

el Hipódromo de La Rinconada.

TRATAMIENTOS

• Amaspi: infiltración en las paletas. Capitán Veneno, fue operado de un absceso pectoral. Espliego: recibió aplicaciones de puntos de fuego y de cauterio en las cañas anteriores. Santoña: infiltraciones en las paletas. Hawal: extracción de líquido sinovial.



SABADO 4 DE FEBRERO DE 1967

HIPODROMO CHILE

DOMINGO 5 DE FEBRERO DE 1967

PRIMERA CARRERA. — A las 12.30 horas. — 2.200 metros. — Handicap. — (Primera válida de la apuesta Triple Inicial) Habrá sólo juego a ganador.

Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre
1	10	Obstinado	10	10	Obstinado	10	10	Obstinado
2	11	Sebastián	11	11	Sebastián	11	11	Sebastián
3	12	Caral	12	12	Caral	12	12	Caral
4	13	Sebastián	13	13	Sebastián	13	13	Sebastián
5	14	Caral	14	14	Caral	14	14	Caral
6	15	Sebastián	15	15	Sebastián	15	15	Sebastián

CARRERA "A". — 1.400 metros. — Condición. — Habrá sólo juego a ganador. Será corrida inmediatamente después de la primera carrera.

Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre
1	10	Obstinado	10	10	Obstinado	10	10	Obstinado
2	11	Sebastián	11	11	Sebastián	11	11	Sebastián
3	12	Caral	12	12	Caral	12	12	Caral
4	13	Sebastián	13	13	Sebastián	13	13	Sebastián
5	14	Caral	14	14	Caral	14	14	Caral
6	15	Sebastián	15	15	Sebastián	15	15	Sebastián

SEGUNDA CARRERA. — A las 14.05 horas. — 1.800 metros. — Condición. — (Segunda válida de la apuesta Triple Inicial).

Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre
1	10	Obstinado	10	10	Obstinado	10	10	Obstinado
2	11	Sebastián	11	11	Sebastián	11	11	Sebastián
3	12	Caral	12	12	Caral	12	12	Caral
4	13	Sebastián	13	13	Sebastián	13	13	Sebastián
5	14	Caral	14	14	Caral	14	14	Caral
6	15	Sebastián	15	15	Sebastián	15	15	Sebastián

TERCERA CARRERA. — A las 14.35 horas. — 1.000 metros. — Condición. — (Tercera válida de la Triple Inicial).

Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre
1	10	Obstinado	10	10	Obstinado	10	10	Obstinado
2	11	Sebastián	11	11	Sebastián	11	11	Sebastián
3	12	Caral	12	12	Caral	12	12	Caral
4	13	Sebastián	13	13	Sebastián	13	13	Sebastián
5	14	Caral	14	14	Caral	14	14	Caral
6	15	Sebastián	15	15	Sebastián	15	15	Sebastián

CUARTA CARRERA. — A las 15.05 horas. — 1.300 metros. — 2ª serie. — (Primera válida de la apuesta Triple central).

Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre
1	10	Obstinado	10	10	Obstinado	10	10	Obstinado
2	11	Sebastián	11	11	Sebastián	11	11	Sebastián
3	12	Caral	12	12	Caral	12	12	Caral
4	13	Sebastián	13	13	Sebastián	13	13	Sebastián
5	14	Caral	14	14	Caral	14	14	Caral
6	15	Sebastián	15	15	Sebastián	15	15	Sebastián

QUINTA CARRERA. — A las 15.35 horas. — 7ª serie. — (Segunda válida de la apuesta Triple central).

Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre
1	10	Obstinado	10	10	Obstinado	10	10	Obstinado
2	11	Sebastián	11	11	Sebastián	11	11	Sebastián
3	12	Caral	12	12	Caral	12	12	Caral
4	13	Sebastián	13	13	Sebastián	13	13	Sebastián
5	14	Caral	14	14	Caral	14	14	Caral
6	15	Sebastián	15	15	Sebastián	15	15	Sebastián

SIXTA CARRERA. — A las 16.05 horas. — 1.700 metros. — 6ª serie. — (Ter tercera válida de la Triple central, con dividendo a 1º y 2º).

Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre
1	10	Obstinado	10	10	Obstinado	10	10	Obstinado
2	11	Sebastián	11	11	Sebastián	11	11	Sebastián
3	12	Caral	12	12	Caral	12	12	Caral
4	13	Sebastián	13	13	Sebastián	13	13	Sebastián
5	14	Caral	14	14	Caral	14	14	Caral
6	15	Sebastián	15	15	Sebastián	15	15	Sebastián

SEPTIMA CARRERA. — A las 16.35 horas. — 1.000 metros. — Carrera Especial. — (1ª válida de la apuesta Triple final).

Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre
1	10	Obstinado	10	10	Obstinado	10	10	Obstinado
2	11	Sebastián	11	11	Sebastián	11	11	Sebastián
3	12	Caral	12	12	Caral	12	12	Caral
4	13	Sebastián	13	13	Sebastián	13	13	Sebastián
5	14	Caral	14	14	Caral	14	14	Caral
6	15	Sebastián	15	15	Sebastián	15	15	Sebastián

OCTAVA CARRERA. — A las 17.05 horas. — 1.700 metros. — 5ª serie. — (2ª válida de la apuesta Triple final).

Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre
1	10	Obstinado	10	10	Obstinado	10	10	Obstinado
2	11	Sebastián	11	11	Sebastián	11	11	Sebastián
3	12	Caral	12	12	Caral	12	12	Caral
4	13	Sebastián	13	13	Sebastián	13	13	Sebastián
5	14	Caral	14	14	Caral	14	14	Caral
6	15	Sebastián	15	15	Sebastián	15	15	Sebastián

NOVENA CARRERA. — A las 17.40 horas. — 1.300 metros. — 5ª serie. — (3ª válida de la apuesta Triple final).

Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre
1	10	Obstinado	10	10	Obstinado	10	10	Obstinado
2	11	Sebastián	11	11	Sebastián	11	11	Sebastián
3	12	Caral	12	12	Caral	12	12	Caral
4	13	Sebastián	13	13	Sebastián	13	13	Sebastián
5	14	Caral	14	14	Caral	14	14	Caral
6	15	Sebastián	15	15	Sebastián	15	15	Sebastián

DECIMA CARRERA. — A las 18.10 horas. — 1.300 metros. — 6ª serie. — (3ª válida de la apuesta Triple final).

Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre
1	10	Obstinado	10	10	Obstinado	10	10	Obstinado
2	11	Sebastián	11	11	Sebastián	11	11	Sebastián
3	12	Caral	12	12	Caral	12	12	Caral
4	13	Sebastián	13	13	Sebastián	13	13	Sebastián
5	14	Caral	14	14	Caral	14	14	Caral
6	15	Sebastián	15	15	Sebastián	15	15	Sebastián

UNDECIMA CARRERA. — A las 18.30 horas. — 1.300 metros. — 4ª serie. — (3ª válida de la apuesta Triple final).

Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre
1	10	Obstinado	10	10	Obstinado	10	10	Obstinado
2	11	Sebastián	11	11	Sebastián	11	11	Sebastián
3	12	Caral	12	12	Caral	12	12	Caral
4	13	Sebastián	13	13	Sebastián	13	13	Sebastián
5	14	Caral	14	14	Caral	14	14	Caral
6	15	Sebastián	15	15	Sebastián	15	15	Sebastián

PRIMERA CARRERA. — 1.200 metros. — 11ª serie. — A las 13 horas. — (Primera válida para la Triple Inicial).

Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre
1	10	Obstinado	10	10	Obstinado	10	10	Obstinado
2	11	Sebastián	11	11	Sebastián	11	11	Sebastián
3	12	Caral	12	12	Caral	12	12	Caral
4	13	Sebastián	13	13	Sebastián	13	13	Sebastián
5	14	Caral	14	14	Caral	14	14	Caral
6	15	Sebastián	15	15	Sebastián	15	15	Sebastián

SEGUNDA CARRERA. — 1.200 metros. — 10ª serie "B". — A las 13.30 horas. — (Segunda válida para la Triple Inicial).

Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre
1	10	Obstinado	10	10	Obstinado	10	10	Obstinado
2	11	Sebastián	11	11	Sebastián	11	11	Sebastián
3	12	Caral	12	12	Caral	12	12	Caral
4	13	Sebastián	13	13	Sebastián	13	13	Sebastián
5	14	Caral	14	14	Caral	14	14	Caral
6	15	Sebastián	15	15	Sebastián	15	15	Sebastián

TERCERA CARRERA. — 1.200 metros. — 10ª serie "A". — A las 14 horas. — (Tercera válida para la Triple Inicial).

Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre
1	10	Obstinado	10	10	Obstinado	10	10	Obstinado
2	11	Sebastián	11	11	Sebastián	11	11	Sebastián
3	12	Caral	12	12	Caral	12	12	Caral
4	13	Sebastián	13	13	Sebastián	13	13	Sebastián
5	14	Caral	14	14	Caral	14	14	Caral
6	15	Sebastián	15	15	Sebastián	15	15	Sebastián

CUARTA CARRERA. — 1.200 metros. — 9ª serie "B". — A las 14.30 horas. — (Primera válida para la Triple central).

Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre
1	10	Obstinado	10	10	Obstinado	10	10	Obstinado
2	11	Sebastián	11	11	Sebastián	11	11	Sebastián
3	12	Caral	12	12	Caral	12	12	Caral
4	13	Sebastián	13	13	Sebastián	13	13	Sebastián
5	14	Caral	14	14	Caral	14	14	Caral
6	15	Sebastián	15	15	Sebastián	15	15	Sebastián

QUINTA CARRERA. — 1.200 metros. — 9ª serie "A". — A las 15 horas. — (Segunda válida para la Triple central).

Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre
1	10	Obstinado	10	10	Obstinado	10	10	Obstinado
2	11	Sebastián	11	11	Sebastián	11	11	Sebastián
3	12	Caral	12	12	Caral	12	12	Caral
4	13	Sebastián	13	13	Sebastián	13	13	Sebastián
5	14	Caral	14	14	Caral	14	14	Caral
6	15	Sebastián	15	15	Sebastián	15	15	Sebastián

SEXTA CARRERA. — 1.200 metros. — 3ª serie. — A las 15.30 horas. — (Segunda válida para la Triple central).

Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre
1	10	Obstinado	10	10	Obstinado	10	10	Obstinado
2	11	Sebastián	11	11	Sebastián	11	11	Sebastián
3	12	Caral	12	12	Caral	12	12	Caral
4	13	Sebastián	13	13	Sebastián	13	13	Sebastián
5	14	Caral	14	14	Caral	14	14	Caral
6	15	Sebastián	15	15	Sebastián	15	15	Sebastián

SEPTIMA CARRERA. — 1.400 metros. — Carrera Especial. — A las 16 horas. — (Tercera válida para la Triple central).

Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre
1	10	Obstinado	10	10	Obstinado	10	10	Obstinado
2	11	Sebastián	11	11	Sebastián	11	11	Sebastián
3	12	Caral	12	12	Caral	12	12	Caral
4	13	Sebastián	13	13	Sebastián	13	13	Sebastián
5	14	Caral	14	14	Caral	14	14	Caral
6	15	Sebastián	15	15	Sebastián	15	15	Sebastián

OCTAVA CARRERA. — Handicap para tres años y más, entre índices 30 y 48. — A las 16.30 horas. — (4ª válida de la Triple central).

Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre
1	10	Obstinado	10	10	Obstinado	10	10	Obstinado
2	11	Sebastián	11	11	Sebastián	11	11	Sebastián
3	12	Caral	12	12	Caral	12	12	Caral
4	13	Sebastián	13	13	Sebastián	13	13	Sebastián
5	14	Caral	14	14	Caral	14	14	Caral
6	15	Sebastián	15	15	Sebastián	15	15	Sebastián

NOVENA CARRERA. — 1.400 metros. — Carrera Especial. — A las 17 horas. — (4ª válida de la Triple central).

Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre	Post.	Cab.	Nombre
1	10	Obstinado	10	10	Obstinado	10		

TEMPLE DE ACERO

■ EDUARDO VÁSQUEZ es uno de los mejores jinetes livianos que están actuando en Viña del Mar. Ha sufrido rodadas que lo han tenido a muy mal traer, pero ha sabido sobreponerse.



fado ampliamente en el turf.

En 1957 se inició junto a José Santos en Santiago. Al poco tiempo se trasladó a Viña del Mar junto a Luis E. Vázquez, quien le brinda la oportunidad de ser jockey. Así lo hizo y en 1960 hacia su debut. Su primer triunfo lo obtuvo con la yegua Amalinda en Santiago, abonando un divi-

dena cercano a los \$ 4 con unidad de \$ 0.10. — ¿Puso? — Cuarenta y nueve sin dificultad. — ¿Triunfos? — Un número cercano a los ciento cincuenta. — ¿Rodadas? — Varias. La de mayor repercusión la sufrió con la yegua West Ham. Estuvo inactivo durante 3 meses. Con La Carolina también tuvo una rodada seria. — ¿El mejor caballo que ha conducido? — Trenzado. En la Temporada de Verano pasada en Viña del Mar, obtuvo un cuarto puesto con este ejemplar. — ¿En día más feliz que la hipica le ha brindado? — Al reaparecer ganando el año pasado con el caballo Pictórico después de mi rodada con West Ham. — ¿Intente que admira? — Carlos Astorga y Pedro Ulloa. — ¿Quiénes lo han ayudado en el desempeño de su profesión? — El principal punto de apoyo que he tenido ha sido Luis E. Vázquez. Siempre se ha preocupado de mí y jamás ha dejado de ayudarme y brindarme los mejores consejos. — ¿Cuándo estuvo en Santiago obtuvo varios triunfos. ¿Por qué no se quedó por aquellos lados? — No me acostumbré en la capital. Viña ha sido mi ciudad natal. — ¿Le gustaría viajar al exterior? — Con un buen contrato me iría. — ¿Cómo le agrada correr? — Me gusta correr entre los punteros.

■ Eduardo Vázquez es un muchacho dedicado por completo a su profesión. Su presencia en infatigable en la cancha y ha sabido sobreponerse a las muchas rodadas que el destino le ha propinado. Sus servicios son muy solicitados por los profesionales porteños y también por los capitalinos que han mirado con buenos ojos su capacidad.

■ Eduardo Vázquez es un muchacho dedicado por completo a su profesión. Su presencia en infatigable en la cancha y ha sabido sobreponerse a las muchas rodadas que el destino le ha propinado. Sus servicios son muy solicitados por los profesionales porteños y también por los capitalinos que han mirado con buenos ojos su capacidad.

■ Eduardo Vázquez es un muchacho dedicado por completo a su profesión. Su presencia en infatigable en la cancha y ha sabido sobreponerse a las muchas rodadas que el destino le ha propinado. Sus servicios son muy solicitados por los profesionales porteños y también por los capitalinos que han mirado con buenos ojos su capacidad.

■ Eduardo Vázquez es un muchacho dedicado por completo a su profesión. Su presencia en infatigable en la cancha y ha sabido sobreponerse a las muchas rodadas que el destino le ha propinado. Sus servicios son muy solicitados por los profesionales porteños y también por los capitalinos que han mirado con buenos ojos su capacidad.

SPORTING CLUB

DOMINGO 5 DE FEBRERO DE 1967

PRIMERA CARRERA — 1.600 metros — Ind. 38-29 — (Primera de la Triple Final).

1-0	1. Mandil	36.10	N. Bravo	U. Bravo
2-4-6	2. Orlina	36.10	N. Bravo	U. Bravo
0-5	3. Presidente	33.7	L. Sandoval	E. Vidal
0-2	4. Lady Pop	37.2	J. Monardes	E. Vidal
0-5	5. Alacena	33.4	L. Vázquez	O. Leiva
0-0	6. Napa	32.12	E. Vázquez	O. Leiva
0-0	7. Emergen	32.12	E. Vázquez	O. Leiva
0-0	8. El Brío	31.3	O. Leiva	O. Leiva
0-0	9. Venera Bella	32.13	J. Alacena	R. Carrasco
0-0	10. Teodilo	31.3	C. González	R. Carrasco
0-0	11. Chapul	48.8	O. Cerda	D. Bernal
0-0	12. Gildita	48.9	R. Claviera	D. Bernal
0-0	13. Placencia	45.6	J. Torres	E. Padovani
1-5-0	14. Paul Todor	45.4	M. A. Aravena	D. Alvarez

CORRAL 1 con 2 con 4 y 7 con 8.

SEGUNDA CARRERA — 1.400 metros — Serie "A" — (Segunda de la Triple Final).

0-0	1. Estambul	38.8	S. Arriaga	L. Alvarez
0-0	2. Polaris	38.1	L. Sandoval	A. Breque
0-0	3. Blue Angel	34.14	O. Leiva	G. Pérez
0-0	4. Venera	34.2	D. Cerda	L. Herrera
0-0	5. Cubana	33.4	C. González	R. Carrasco
0-0	6. Napa	32.12	G. Saavedra	R. Carrasco
0-0	7. D'Farrell	33.9	R. Arredondo	O. Leiva
0-0	8. Nereida	32.11	L. Vázquez	G. Sarmiento
0-0	9. Seven Oaks	32.3	O. Alacena	O. Alacena
0-0	10. Swank	37.10	E. Guisado	A. Padovani
0-0	11. Ilaia	39.6	J. Parra	D. Alvarez
0-0	12. La Pacilla	49.5	R. Claviera	L. E. Vázquez
0-0	13. Pagan	48.7	J. B. B. B.	N. Ramírez
0-0	14. Buerba	47.6	H. B. B.	N. Ramírez

TERCERA CARRERA — 1.400 metros — Serie "B" — (Tercera de la Triple Final).

0-0	1. Andorra	38.10	N. Bravo	J. Castro
0-0	2. Enzo	36.15	E. Romero	A. Breque
0-0	3. Homage	37.3	J. Torres	F. Castro
0-0	4. Sobrepia	37.7	G. Farfán	O. Urbina
0-0	5. Zorai	36.6	C. González	R. González
0-0	6. Bonderia	35.11	C. González	O. Leiva
0-0	7. Tototilla	35.9	O. Leiva	G. Sarmiento
0-0	8. Tegusta	34.13	J. Alacena	E. Vidal
0-0	9. Guinabaco	33.14	G. Saavedra	R. Carrasco
0-0	10. Joya	32.8	G. Cortés	R. Carrasco
0-0	11. Plante	42.6	R. Claviera	A. Padovani
0-0	12. Gallo Gire	50.8	N. N.	L. Herrera
0-0	13. Mariscope	50.12	N. N.	L. Herrera
0-0	14. Quilay	50.4	J. Parra	N. Ramírez
0-0	15. Temba	50.2	S. Ascher	L. Alvarez

CORRAL 4 y 7, y 10 con 11.

CUARTA CARRERA — 800 metros — 2 años —

0-0	1. Ralocna	34.3	B. Ascher	L. Romero
0-0	2. Camogli	34.10	N. N.	O. Jara
0-0	3. Flochato	34.3	C. Jorgera	L. Alvarez
0-0	4. Ringo	34.4	R. Claviera	L. Alvarez
0-0	5. West Bich	34.8	R. Arredondo	D. Araya
0-0	6. Dictadura	31.11	J. Torres	A. Martínez
0-0	7. Frankia	31.3	L. Mejías	U. Bravo
0-0	8. Kurinque	31.3	O. Cerda	D. Sarmiento
0-0	9. La Verde	31.4	B. Parra	O. Alacena
0-0	10. Lina Ferra	31.8	P. Hernández	O. Urbina
0-0	11. Piquierina	31.4	J. Torres	R. Chilwe

CORRAL 3 con 4.

QUINTA CARRERA — 1.600 metros — Handicap — Ganador solamente.

4-0	1. Parano	38.1	J. Torres	A. Breque
4-0	2. Bien Fallada	35.4	O. Saavedra	E. Puentes
4-0	3. Kicotto	34.4	B. Ascher	D. Bernal
4-0	4. Marillito	33.8	E. Guisado	A. Padovani
4-0	5. Bomba	34.2	H. B. B.	G. Sarmiento
4-0	6. Puchi	46.6	R. Claviera	L. Romero

SIXTA CARRERA — 1.600 metros — Indice: 50-24 —

4-1-1-1	1. Rosa Nova	37.4	L. Vázquez	H. Navarro
2-1-0-2	2. Camarero	37.7	J. Torres	A. Martínez
4-0	3. Mary Mon	35.1	G. Farfán	O. Urbina
4-0	4. Sinderella	37.7	J. Monardes	A. Abaca
0-0	5. Senlita	48.8	C. Jorgera	B. Puentes
0-0	6. Pie Ligero	48.8	R. Claviera	R. Carrasco
0-0	7. Juile	48.8	J. B. B.	O. Alacena
0-0	8. Krupp	48.8	L. Arquer	F. Parat

SEPTIMA CARRERA — 1.600 metros — Especial —

4-0	1. Montecarlo	31.1	J. Alacena	G. Sarmiento
4-0	2. Rahot	31.2	E. Guisado	C. Muñoz O.
4-0	3. Baccardi	31.3	O. J. Torres	A. Breque
4-0	4. Mark Time	49.8	B. Ascher	A. Padovani
4-0	5. Alibella	46.6	R. Claviera	G. Sarmiento



RAYITA se prepara para sus próximas presentaciones. El "Saint Leger" y el "Gran Premio Internacional de Chile". Luego de estas dos presentaciones, viajará por cuenta de su propietario a Estados Unidos.

CARRERA "A" — 2.400 metros — Clases. Sin Apuesta.

5-5	1. One Dollar	31.2	J. Torres	A. Breque
0-0-0	2. Salsicha	30.3	B. Ascher	H. Abacata
0-0-0	3. Baby Jane	48.1	A. González	J. Castro

OCTAVA CARRERA — 1.600 m — Ind. 35-45 — Segunda de Triple Final —

0-0-0	1. Animes	36.1	O. Farfán	O. Urbina
0-0-0	2. Legitador	33.11	A. Arredondo	O. Leiva
0-0-0	3. B. Vela	32.7	N. N.	O. Leiva
0-0-0	4. Naderle	33.12	R. Claviera	O. Jara
0-0-0	5. Padelito	33.8	J. Torres	A. Breque
0-0-0	6. Hecates	37.7	J. Monardes	A. Breque
0-0-0	7. B. B.	31.9	O. J. Torres	A. Breque
0-0-0	8. M. Louis	31.4	P. Hernández	L. Romero
0-0-0	9. Temerario	31.6	D. Cerda	V. Vázquez
0-0-0	10. Rosarita	30.3	O. Vázquez	M. Carrasco
0-0-0	11. Cero (Chani)	49.12	R. Ascher	H. Abacata
0-0-0	12. Gumbart	47.19	J. Parra	H. Navarro
0-0-0	13. Rudi	41.5	A. Ascher	J. Sarmiento

CORRAL 2 con 3.

NOVENA CARRERA — 1.600 metros — Segunda de Triple Final —

0-0-0	1. Rex Rye	37.1	O. Arredondo	O. Leiva
0-0-0	2. Oak Gans	31.10	E. Vázquez	O. Leiva
0-0-0	3. La Guinda	31.12	R. Romero	R. Carrasco
0-0-0	4. Lumaca	35.6	J. Torres	R. Carrasco
0-0-0	5. Gorrioncillo	30.14	N. N.	R. Carrasco
0-0-0	6. Ciria	33.4	L. Vázquez	O. Jara
0-0-0	7. Sessia	31.1	N. N.	E. Vidal
0-0-0	8. Jabet	30.2	B. Ascher	A. Alvarez
0-0-0	9. Nereid	30.13	L. Arquer	D. Alvarez
0-0-0	10. Parajura	30.13	O. Cerda	B. Bravo
0-0-0	11. Pampura	49.8	A. Alacena	A. Padovani
0-0-0	12. Concelarion	49.8	R. Claviera	E. Vázquez
0-0-0	13. Corso	31.3	J. Parra	O. Alacena
0-0-0	14. Nioel	16.11	J. Torres	O. Alacena
0-0-0	15. R. Kipling	49.9	M. Aravena	H. Navarro

CORRAL 1 con 2, 4 con 5 y 7 con 8.

DECIMA CARRERA — 1.600 metros — Ind. 46-57 — Tercera de la Triple Final.

0-0-0	1. Barge	36.5	J. Torres	D. Araya
0-0-0	2. Bona Sorte	35.2	D. Cerda	E. Vázquez
0-0-0	3. Fortunato	36.14	O. Saavedra	D. Alvarez
0-0-0	4. R. Chundia	35.6	A. Alacena	D. Bernal
0-0-0	5. Resonable	30.13	A. Alacena	D. Bernal
0-0-0	6. Aaron	33.5	E. Fina	R. Chilwe
0-0-0	7. Hecates	33.7	J. Torres	R. Carrasco
0-0-0	8. Sweet Boy	32.12	R. Arredondo	R. Carrasco
0-0-0	9. Responsable	30.12	R. Claviera	R. Carrasco
0-0-0	10. Vital	48.1	P. Hernández	D. Urbina
0-0-0	11. West Ham	48.10	O. Jorgera	L. Alvarez
0-0-0	12. Clementina	46.9	J. M. Aravena	L. Alvarez
0-0-0	13. Anacarda	47.1	O. Cerda	J. Melero
0-0-0	14. Frankfurt	46.4	J. Parra	A. Breque
0-0-0	15. Palmador	46.8	J. Torres	J. Araya

CORRAL 4, con 5, y 11 con 12.



ADOLFO GONZALEZ es el líder de los jinetes y viajó a Viña del Mar para correr a Baby Jane y para cumplir la suspensión de 21 días.

EDDY: DEMASIADO VOLADORA

Eddy, la eficaz hija de Eyrefield, que será una de las animadoras de la especial "Carlos Cousino" del próximo domingo en el Club Hípico, realizó en la mañana de ayer un paseo de arena de ese hipódromo, un excelente cotejo para los 500 metros y bajo la conducción de Juan Duarte, registró 29 minutos y 1/5. Otras aprontes controlados fueron:

400 metros — SOLAMARA, J. Salinas 24. CHAMAZ, C. Sepúlveda 25. CUCARACHA, sin montar, a 24.25. MUTIAZ, A. Nuñez 24.25. HANTANO, B. Guzmán 24.25. MORANDA, L. Toro 25. RISPINGO, B. Guzmán 25. 500 metros — EDDY, J. Duarte 29.15. LAGUAN, D. Muñoz 31.25. KEELER, M. Vázquez 31.15. INDIO RUBIO, E. Suárez 31.25. EMU, A. Nuñez 31.30.35.

ACRILICO, A. Nuñez 30.15. RABOLIO, F. Arredondo 30.35. D'ARTAGNAN, E. Baeza 31.45. DOROTEA, J. Duarte 30.25. PARCIAL, L. Toro y TEN-TIVA, O. Hermosilla 30.25. IGUALES. PINUMAVIDA, O. Hermosilla 30.35. 600 metros — CAPITANO, E. Guzmán 37. RASTROJO, F. Meneses 37.15. DON CARLOS, D. Muñoz 36.25. GUILLERMINA, V. Ubilla 37.15. PAREJADA, J. Martínez 36.25. KLEU, E. Guzmán 40. a voluntad.

YASA, aprendiz 35.25. GUARUYA, R. Romero 38.700 metros — HANDA AZUL, J. Salinas 42.35. SHEPARD C. Sepúlveda 42. ADOPTIVA, E. Guzmán 44. VIENTO DEL MAR, J. Salinas 45. MATUTINO, M. Ramírez y SISTER LILLY, D. Muñoz 43. IGUALES. QUEMAJOSA, aprendiz 44. GUN RON, E. Baeza 45. MERHUPO, E. Guzmán 44.35. PRETTY BAY, E. Peña 44.35. MALORA, J. Martínez 43.35.

NO CORREN

Los siguientes retirados oficiales se han registrado para las reuniones de mañana, en ambos hipódromos:

2ª Carrera: N.º 2 Champona.

5ª Carrera: N.º 9 El Canario y N.º 13 Arvelaz.

9ª Carrera: N.º 2 James Bond.

HIPODROMO CHILE...

(De la Pág. 17)

DUODECIMA CARRERA — 1.200 metros — 7ª serie — A las 18.55 horas. — (Tercera válida para la Triple Final, con dividendo al primero y segundo).

10-2-1	1. Black Night	54.14	C. Sepúlveda	L. Contreras	172	(1) Ganó a la Nueva en 1.200 m; con 51 k; T: 1.14.8.4.3
12-2	2. Cayana	54.11	J. Eguen	G. Pérez	45	(2) 12º de El Sarao en 1.200 m; con 52 k; T: 1.13.2.5.6.4
7-0	3. Axoma	53.9	E. Astorga	L. Santos	164	(3) 7º de Aquilona en 1.200 m; con 52 k; T: 58.35.5.4.2.5
10-16-1	4. Funesa	53.13	C. Ocampo	C. López	165	(4) Ganó a Descontenta en 1.200 m; con 52 k; T: 1.14.2.5.4.3
11-1-1-1-3-0	5. Mochop	53.1	E. Baeza	R. Bravo	191	(5) 3º de Primay en 1.000 m; con 50 k; T: 59.25.5
5-12	6. Marilupe	52.7	J. Duarte	J. Salas	119	(6) 12º de Dayana en 1.200 m; con 51 k; T: 1.12.3.5.4.4.4
2-10	7. Smolenska	52.12	J. Salinas	J. Melero	119	(7) 10º de Dayana en 1.200 m; con 51 k; T: 1.13.4.5.3.4.4
11-7	8. Sun Lord	52.10	J. Parra	O. Jara	171	(8) 7º de Luz Clara en 1.200 m; con 51 k; T: 1.13.2.5.4.4.4
2-7-2	9. La Nuez	52.3	S. Pradinas	E. Beuzenberg	172	(9) 2º de Black Night en 1.200 m; con 51 k; T: 1.14.4.4.4.4
7-1-3	10. Las Tordas	52.2	R. Pinto	J. H. Medina	172	(10) 3º de B. Night, (distancia) 1.200 m; con 52 k; T: 1.14.4.4.4.4
0-0	11. Malvona	52.12	L. Martínez	A. Guiteras	119	(11) Va de Dayana en 1.200 m; con 50 k; T: 1.13.3.5.4.4.4
0-0	12. Sabatina	52.10	G. Manresa	L. López	170	(12) 8º de Ambarador en 1.200 m; con 51 k; T: 1.13.2.5.4.4.4
REAPARECE	13. Luminoso	51.8	M. Serey	R. Maggi	2125	(13) 12º de Sun Lord en 1.200 m; con 50 k; T: 1.14.1.5.4.4.4
0-0-6	14. Dominguito	50.5	B. García	D. Torres	172	(14) 6º de Black Night en 1.200 m; con 52 k; T: 1.14.4.4.4.4
1-1-1-8	15. Morella	50.16	J. Latorre	O. Lizama	160	(15) 8º de Nancul en 1.400 m; con 52 k; T: 1.26.3.5.4.4.4
13-0	16. Redoblona	50.1	D. Benito	S. Guisado	171	(16) 13º de Luz Clara en 1.200 m; con 49 k; T: 1.13.4.5.4.4.4

DECIMOTERCERA CARRERA — 1.200 metros — 8ª serie — A las 19.30 horas.

1-1	3	Rosapona	54.1	J. Eguen	O. Lizama	120	(2) 1.º de Peteco en 1.200 m; con 52 k; T: 1.14.1.5.4.4.4
4-0	3	Trinita	54.10	M. Flores	A. Valenzuela	120	(3) 9.º de Peteco en 1.200 m; con 52 k; T: 1.14.1.5.4.4.4
5-1	4	Casilla	53.16	R. García	E. Beuzenberg	112	(4) Ganó a Caliche en 1.200 m; con 53 k; T: 1.14.2.5.4.4.4
7-8	5	Chicharr	53.16	A. Almirante	D. Miranda	120	(5) 2.º de Peteco en 1.200 m; con 51 k; T: 1.14.1.5.4.4.4
13-12	6	P. de Bouleigne	53.1	J. Padicco	D. Miranda	171	6.º de Luz Clara en 1.200 m; con 50 k; T: 1.13.4.4.5
4-2	7	El Cuatremo	53.15	J. Barrios	I. Dunque	172	7.º de Caravaggio en 1.200 m; con 52 k; T: 1.14.1.5.4.4.4
4-2	8	Nagual	53.1	R. Pinto	S. Miceli	166	(8) 2.º de Nuncuñ en 1.400 m; con 48 k; T: 1.13.4.5.4.4.4
9	9	Quinquente	53.1	A. Muñoz	E. Becas	155	(9) 2.º de Fariello en 1.200 m; con 53 k; T: 1.14.1.5.4.4.4
0-0	10	Dochino	52.12	D. Rosallo	L. López	120	9.º de Chone en 1.200 m; con 52 k; T: 1.14.1.5.4.4.4
5-2-2	11	Delly Pon	53.1	R. Rojas	T. Bustos	173	(11) 4.º de Caravaggio en 1.200 m; con 53 k; T: 1.14.1.5.4.4.4
ROD-3	12	Rosapudra	53.1	V. Baza	O. Orrellana	172	(12) 3.º de Caravaggio en 1.200 m; con 52 k; T: 1.14.1.5.4.4.4
REAPARECE	13	Chichim	53.11	A. Prados	E. Vales	1979	(13) 14.º de San Lúdr en 1.200 m; con 31 k; T: 1.14.1.5.4.4.4
REAPARECE	14	Bolbar	53.11	A. Traxas	E. Nuñez	2305	(14) 2.º de Carica en 1.200 m; con 45 k; T: 1.14.1.5.4.4.4
9-0	15	Cosnapua	53.1	S. Soto	H. González	169	(15) 9.º de Quinquañ en 1.200 m; con 50 k; T: 1.14.1.5.4.4.4
11-3-7	16	Chiarada	51.14	L. Carroa	S. Galardo	170	(16) 2.º de Peteco en 1.200 m; con 52 k; T: 1.14.1.5.4.4.4

Arribo inaugural
de barco polaco

VALPARAISO.— En la mañana de ayer visitó al Gobernador Marítimo de Valparaíso el consejero comercial de la Embajada de Polonia en nuestro país, Damián Siskay, para informar oficialmente de la llegada inaugural del primer mercante polaco, en breve, que se encuentra actualmente en el Callao, el primer de la Línea Oceánica Polaca, que iniciará servicio de este modo entre Polonia y nuestro país. La nave es el "Seeromsky".

80.000 Cajas de
frutas a N. York

VALPARAISO.— Ayer, zarpo desde Valparaíso, a bordo del mercante "Santa Isabel", de Grace Line, el mayor cargamento de frutas de la temporada, 80.000 cajas en total.

Buque pesquero
ruso zarpo ayer

VALPARAISO.— A las 14 horas de ayer zarpo desde Valparaíso el pesquero soviético "Sovor", que recaló durante dos días en nuestro puerto, comandado por el capitán Estebanov Alexandrovich y con una tripulación de 33 hombres. El pesquero se encuentra realizando estudios sobre el atún y se reunirá con 15 pesqueros atuneros más, que próximamente viajarán a Valparaíso. Entre ellos hay buques-cisternas, buques-fábricas y buques-pesqueros.

FARMACIAS DE TURNO
PARA HOY Y MAÑANA
EN VÍAS DEL MAR

HOY:
CHORRILLOS: en calle Alvarez 1384.
LIBERTAD: en calle 4 norte 498.

MAÑANA:
BEDOYA: en calle Valde-raso 367.
WASHINGTON: en calle 5 Oriente 1363.

Existencia autorizada por Decreto Supremo N.º 510 de 19 de Febrero de 1943. Declarada legalmente instalada por Decreto Supremo N.º 2115 de 22 de Junio de 1946. Reformas Estatutos aprobadas por Decretos Supremos N.º 1862 de 16 de Abril de 1946; N.º 4131 de 9 de Junio de 1948; N.º 1113 de 16 de Enero de 1950; N.º 11835 de 17 de Diciembre de 1951; N.º 57 de 6 de Enero de 1954; N.º 1982 de 26 de Febrero de 1958; N.º 2412 de 30 de Junio de 1962 y N.º 661 de 2 de Marzo de 1966.

HOY SE INAUGURA OCTAVO
FESTIVAL DE LA CANCION

VALPARAISO.— Hoy será oficialmente inaugurado en el Parque Vergara de Viña del Mar el VIII Festival de la Canción, al cual concurrirán este año figuras de calidad internacional para interpretar el show de variedades que se presenta como un complemento para la presentación de las veinte canciones finalistas.

El acto se iniciará a las 18.45 en vespertino, habiendo también una función nocturna, programa que se repetirá durante diez días presentándose un espectáculo que tendrá tres horas de duración, y por el cual desfilarán conocidos conjuntos y cantantes, de éxito nacional e internacional. Entre los extranjeros vuelve Emilio San Giusto, el cantante italiano, que el año pasado entusiasmó a las catetinas con su "Cha la la" que popularizó en nuestro país, y Massiel, estrella española recién llegada de Madrid. También se anuncia la llegada de Antonio Prieto, que actuó en uno de los primeros festivales con un éxito extraordinario. Como animadores actuarán Ricardo García, que ha venido haciendo desde el primer Festival de la Canción, el año 60, Laura, modelo de Televisión santiaguina y J. Smith.

El Festival de la Canción de Viña del Mar nació en el extremo opuesto de la Quinta Vergara el año 60, en un entarimado muy precario y con una participación de 60 concorrentes que presentaron temas sobre Viña del Mar que era la base principal de entonces. La idea era buena, dar comienzo a estos torneos con una canción que singularizara y popularizara a Viña del Mar, en torno a la cual se creaba este espectáculo, el conocido con el nombre de "El plano turístico". Por desgracia, la

canción elegida no "pegó", aunque ahora, regañada en el Long Play del Festival, podrá ser mejor recordada. El premio era de \$ 300. En el II Festival surgió la primera revelación folklórica, la canción "La Consentida", de Jaime Atria que triunfó entre 230 canciones presentadas y ganó medio millón de pesos.

El mismo año, en el género internacional, triunfó la canción popular "Sin tu amor", del "Perla Chico", un rock lento, que recibió otro medio millón de pesos de premio.

En el III Festival de la Canción triunfó otra canción, "El loro aguafiestas", que no tuvo la misma suerte de "La Consentida". Perteneciente a José Gómez, esa misma ocasión triunfó María Pilar Larraín con su canción "Dime por qué". Fue el año en que Raúl Matas y Antonio Prieto se dieron cita en el Festival que va funcionando en el nuevo escenario y había adquirido

creciente prestancia y popularidad. Ese año aumentó a 600 el número de los autores participantes de Chile y del extranjero, especialmente Argentina. El año 64, el Festival de la Canción dio el éxito a la composición folklórica, con su tonada "Alamo guacho", de inspirada letra que ganó \$ 1.000 de premio. Se ascendió en éxito, y en pesos. En el género internacional triunfó el dueño del Ravacho Criollo de Viña, Juan Vasquez, con la canción "Sólo una mirada", que obtuvo otros mil escudos.

El año 65, el Festival unió vencedora en folklórico a la tonada de Flores del Campo, "Qué bonita va", que grabaron Los Cuatro Cuartos, que además ganaron el millón de pesos correspondiente al mejor conjunto en el género. En internacional ganó la canción "Esta demás", que grabó Ginebra Acevedo, que la presentó

al público. El año 66, Cecilia Impuso en el género internacional la canción "Como una Ola" de María Angélica Ramírez, y entre las composiciones folklóricas venció "Mano Nortina", cachimbo de Hernán Álvarez.

Finalmente, el VII Festival unió triunfadores a las canciones "Por creer en ti", que consagró Gladys Briones, y de la que es autor el cantante Marco Aurelio, y "La Bureña", del compositor y fanfarista Tobías, que en género folklórico ha ganado numerosos premios en casi todos los festivales.

Otras canciones, que no han obtenido primeros premios han logrado, sin embargo, su propia consagración, mereciendo destacarse entre ellas "El Corralero" de Sergio Savalle, que ganó el tercer puesto en el VI Festival y que triunfó estruendosamente dentro y fuera de nuestras fronteras. (S. VIAL, corresponsal.)



EL PUERTO

TEMPERATURA
DE AYER
MÍNIMA: 13.2° C. a las 6 horas.
MAXIMA: 23.2° C. a las 16.20 horas.

do justamente la que a él le gustaba. Otras como el año pasado, su éxito ha sido fulgurante. De norte a sur por medio

del jurado repartido en varias provincias. "La Bureña" le ganó a la canción "Como una Ola" de Cecilia Impuso, y a la canción "Mano Nortina" de Hernán Álvarez.

Sofaror, con su alta silueta corpulenta, sus lentos y su sonrisa, se pasa va por las lindes forestales del Festival, en espera de su turno. ¿Cómo le irá este año?

También le gusta escribir versos. Una noche, en la Peña del Mar que funcionaba en el Cap Ducal, ahora Restaurante Benidorm, recitó su poema al "Aguado al palo".

Más apéndice que lírico, probablemente. Chorra, luego por todas las estrofas. Y como él, hay otros personajes clásicos de estos Festivales de la Canción, que hoy, con la función inaugural en la Quinta Vergara, vuelven a poner en juego la dímica competencia entre las canciones que se pelearán el título de "la más bella".

S. V.

Por el Gran SANTIAGO

TRES CENTROS DE MADRES
RECIBIRAN MAQUINAS DE
COSER EN SAN BERNARDO

SAN BERNARDO.— Las Poblaciones Sur, Santa Emma y Santa Laura, visitará a principios de la semana próxima, a las 13 y 19 horas, la Primera Dama, señora María Ruiz Tagle de Frei, para presidir la ceremonia de entrega de máquinas de coser que han adquirido socias de los centros de madres de estas poblaciones óceras de San Bernardo.

Las máquinas de coser han sido compradas por el Estado por estos grupos de madres que cobijan en una Federación de Centros.

AGUA POTABLE SOLICITAN
VECINOS DE LA CISTERNA

LA CISTERNA.— El Comité de la Población Corvi Cisterna N.º 1, que integran los dirigentes Washington Delgado, Rogelio Letelier y Tomás Cluffard, está realizando acciones gestiones para obtener que esta población cuente con agua potable, pues en la actualidad carece de ella, produciendo grandes dificultades y molestias a las dueñas de casa para preparar sus alimentos. Además, su falta está produciendo un problema sanitario que puede ser grave peligro para la salud de los pobladores.

Una delegación de veci- quejas agregó que llevan un mes que visitó "La Nación" para dar a conocer sus que contrasta con la abundancia que tiene una piscina pública que se encuentra vecina a esta población.

Otro de los puntos que les preocupa, es que el Municipio de La Cisterna envíe un camión a retirar los desperdicios domiciliarios, pues se ha acumulado durante un mes la basura en los hogares del sector. "Parece, dijeron, que todavía el Servicio de Aseo, el Alcalde y los regidores de La Cisterna, no saben que esta población fue entregada por la CORVI a sus asignatarios".

Finalmente hicieron presente los pobladores que es necesario que la Empresa de Transporte Colectivo del Estado cree una variante para servir a esta población y a los sectores vecinos.

De Norte a SUR

EN ARICA ES
AMPLIADO EL
POLITECNICO

ARICA.— Se iniciaron los trabajos de ampliación del Politécnico de Arica, cuya superficie edificada será aumentada en mil metros. Esta obra se ejecutará con aportes que realizará la Junta de Adelanto Local a la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos. Así lo anunció el Gobernador, Carlos Vildósola.

FOMENTAN LA
MINERIA EN
ANTOFAGASTA

La ejecución de este plan traerá como consecuencia un gran aumento de la producción minera, que se traducirá en mayor cantidad de divisas para el país. Al mismo tiempo, se aumentará esta fuente de trabajo, que dará mayores oportunidades a los obreros de la provincia.

Los que darán los afectados es solicitar el apoyo del diputado Ravi Barriónuevo y el senador Alejandro Noemí, para que ellos presenten a la ENDESA la necesidad de ejecutar esta obra con créditos a largo plazo, pues los beneficiados no están en condiciones de financiarla al contado.

Varios agricultores dijeron a conocer a LA NACION que, si se cuenta con electricidad en la zona agrícola de Copiapo, los dueños de las tierras podrán realizar con bombas, aumentando la producción en forma tal, que pueda abastecer las necesidades de la ciudad.

Electrificación
de zona agrícola
piden en Copiapo

COPIAPO.— En los círculos agrícolas se está iniciando un movimiento para lograr que la ENDESA electrifique algunos sectores de la zona agrícola, con el objeto de regar tierras con bombas a energía eléctrica, pues así es comercial la explotación de esos predios.

Uno de los primeros países que darán los afectados es solicitar el apoyo del diputado Ravi Barriónuevo y el senador Alejandro Noemí, para que ellos presenten a la ENDESA la necesidad de ejecutar esta obra con créditos a largo plazo, pues los beneficiados no están en condiciones de financiarla al contado.

Varios agricultores dijeron a conocer a LA NACION que, si se cuenta con electricidad en la zona agrícola de Copiapo, los dueños de las tierras podrán realizar con bombas, aumentando la producción en forma tal, que pueda abastecer las necesidades de la ciudad.

ALMACENES
REGULADORES
EN CARTAGENA

tensificada para que estos carros móviles estuvieran en forma permanente en todos los balnearios, ones su presencia era un freno a la especulación.

Por su parte el Gobernador del Departamento, Guillermo Pino, estaba satisfecho de la labor que estaban cumpliendo estos almacenes reguladores móviles, de acuerdo a los planes que había elaborado para facilitar la estada de santiaguinos en la costa.

Gran número de
argentinos en
balneario Tongoy

TONGOY.— Este balneario, vecino a Ovalle, que cuenta con playas de varios kilómetros y aguas limpias, se ha visto este año concurrido por una gran afluencia de turistas argentinos de la provincia de San Juan, muchos de los cuales por 1.º vez visitan Chile.

En los círculos locales, a raíz de esta afluencia turística que irá en aumento, se abre paso la idea de solicitar a la representación parlamentaria de la región que gestione la construcción de un hotel en este balneario ante la Corporación de Fomento.

Abona esta idea el hecho de que, además de ser un balneario ideal para el descanso, en sus playas de más de diez kilómetros, se puede practicar la pesca con extraordinario éxito, pues sus aguas son tranquilas y la pesca en gran abundancia. Esto último es confirmado por los actuales visitantes, muchos de los cuales se entretienen pescando con un rancho con un manto de dos a tres metros.

VORWERK Y CIA. S.A.C.

BALANCE GENERAL, AL 31 DE DICIEMBRE DE 1966.

ACTIVO				PASIVO			
	Ejercicio Actual	Totales	Totales		Ejercicio Actual	Totales	Totales
	Parciales		Ejercicio anterior		Parciales		Ejercicio anterior
I.—DISPONIBLE				VI.—EXIGIBLE			
Caja	\$ 3.281,79			A corto plazo:			
Bancos	69.137,75	\$ 72.419,54	\$ 56.671,84	Acrescadores	\$ 26.795,13		
II.—REALIZABLE				Impuesto Renta, saldo anterior	425,36		
Depositos en Garantía	\$ 120,20			Impuesto Renta, actual	\$ 10.000,—		
Acciones	374.873,18			Participaciones	7.031,64		
Oro Sellado Chileno	179.622,92			Otras Participaciones	14.239,86	\$ 33.971,50	\$ 63.191,99
Deudores	75.251,55			A largo plazo:			
Letras por Cobrar	5.587,20	635.455,05	615.397,85	Saldo del Capital suscrito por enteros en Sociedades Limitadas	\$ 372.104,31		
III.—TRANSITORIO				Depositos en Garantía del Directorio	1.308,85	373.413,16	458.898,11
No existe	\$ —,—			VII.—TRANSITORIO			
SUMAS PARCIALES	\$ 707.874,59	\$ 672.069,69		No existe	\$ —,—		
IV.—INMOVILIZADO				SUMAS PARCIALES	\$ 436.605,15	\$ 502.482,01	
Propiedad	16.036,68			VIII.—NO EXIGIBLE			
Instalaciones, Muebles y Utiles	37.300,—			Capital y Reservas:			
Material Rodante	12.625,78			Capital autorizado, suscrito y pagado dividido en 750.000 Acc. de \$ 12.— cu.	900.000,—	150.000,—	
Menos amortizaciones:				Reservas Sociales:			
Anteriores	\$ 7.784,29			Legal	\$ 30.000,—		
actuales	3.719,56	11.513,87	54.457,36	Eventualidades	3.796,66		
Inversiones Obligatorias (ex Impuesto Corvi) 4.357 Accs. Soc. Construct. Viviec. de \$ 1 ...				Fluctuación de Valores	1.508,15		
Inversiones en Sociedades Limitadas				Entradas Liberadas, Ley 8.419	21.331,30		
	1.090.789,83	924.133,58		Entradas Liberadas, Ley 13.564	23.054,04	153.355,13	251.058,47
V.—NOMINAL				Reservas Reglamentarias:			
No existe	\$ —,—			Reserva Capital Propio	\$ 19.740,—		
TOTALES	\$ 1.857.478,78	\$ 1.635.810,61		Aumento de Inversiones	41.977,62	61.717,62	533.809,32
				Otras Reservas:			
				Fluctuación de Cambios	\$ 11.290,53		
				Ganancias de Capital	182.528,—	193.818,53	78.473,47
				UTILIDAD DEL EJERCICIO			
				Menos Reajuste del Capital	\$ 117.194,03		
					5.211,68	111.982,35	99.987,34
				TOTALES	\$ 1.857.478,78	\$ 1.635.810,61	

Cuentas de Orden

Depósitos del Directorio en Garantía \$ 1.308,85 | \$ 25,— | Garantía del Directorio | \$ 1.308,85 | \$ 25,— |

Cuentas de Resultados

Ejercicio comprendido entre el 1.º de Enero y el 31 de Diciembre de 1966

PERDIDAS		Ejercicio actual	Ejercicio anterior	GANANCIAS		Ejercicio actual	Ejercicio anterior
----------	--	------------------	--------------------	-----------	--	------------------	--------------------

1.— CASTIGOS Y AMORTIZACIONES

Inmovilizado \$ 3.719,58 | \$ 2.552,11 | 1.— PRODUCTO COMERCIAL | \$ 573.820,60 | \$ 502.033,54 |

2.— GASTOS GENERALES

Gastos Generales \$ 367.954,44 | | | | |

Gastos Tributarios 6.551,10 | | | | |

Remuneración Directorio 87.966,51 | 442.472,05 | | | |

3.— PROVISIONES

Impuesto Renta y Corvi \$ 10.000,— | | | | |

Participación Empleados 5.646,62 | 15.646,62 | | | |

4.— UTILIDAD LIQUIDA

Utilidad del Ejercicio \$ 117.194,03 | | | | |

Menos Reajuste del Capital 5.211,68 | 111.982,35 | | | |

\$ 573.820,60

\$ 502.033,54

SANTIAGO, 31 de Diciembre de 1966

D. CURTI V.
C. C. N.º 632 - Licencia N.º 802

Hemos revisado el presente Balance, encontrándolo conforme con los saldos del Libro Mayor.

GRETI WEIDLIN N.

INSPECTORES DE CUENTAS

FEDERICO VORWERK M.
Vicepresidente-Gerente

ALFREDO HORNENT G.

Arancel Aduanero

Continuamos la publicación del ARANCEL
ADUANERO (Decreto N° 10 del 2 de enero
de 1957 del Ministerio de Hacienda).

CAP. 85.85.19./20

1.1.57

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
85.20	01 De corte y seccionamiento					
	01 de cuchillo, para tensiones de 12.000 Volts o superiores	KB.	1.00	50		
	02 de hasta 15'A. y 250 V)	KB.	5.00	135		
	99 los demás	KB.	1.00	100		
	02 De protección					
	01 desconectores automáticos para tensiones de 12.000 Volts o superiores	KB.	1.00	50		
	99 los demás	KB.	4.00	70		
	03 De empalme y conexión					
	01 tomas de contacto deslizantes	KB.	3.50	35		
	99 los demás	KB.	3.50	135		
	04 Resistencias no calentadoras, potenciómetros y reóstatos	KB.	0.50	125		
	80 Partes y piezas					
	01 láminas fusibles hasta 4.000 Amperes y 750 Volts	KB.	0.60	200		
	02 para interruptores industriales	KB.	1.00	100		
	99 las demás	KB.	0.60	50		
	99 Otras	KB.	0.50	60		
85.20	LAMPARAS Y TUBOS ELECTRICOS DE INCANDESCENCIA O DE DESCARGA PARA ALUMBRADO O PARA RAYOS ULTRAVIOLETAS O INFRARROJOS; LAMPARAS DE ENCENDIDO ELECTRICO UTILIZADAS EN FOTOGRAFIA PARA LA PRODUCCION DE LUZ RELAMPAGO					
	01 De descarga	KB.	1.00	100		
	02 De rayos ultravioletas o infrarrojos	KB.	1.00	50		
	80 Partes y piezas	KB.	0.60	40		

CAP. 85.85.22./25

1.1.57

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
85.22	MAQUINAS Y APARATOS ELECTRICOS NO EXPRESADOS NI COMPRENDIDOS EN OTRAS PARTIDAS DEL PRESENTE CAPITULO					
	01 Detectores para minas	KB.	0.35	40		
	02 Limpiaparabrisas y eliminadores de escarcha y vaho	KB.	1.60	35		
	80 Partes y piezas	KB.	1.00	35		
	99 Otros	KB.	0.35	50		
85.23	HILOS, TRENZAS, CABLES (INCLUIDOS LOS CABLES COAXIALES), PLETINAS, BARRAS Y SIMILARES, AISLADOS PARA LA ELECTRICIDAD (INCLUSO LAQUEADOS U OXIDADOS ANODICAMENTE), PROVISTOS O NO DE PIEZAS DE CONEXION					
	01 Para tensiones de servicio superiores a 5.000 Volts	KB.	0.65	35		
	99 Otros	KB.	0.65	65		
85.24	PIEZAS Y OBJETOS DE CARBON O DE GRAFITO, CON O SIN METAL, PARA USOS ELECTRICOS O ELECTROTECNICOS, TALES COMO ESCOBILLAS PARA MAQUINAS ELECTRICAS, CARBONES PARA LAMPARAS, PARA PILAS O PARA MICROFONOS, ELECTRODOS PARA HORNOS, PARA APARATOS DE SOLDADURA O PARA INSTALACIONES DE ELECTROLISIS, ETC.					
	01 Escobillas	KB.	0.20	35		
	02 Electrodo	KB.	0.20	40		
	03 Carbones para lámparas	KB.	0.20	65		
	99 Otros	KB.	0.20	50		
85.25	AIISLADORES DE CUALQUIER MATERIA	KB.	0.70	40		

CAP. 85.85.20./

1.1.57

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
99	Otros					
	01 para vehículos	KB.	1.00	50		
	99 los demás	KB.	1.00	115		
85.21	LAMPARAS, TUBOS Y VALVULAS ELECTRONICAS (DE CATODO CALIENTE, DE CATODO FRIO O DE FOTOCATODO, DISTINTOS DE LOS DE LA PARTIDA 85.20), TALES COMO TUBOS, LAMPARAS Y VALVULAS DE VACIO, DE VAPOR O DE GAS (INCLUIDOS LOS TUBOS RECTIFICADORES DE VAPOR DE MERCURIO), TUBOS CATHODICOS, TUBOS Y VALVULAS PARA APARATOS TOMAVISTAS DE TELEVISION, ETC.; CELULAS FOTOELECTRICAS; TRANSISTORES Y ELEMENTOS SIMILARES SEMICONDUCTORES, MONTADOS; CRISTALES PIEZOELECTRICOS MONTADOS					
	01 Lámparas, válvulas y tubos electrónicos, rectificadores					
	01 de valor unitario FOB superior a US\$ 1.80	KL.	5.00	100		
	99 los demás	KL.	5.00	145		
	02 Tubos catódicos					
	01 de imagen para televisión	KL.	5.00	125		
	99 los demás	KL.	5.00	100		
	03 Lámparas, válvulas y tubos electrónicos de transmisión, de recepción y amplificación					
	01 de valor unitario FOB superior a US\$ 1.80	KL.	5.00	100		
	99 los demás	KL.	5.00	145		
	04 Células fotoeléctricas	KL.	5.00	100		
	05 Diodos, triodos, etc. de cristal (semi-conductores)	KL.	5.00	125		
	80 Partes y piezas	KL.	0.60	50		
	99 Otras	KL.	5.00	50		

CAP. 85.85.26./28

1.1.57

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
85.26	PIEZAS AISLANTES, CONSTITUIDAS ENTERAMENTE POR MATERIAS AISLANTES O QUE LLEVEN SIMILES PIEZAS METALICAS DE UNION (PORTALAMPARAS CON PASO DE ROSCA, POR EJEMPLO) ENBUTIDAS EN LA MASA, PARA MAQUINAS, APARATOS E INSTALACIONES ELECTRICAS, CON EXCLUSION DE LOS AISLADORES DE LA PARTIDA 85.25	KB.	1.00	135		
85.27	TUBOS AISLADORES Y SUS PIEZAS DE UNION, DE METALES COMUNES, AISLADOS INTERIORMENTE	KB.	0.70	135		
85.28	PARTES Y PIEZAS SUELTAS ELECTRICAS DE MAQUINAS Y APARATOS, NO EXPRESADAS NI COMPRENDIDAS EN OTRAS PARTIDAS DEL PRESENTE CAPITULO	KB.	0.60	50		

1.1.67

CAP.

Partida	PRODUCTO	Unid. Aron.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	SECCION XVII MATERIAL DE TRANSPORTE					
	NOTAS.- 1.- Esta Sección no comprende ni los artículos mencionados en las partidas 97.01, 97.03 y 97.08, ni los bobsleighs, toboganes y similares de la partida 97.06. 2.- Aun cuando sean identificables como destinados a material de transporte, no se considerarán incluidos en las partidas correspondientes a partes componentes, piezas sueltas y accesorios de la presente Sección, los artículos siguientes: a) las juntas, arandelas y similares de cualquier materia (siguen el régimen de la materia constitutiva o se clasifican en la partida 84.64); b) las partes y accesorios de uso general, según define la Nota 2 de la Sección IV, de metales comunes (Sección IV) y los artículos similares de materias plásticas artificiales (que se clasifican generalmente en la partida 39.07); c) los artículos del Capítulo 82 (Herramientas); d) los artículos de la partida 83.11; e) las máquinas y aparatos comprendidos en las partidas 84.01 a 84.59 inclusive, así como sus partes y piezas sueltas; los artículos de que tratan					

1.1.67

CAP.86

Partida	PRODUCTO	Unid. Aren.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	rítmicos (coches anfíbios), se considerarán como coches automóviles. 5.- Los vehículos y otros artículos de la Sección, incompletos o sin acabar, se clasifican como vehículos o artículos completos o terminados, con tal que presenten sus características esenciales. 6.- Salvo disposiciones especiales en contrario, los vehículos y otros artículos de la presente Sección, completos o considerados como tales cuando se presenten desmontados o sin armar, se clasifican de la misma forma que los vehículos montados. CAPITULO 86 VEHICULOS Y MATERIAL PARA VIAS FERREAS; APARATOS NO ELECTRICOS DE SEÑALIZACION PARA VIAS DE COMUNICACION NOTAS.- 1.- Este Capítulo no comprende: a) las traviesas de madera (partida 44.07) o de hormigón (partida 68.11) para vías férreas; b) el material para vías férreas citado en la partida 73.16; c) los aparatos eléctricos para señales, de la partida 85.16. 2.- Los ejes, ruedas, ejes montados (trenes de ruedas), llantas, bujes, centros y otras partes de ruedas, los chasis, bo-					

1.1.67

CAP.

Partida	PRODUCTO	Unid. Aren.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	las partidas 84.61 y 84.62, y los órganos de transmisión de la 84.63, siempre que constituyan piezas intrínsecas de motores; f) las máquinas y aparatos eléctricos, así como el material auxiliar y accesorios eléctricos (Capítulo 85); g) los instrumentos y aparatos del Capítulo 90; h) los artículos de relojería (Capítulo 91); i) las armas (Capítulo 93); k) los cepillos que constituyan elementos de vehículos de la partida 96.02. 3.- En los Capítulos 86 a 88, la expresión partes, piezas sueltas y accesorios no comprenden de las partes, piezas y accesorios que no estén exclusiva o principalmente destinados a los vehículos o artículos de la presente Sección. Cuando una parte, pieza suelta o accesorio sea susceptible de responder a las especificaciones de dos o más partidas de la Sección debe clasificarse en la partida que corresponda a su uso principal. 4.- Los aviones contruidos especialmente para poder ser utilizados a la vez en la navegación aérea y como vehículo terrestres, se considerarán como aviones. Los automóviles contruidos especialmente para utilizarse a la vez como vehículos terrestres y na-					

1.1.67

CAP. 86- 86.01/04

Partida	PRODUCTO	Unid. Aren.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	gies, "bissels", las cajas de engrase (de grasa y de aceite), los dispositivos de freno de cualquier clase, los topes, ganchos y sistemas de enganche, los fuelles de intercomunicación y los artículos de carrocería, se clasifican en la partida 86.09. 3.4 Sin perjuicio de lo dispuesto en la Nota 1 antes citada, se clasifican especialmente en la partida 86.10 (material fijo): los parachoques, galibos, las vías armadas (portátiles o no) y las placas y puentes giratorios. Igualmente se clasifican en la partida 86.10 los discos y placas móviles y los señalizadores, los dispositivos de mando para pasos a nivel, los aparatos para cambios de aguja, los puentes de maniobra a distancia y otros aparatos mecánicos no eléctricos de señal, de seguridad, de control y de mando para toda clase de vías de comunicación, incluso si llevan dispositivos accesorios para el alumbrado eléctrico.					
86.01	LOCOMOTORAS DE VAPOR; TENDERS	KB.	0.20	35		
86.02	LOCOMOTORAS ELECTRICAS (DE ACULADORES O DE ENERGIA EXTERIOR)	KB.	0.20	35		
86.03	LAS DEMAS LOCOMOTORAS	KB.	0.65	35		
86.04	AUTOMOTORES (INCLUIDOS LOS TRANVIAS AUTOMOTO-					

CAP. 86. 86.04/09

Partida	PRODUCTO	Unid. Aren.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	RES Y VEHICULOS DE MOTOR PARA CONSERVACION E INSPECCION DE LINEAS FERREAS)					
	01 De hasta 10.000 Kgs. de peso propio	KB.	2.60	35		
	99 Otros	KB.	0.65	35		
86.05	COCHES DE VIAJEROS, FURGONES DE EQUIPAJES, COCHES CORREO, COCHES SANITARIOS, COCHES CELULARES, COCHES DE PRUEBAS Y DEMAS COCHES ESPECIALES PARA VIAS FERREAS	KB.	0.65	35		
86.06	VAGONES TALLERES, VAGONES GRUAS Y DEMAS VAGONES DE SERVICIO PARA VIAS FERREAS; VEHICULOS SIN MOTOR PARA INSPECCION Y CONSERVACION DE LINEAS FERREAS	KB.	0.40	35		
86.07	VAGONES Y VAGONETAS PARA EL TRANSPORTE DE MERCANCIAS SOBRE CARRILES					
	01 Isotermos y los frigoríficos	KB.	0.50	35		
	99 Otros	KB.	0.50	85		
86.08	CONTENEDORES ("CADRES", "CONTAINERS"), INCLUIDOS LOS CONTENEDORES-CISTERNAS Y LOS CONTENEDORES-DEPOSITOS, UTILIZADOS EN CUALQUIER MEDIO DE TRANSPORTE	KB.	0.35	35		
86.09	PARTES Y PIEZAS SUELTAS DE VEHICULOS PARA VIAS FERREAS					
	01 Ruedas y llantas	KB.	0.30	135		
	02 Ejes	KB.	0.30	35		
	03 Centros de rueda	KB.	0.30	45		

CAP. 87. 87.01/02

Partida	PRODUCTO	Unid. Aren.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	CAPITULO 87					
	VEHICULOS AUTOMOVILES, TRACTORES, VELOCIPEDOS Y OTROS VEHICULOS TERRESTRES					
	NOTAS.-					
	1.- Se entiende por tractores, en el sentido expresado en este Capítulo, los vehículos motores esencialmente concebidos para remolcar o empujar otros artefactos, vehículos o cargas, incluso si presentan ciertos acondicionamientos accesorios que permitan el transporte de herramientas, de semillas, de abonos, etc. en correlación con su uso principal.					
	2.- Los chasis de vehículos automóviles, que lleven una cabina, se clasifican en la partida 87.02 y no en la 87.04.					
	3.- La partida 87.10 no incluye los velocípedos infantiles que no estén contruidos como los de uso corriente, ni los que carezcan de rodamientos de bolas; estos artículos están comprendidos en la partida 97.01.					
87.01	TRACTORES, INCLUIDOS LOS TRACTORES-TORNOS	KB.	0.20	45		
87.02	VEHICULOS AUTOMOVILES CON MOTOR DE CUALQUIER CLASE PARA EL TRANSPORTE DE PERSONAS O DE MERCANCIAS (INCLUIDOS LOS COCHES DE CARRERAS Y LOS TROLEBUSES)					

CAP. 86. 86.09/10

Partida	PRODUCTO	Unid. Aren.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	99 Otras	KB.	1.25	35		
86.10	MATERIAL FIJO DE VIAS FERREAS; APARATOS MECANICOS NO ELECTRICOS DE SEÑALIZACION, SEGURIDAD, CONTROL Y MANTENIMIENTO PARA CUALQUIER VIA DE COMUNICACION; SUS PARTES Y PIEZAS SUELTAS					
	01 Material fijo de via férrea y aparatos mecánicos	KB.	0.40	35		
	80 Partes y piezas	KB.	0.60	35		

CAP. 87. 87.02/03

Partida	PRODUCTO	Unid. Aren.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	Los automóviles para transportar personas, de un valor superior a US\$ 984.00 FOB, quedan afectos, además de los gravámenes establecidos en este Arancel, a un impuesto de 30% sobre su valor CIF.					
	01 Para personas, excepto los destinados al transporte colectivo					
	01 destinados al servicio público (Taxis)	KN.	3.00	40	3.00	155
	02 con tracción en las cuatro ruedas	KN.	3.00	400		
	03 ambulancias	KN.	3.00	235		
	99 los demás	KN.	3.00	250		
	02 Para el transporte colectivo					
	01 con capacidad mínima de 40 pasajeros sentados o con distancia mínima entre ejes de 3.404 mm.	KN.	3.00	135	3.00	35
	02 trolebuses	KN.	0.65	135		
	99 los demás	KN.	3.00	300		
	03 Vehículos carrozados para el transporte de mercancías					
	01 con capacidad de carga útil hasta de 1.500 kilos	KN.	3.00	300		
	99 los demás	KN.	3.00	50		
	04 Chasis de vehículos para el transporte de mercancías					
	01 de capacidad de carga útil hasta de 1.500 kilos	KN.	0.45	300		
	99 los demás	KN.	0.45	155		
87.03	VEHICULOS AUTOMOVILES PARA USOS ESPECIALES, DISTINTOS DE LOS DESTINADOS AL TRANSPORTE					

1.1.67

CAP. 87. 87.03/08

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	PORTE PROPIAMENTE DICHO, TALES COMO COCHES PARA ARREGLO DE AVERIAS, COCHES BOMBA, COCHES ESCALAS, COCHES BARREDERAS, COCHES QUITANIEVES, COCHES DE RIEGO, COCHES GRUAS, COCHES PROYECTOR, COCHES TALLERES, COCHES RADIOLOGICOS Y ANALOGOS					
	01 Coches especiales contra incendios	c/u	Libre	5		
	99 Otros	c/u	Libre	85		
87.04	CHASIS CON MOTOR DE LOS VEHICULOS AUTOMOVILES CITADOS EN LAS PARTIDAS 87.01 A 87.03 INCLUSIVE	c/u	Libre	300		
87.05	CARROCERIAS DE LOS VEHICULOS AUTOMOVILES CITADOS EN LAS PARTIDAS 87.01 A 87.03 INCLUSIVE, COMPRENDIDAS LAS CABINAS	KB.	15.00	295		
87.06	PARTES, PIEZAS SUELTAS Y ACCESORIOS DE LOS VEHICULOS AUTOMOVILES CITADOS EN LAS PARTIDAS 87.01 A 87.03 INCLUSIVE					
	01 Para tractores	KB.	1.60	170		
	99 Otros	KB.	1.80	295		
87.07	CARRETIILLAS AUTOMOVILES DE MANIOBRA (PORTADORAS, TRACTORAS, ELEVADORAS Y SIMILARES) CON MOTOR DE CUALQUIER CLASE, SUS PARTES Y PIEZAS SUELTAS					
	01 Carretillas	KB.	0.20	125	0.20	85
	80 Partes y piezas	KB.	0.80	125	0.80	85
87.08	CARROS Y AUTOMOVILES BLIN					

CAP. 87. 87.14

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
87.14	OTROS VEHICULOS NO AUTOMOVILES Y REMOLQUES PARA VEHICULOS DE TODAS CLASES, SUS PARTES Y PIEZAS SUELTAS					
	01 Remolques y semi-remolques	KB.	1.00	50		
	80 Partes y piezas	KB.	1.80	135		
	99 Otros	KB.	7.00	135		

1.1.67

CAP. 87. 87.08/13

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	DADOS DE CCKRATE, CON O SIN ARMAMENTO; SUS PARTES Y PIEZAS SUELTAS	KB.	Libre	Libre		
87.09	MOTOCICLOS Y VELOCIPEDOS CON MOTOR AUXILIAR, CON O SIN SIDECAR; SIDECARES PARA MOTOCICLOS Y VELOCIPEDOS DE CUALQUIER CLASE, PRESENTADOS AISLADAMENTE	KB.	3.00	400		
87.10	VELOCIPEDOS SIN MOTOR (INCLUIDOS LOS TRICICLOS DE REPARTO Y SIMILARES)	KB.	4.00	235		
87.11	SILLONES DE RUEDAS Y VEHICULOS SIMILARES CON MECANISMO DE PROPULSION (INCLUSO CON MOTOR), ESPECIALMENTE CONSTRUIDOS PARA SER UTILIZADOS POR LOS INVALIDOS					
	01 Con motor	KB.	2.60	40		
	99 Otros	KB.	6.50	40		
87.12	PARTES Y PIEZAS SUELTAS Y ACCESORIOS DE LOS VEHICULOS COMPRENDIDOS EN LAS PARTIDAS 87.09 A 87.11 INCLUSIVE					
	01 Para bicicletas	KB.	4.00	95		
	02 Mandos manuales de vehiculos motorizados para invalidos	KB.	1.80	50		
	99 Otros	KB.	1.80	145		
87.13	COCHES SIN MECANISMO DE PROPULSION PARA EL TRANSPORTE DE NIÑOS Y DE ENFERMOS; SUS PARTES Y PIEZAS SUELTAS					
	01 Para conducir niños	KB.	4.40	135		
	80 Partes y piezas	KB.	1.60	135		
	99 Otros	KB.	6.50	40		

1.1.67

CAP. 88. 88.01/01

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	CAPITULO 88.					
	NAVEGACION AEREA.					
88.01	AEROSTATOS					
	01 Globos	KB.	3.00	35		
	99 Otros	KB.	Libre	235		
88.02	AERODINOS (AVIONES, HIDROAVIONES, PLANEADORES, COMETAS, AUTOGIROS, HELICOPTEROS, ETC.); PARACAIDAS GIRATORIOS.	KB.	Libre	35		
88.03	PARTES Y PIEZAS SUELTAS DE LOS APARATOS COMPRENDIDOS EN LAS PARTIDAS 88.01 Y 88.02	KB.	Libre	40		
88.04	PARACAIDAS Y SUS PARTES COMPONENTES, PIEZAS SUELTAS Y ACCESORIOS	KB.	Libre	35		
88.05	CATAPULTAS Y OTROS ARTEFACTOS DE LANZAMIENTO SIMILARES; APARATOS DE ENTRENAMIENTO DE VUELO EN TIERRA; SUS PARTES Y PIEZAS SUELTAS					
	01 Catapultas y similares	KB.	0.35	235		
	02 Aparatos de entrenamiento en tierra	KB.	0.35	40		
	80 Partes y piezas	KB.	0.80	35		

CAP. 89.89.01./C

1.1.67

Partida	PRODUCTO	Unid. Aron.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	CAPITULO 89.					
	NAVEGACION MARITIMA Y FLUVIAL					
	NOTA.- Los barcos incompleto o sin terminar y los cascos desmontados o no, así como los barcos según su clase y cuando exista duda respecto a la clase de barcos de que se trata, se clasificarán en la partida 89.01.					
89.01	BARCOS NO COMPRENDIDOS EN LAS OTRAS PARTIDAS DE ESTE CAPITULO					
	01 Aparejados para la pesca de alta mar y/o con sus instalaciones para la industrialización o conservación de los productos de los peces.	c/u	Libre	35		
	02 Mercantes					
	01 Hasta el tonelaje que fije cada año el Presidente de la República, en relación con la capacidad de los astilleros nacionales.	TMB. arqueo	100.00	5		
	99 los demás	c/u	Libre	5		
	99 Otros					
	01 botes olímpicos	c/u	Libre	300		
	99 los demás	c/u	Libre	200		
89.02	REMOLCADORES	TMB. arqueo	100.00	5		
89.03	BARCOS FAROS, BARCOS BOM - BAS, DRAGAS, DE TODAS CLASES, PONTONES GRUAS Y DEMAS BARCOS PARA LOS QUE LA NAVEGACION ES ACCESORIA CON RELACION A LA FUNCION PRINCIPAL; DIQUES FLOTANTES	c/u	Libre	35		

CAP. 90.

1.1.67

Partida	PRODUCTO	Unid. Aron.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	SECCION XVIII.					
	INSTRUMENTOS Y APARATOS DE OPTICA, DE FOTOGRAFIA Y DE CINEMATOGRAFIA, DE MEDIDA, DE COMPROBACION Y DE PRECISION; INSTRUMENTOS Y APARATOS MEDICO QUIRURGICOS; RELOJERIA; INSTRUMENTOS DE MUSICA; APARATOS PARA EL REGISTRO Y REPRODUCCION DEL SONIDO O PARA EL REGISTRO Y REPRODUCCION EN TELEVISION, POR PROCEDIMIENTO MAGNETICO, DE IMAGENES Y SONIDO.					
	CAPITULO 90.					
	INSTRUMENTOS Y APARATOS DE OPTICA, DE FOTOGRAFIA Y DE CINEMATOGRAFIA, DE MEDIDA, DE COMPROBACION Y DE PRECISION; INSTRUMENTOS Y APARATOS MEDICO-QUIRURGICOS.					
	NOTAS.- 1.- Este Capitulo no comprende: a) los artículos para usos técnicos, de caucho vulcanizado, no endurecido (partida 40.14), de cuero natural, artificial o regenerado (partida 42.04), de materias textiles (partida 59.17); b) los productos refractarios de la partida 69.03; los artículos para usos químicos y otros usos técnicos de la partida 69.09; c) los espejos de vidrio no trabajados ópticamente, de la partida 70.09, y los espejos de metales comunes o de metales preciosos que no tengan el carácter de					

CAP. 89.89.04./C

1.1.67

Partida	PRODUCTO	Unid. Aron.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
89.04	BARCOS DESTINADOS AL DESGUACE	c/u	Libre	20		
89.05	ARTEFACTOS FLOTANTES DIVERSOS, TALES COMO DEPOSITOS, GAJONES, BOTAS, BALIZAS Y SIMILARES.					
	01 Boyas y balizas					
	01 luminosas	c/u	Libre	35		
	99 las demás	c/u	Libre	250		
	99 Otros	c/u	Libre	230		

CAP. 90.

1.1.67

Partida	PRODUCTO	Unid. Aron.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	elementos de óptica (partida 83.12 o Capítulo 71, según los casos); d) los artículos de vidrio de las partidas 70.07, 70.11, 70.14, 70.15, 70.17 y 70.18; e) las partes y accesorios de uso general, según define la Nota 2 de la Sección XV, de metales comunes (Sección IV) y los artículos similares de materias plásticas artificiales (que se clasifican generalmente en la partida 39.07); f) las bombas distribuidoras con dispositivo medidor de la partida 84.10; las básculas y balanzas para comprobar y contar las piezas fabricadas, así como las pesas que se presenten aisladamente (partida 84.20); los aparatos elevadores y de manipulación (partida 84.22); los dispositivos especiales para ajustar las piezas a trabajar o los útiles sobre las máquinas herramientas, incluso provistos de dispositivos ópticos de lectura (por ejemplo, los divisores llamados ópticos), de la partida 84.48 (distintos de los dispositivos puramente ópticos: anteojos de centrado, de alineación, etc.); válvulas y otros artículos de grifería (partida 84.61); g) los proyectores de alumbrado para automóviles (partida 85.09) y los aparatos de radioguisa, radiotelección, radiosondeo y radiotelemando (partida 85.15); h). los aparatos cinematográficos para el registro o reproducción del sonido					

1.1.67 CAP. 90.

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	que utilicen exclusivamente procedimientos magnéticos, así como los aparatos para reproducción en serie, por procedimientos exclusivamente magnéticos, de soportes de sonido obtenidos por estos mismos procedimientos (partida 92.11); los lectores magnéticos de sonido (partida 92.13);					
	1j) los artículos del Capítulo 97;					
	k) las medidas de capacidad que se clasifican con las manufacturas de la materia constitutiva.					
	2.- Las máquinas, aparatos e instrumentos incompletos o sin terminar, se clasifican con las máquinas, aparatos e instrumentos completos o terminados, siempre que presenten sus características esenciales.					
	3.- Sin perjuicio de lo establecido en las Notas 1 y 2 del presente Capítulo;					
	a) las partes, piezas sueltas y accesorios para máquinas, aparatos, instrumentos o artículos de este Capítulo, que consistan en artículos expresados como tales en una cualquiera de las partidas del presente Capítulo o de los Capítulos 84, 85 y 91 (excluidas las partidas 84.65 y 85.28), quedan clasificados en tales partidas;					
	b) las otras partes, piezas sueltas y accesorios, exclusiva o principalmente destinados a las máquinas, aparatos o instrumentos del presente Capítulo, se clasifican con éstos o, si procede, en la partida 90.29					

1.1.67 CAP. 90.01./03

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	similares que se presenten con los artículos de este Capítulo a los que van destinados y con los cuales se venden normalmente, se clasifican con dichos artículos. Si se presentan aisladamente, siguen su propio régimen.					
90.01	LENTES, PRISMAS, ESPEJOS Y DEMAS ELEMENTOS DE OPTICA, DE CUALQUIER MATERIA, SIN MONTAR, CON EXCLUSION DE LOS MISMOS ARTICULOS DE VIDRIO NO TRABAJADOS OPTICAMENTE; MATERIAS POLARIZANTES EN HOJAS O EN PLACAS					
	01 Cristales con fuerza dióptrica					
	01 bifocales	KL.	6.00	70		
	99 los demás	KL.	7.00	160		
	99 Otros	KL.	35.00	55		
90.02	LENTES, PRISMAS, ESPEJOS Y DEMAS ELEMENTOS DE OPTICA DE CUALQUIER MATERIA, MONTADOS, PARA INSTRUMENTOS Y APARATOS, CON EXCLUSION DE LOS MISMOS ARTICULOS DE VIDRIO NO TRABAJADOS OPTICAMENTE					
	01 Lentes	KL.	9.00	95		
	99 Otros	KL.	6.50	55		
90.03	MONTURAS DE GAFAS, QUEVEDOS, IMPERTINENTES Y DE ARTICULOS ANALOGOS Y LAS PARTES DE ESTAS MONTURAS					
	01 Monturas					
	01 Con partes de carey, marfil, nácar o metales preciosos	KL.	130.00	185		
	02 especiales para gafas protectoras	KL.	3.00	55		
	99 las demás	KL.	40.00	135		

1.1.67 CAP. 90.

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	4.- La partida 90.05 no comprende los anteojos astronómicos (partida 90.06), los anteojos de mira para armas, los periscopios para submarinos o carros de combate, ni los anteojos para máquinas, aparatos e instrumentos del presente Capítulo (partida 90.13).					
	5.- Las máquinas, aparatos e instrumentos ópticos de medida, de comprobación y de control, susceptibles de clasificarse a la vez en la partida 90.13 y en la 90.16, se clasifican en esta última partida.					
	6.- La partida 90.28 comprende exclusivamente:					
	a) los instrumentos y aparatos para la medida de magnitudes eléctricas;					
	b) los instrumentos, aparatos y máquinas de la naturaleza de los descritos en las partidas 90.14, 90.15, 90.16, 90.22, 90.23, 90.24, 90.25 y 90.27 (con excepción de los estroboscopios), pero cuya operación tenga su principio en un fenómeno eléctrico variable dependiente del factor buscado;					
	c) los aparatos e instrumentos para la detección o la medida de los rayos alfa, beta, gamma o de los rayos X, cósmicos y similares;					
	d) los reguladores automáticos de magnitudes eléctricas, así como los reguladores automáticos de otras magnitudes cuya operación tenga su principio en un fenómeno eléctrico variable dependiente del factor que se trata de regular.					
7.-	Los estuches o envases					

1.1.67 CAP. 90.03./07

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	80 Partes y piezas	KL.	22.00	35		
90.04	GAFAS (CORRECTORAS, PROTECTORAS U OTRAS), QUEVEDOS, IMPERTINENTES Y ARTICULOS ANALOGOS					
	01 Correctores					
	01 con armaduras o partes de carey, marfil, nácar o metales preciosos	KL.	130.00	235		
	99 las demás	KL.	40.00	235		
	02 Protectores					
	01 especiales para obreros y profesionales	KL.	3.00	40		
	99 los demás	KL.	40.00	135		
	80 Partes y piezas	KL.	35.00	185		
	99 Otros	KL.	40.00	235		
90.05	ANTEOJOS DE LARGA VISTA Y GEMELOS, CON O SIN PRISMAS	KL.	65.00	55		
90.06	INSTRUMENTOS DE ASTRONOMIA Y COSMOGRAFIA, TALES COMO TELESCOPICOS, ANTEOJOS ASTRONOMICOS, MERIDIANAS, ECUATORIALES, ETC; Y SUS ARMAZONES, CON EXCLUSION DE LOS APARATOS DE RADIOASTRONOMIA	KL.	3.00	50		
90.07	APARATOS FOTOGRAFICOS; APARATOS O DISPOSITIVOS PARA LA PRODUCCION DE LUZ RELAMPAGO EN FOTOGRAFIA O CINEMATOGRAFIA					
	01 Aparatos fotográficos					
	01 con dispositivos para agregar a otros instrumentos	KL.	6.50	50		
	02 que pesen por unidad más de 100 KN.	c/u	Libre	125		

CAP. 90.90.07./11

Partida	PRODUCTO	Unid. Aron.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	99 los demás	KL.	6.50	235		
80	Partes y piezas					
	01 para aparatos fotográficos	KL.	6.50	145		
	99 las demás	KL.	0.60	55		
99	Otros	KL.	2.00	85		
90.08	APARATOS CINEMATOGRAFICOS (TOMAVISTAS Y DE TOMA SONIDO, INCLUSO COMBINADOS, APARATOS DE PROYECCION CON O SIN REPRODUCCION DE SONIDO)					
	01 Aparatos cinematográficos, toma vistas y de toma de sonido, incluso combinados	KL.	6.50	55		
	02 Aparatos de proyección	KL.	6.50	185		
	80 Partes y piezas	KL.	6.50	145		
90.09	APARATOS DE PROYECCION FIJA; AMPLIADORAS O REDUCTORAS FOTOGRAFICAS					
	01 Aparatos de proyección fija	KL.	6.50	50		
	02 Ampliadoras o reductoras fotográficas	KL.	3.00	385		
	80 Partes y piezas					
	01 para aparatos de proyección fija	KL.	6.50	145		
	99 las demás	KL.	8.00	385		
90.10	APARATOS Y MATERIAL DE LOS TIPOS UTILIZADOS EN LOS LABORATORIOS FOTOGRAFICOS O CINEMATOGRAFICOS, NO EXPRESADOS NI COMPRENDIDOS EN OTRAS PARTIDAS DEL PRESENTE CAPITULO; APARATOS DE FOTOCOPIA POR CONTACTO; BOBINAS PARA EL ENROLLADO DE FILMS Y PELICULAS; PANTALLAS PARA PROYECCIONES					

CAP. 90.90.15./11

Partida	PRODUCTO	Unid. Aron.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
90.15	BALANZAS SENSIBLES A PESOS IGUALES O INFERIORES A CINCO CENTIGRAMOS, CON O SIN PESAS					
	01 De cruz graduada	c/u	65.00	50		
	80 Partes y Piezas	KL.	8.00	55		
	99 Otras	c/u	Libre	55		
90.16	INSTRUMENTOS DE DIBUJO, TRAZADO Y CALCULO (PANTOGRAFOS, ESTUCHES DE MATEMATICAS, REGLAS Y CIRCULOS DE CALCULO, ETC); MAQUINAS, APARATOS E INSTRUMENTOS DE MEDIDA, COMPROBACION Y CONTROL, NO EXPRESADOS NI COMPRENDIDOS EN OTRAS PARTIDAS DEL PRESENTE CAPITULO (EQUI LIBRADORES, PLANIMETROS, MICROMETROS, CALIBRES, GALGAS, METROS, ETC.); PROYECTORES DE PERFILES					
	01 Instrumentos de dibujo, trazado y cálculo					
	01 pantógrafos	KL.	3.00	55		
	99 los demás	KL.	6.50	105		
	02 Máquinas, aparatos e instrumentos de medida, comprobación y control					
	01 planímetros	KL.	3.00	55		
	02 micrómetros y demás calibradores	KL.	6.50	145		
	03 instrumentos de medida lineal	KL.	1.30	145		
	99 los demás	KL.	3.00	50		
	03 Proyectores de perfiles	KL.	3.00	50		
	80 Partes y piezas	KL.	8.00	45		
90.17	INSTRUMENTOS Y APARATOS DE MEDICINA, CIRUGIA, ODONTOLOGIA Y VETERINARIA,					

CAP. 90.90.10./11

Partida	PRODUCTO	Unid. Aron.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	01 Aparatos de fotocopia por contacto	KL.	3.00	385		
	02 Bobinas para el enrollado de films y películas	KL.	3.50	235		
	03 Pantallas para proyección	KL.	6.50	100		
	80 Partes y piezas	KL.	8.00	145		
	99 Otros	KL.	3.00	145		
90.11	MICROSCOPIOS Y DIFRACTOGRAFOS ELECTRICOS Y PROYECTORES	KL.	Libre	50		
90.12	MICROSCOPIOS OPTICOS, INCLUIDOS LOS APARATOS PARA MICROFOTOGRAFIA, MICROCINEMATOGRAFIA Y MICROPROYECCION	KL.	Libre	50		
90.13	APARATOS O INSTRUMENTOS DE OPTICA, NO EXPRESADOS NI COMPRENDIDOS EN OTRAS PARTIDAS DEL PRESENTE CAPITULO (INCLUIDOS LOS PROYECTORES DE LUZ)					
	01 Proyectores de luz	KL.	1.00	185		
	80 Partes y piezas	KL.	8.00	185		
	99 Otros	KL.	25.00	55		
90.14	INSTRUMENTOS Y APARATOS DE GEODESIA, TOPOGRAFIA, AGRIENSURA, NIVELACION, FOTOGRAFIA, HIDROGRAFIA, NAVEGACION (MARITIMA, FLUVIAL O AEREA), METEOROLOGIA, HIDROGRAFIA Y GEOPISICA; BRUJULAS Y TELEMETROS					
	01 Instrumentos y aparatos de navegación	KL.	2.00	35		
	80 Partes y piezas	KL.	5.00	55		
	99 Otros	KL.	3.00	50		

CAP. 90.90.17./11

Partida	PRODUCTO	Unid. Aron.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	INCLUIDOS LOS APARATOS ELECTROMEDICOS Y LOS DE OPTALMOLOGIA					
	01 Aparatos electromédicos	KL.	2.00	50		
	02 Instrumentos y aparatos para odontología					
	01 equipos dentales sobre pedestal	KL.	Libre	55		
	02 tornos para dentistas	KL.	3.00	55		
	99 los demás	KL.	6.50	55		
	80 Partes y piezas					
	01 agujas hipodérmicas	KL.	4.50	50		
	99 las demás	KL.	8.00	50		
	99 Otros	KL.	5.00	55		
90.18	APARATOS DE MECANOTERAPIA Y MASAJE; APARATOS DE PSICOTECNIA, OZONOTERAPIA, OXIGENOTERAPIA, REANIMACION, AEROSOLTERAPIA Y DEMAS APARATOS RESPIRATORIOS DE TODAS CLASES (INCLUIDAS LAS MASCARAS ANTIGAS)					
	01 De mecanoterapia, de psicotecnica, ozonoterapia, oxigenoterapia, reanimación y aerosolterapia	KL.	0.30	50		
	02 De masaje	KL.	6.50	185		
	03 Máscaras antigas	KL.	3.00	40		
	80 Partes y piezas	KL.	3.00	40		
	99 Otros					
	01 protectores especiales para el trabajo	KL.	3.00	40		
	99 los demás	KL.	Libre	35		
90.19	APARATOS DE ORTOFEDIA (INCLUIDAS LAS FAJAS MEDICO-QUIRURGICAS); ARTICULOS Y APARATOS DE PROTESIS DENTAL, OCULAR U OTRA;					



Las manos del famoso pianista.

Claudio Arrau Vuelve a Chile

El pianista ofrecerá un concierto en julio, en el Teatro Municipal. En ese mismo teatro se presentarán este año Berta Singerman, el Ballet Australiano y los líricos Ramón Vinay y Claudia Parada

La temporada artística de 1967 tendrá uno de sus momentos culminantes con el concierto del pianista chileno Claudio Arrau, programado para el 12 de julio en el Teatro Municipal de Santiago.

Arrau vino a Chile en 1962, ocasión en que ofreció el Concierto N° 2 de Brahms, acompañado por la Orquesta Filarmónica, dirigida por Juan Mateucci. Además en Chillán fue recibido como hijo ilustre de la ciudad, en medio de grandes festejos.

Las visitas de Arrau, uno de los mayores concertistas en piano de nuestro tiempo, están rodeadas de circunstancias variadas, a veces felices. En 1962, por ejemplo, Arrau programó cinco conciertos, después los redujo a dos y por último solo ofreció uno en el Teatro Caupolicán. En esa ocasión conoció al maestro Juan Mateucci, director de la Orquesta Filarmónica. Cuando posteriormente Arrau viajó a Nueva Zelanda recomendó al maestro Mateucci, por lo cual fue contratado sin tardanza como director de la Orquesta Sinfónica.

En su visita a Chillán el maestro quiso practicar piano una mañana. Tenía esa tarde que ofrecer un concierto. Le ofrecieron el piano de un distinguido habitante de la ciudad, entusiasta admirador de Arrau. Cuando el propietario del piano escuchó al maestro tocar en su propia casa, no resistió la emoción. Sufró un síncope cardíaco a consecuencia del cual falleció.

La visita de Arrau será esperada con gran interés por todos los admiradores de este gran virtuoso del piano.

BERTA SINGERMÁN

La temporada artística de este año en el Teatro Municipal será inaugurada por la recitadora Berta Singerman que se presentará los días 4, 5, 6 y 7 de abril. Esta conocida intérprete de la poesía presentará una selección especialmente preparada y de gran novedad de poemas de valor internacional.

EL BALLET AUSTRALIANO

El Ballet Australiano se presentará en el Teatro Municipal los días 2, 3, 4 y 5 de julio. Es-

RAMÓN VINAY EN "FALSTAFF"

Ramón Vinay, el gran barítono chileno, ha confirmado su participación en la temporada lírica de este año. Interpretará uno de los roles que le han merecido su consagración, en "Falstaff" de Verdi.

La programación de la temporada lírica es la siguiente: "Balle de Máscaras", de Verdi, el 10 de agosto; "Andrea Chenier", de Giordano, el 19 de agosto; "Carmen", de Bizet, el 25 de agosto; "Falstaff" de Verdi, el 2 de septiembre; "La Bohème", de Puccini, el 9 de septiembre; "Tosca", de Puccini, el 16 y el 18 de septiembre.

En "Tosca" intervendrán Ramón Vinay y Claudia Parada.



CLAUDIO ARRAU

ACTIVIDADES DEL CORO FILARMÓNICO

A pesar de los calores del verano, el Coro Filarmónico de la Municipalidad de Santiago ha estado realizando una intensa labor. Sus integrantes se reúnen diariamente a ensayar y una comisión especialmente destinada para el caso ha seleccionado las voces que intervendrán en la interpretación de "El Mesías", de Haendel, programado para un concierto del año que se inicia.

Waldo Aránguiz, director del Coro Filarmónico, nos dio a conocer el extenso y variado plan de actividades programadas por el Coro para este año.

MÚSICA SINFÓNICO-CORAL

Para la temporada de música sinfónico-coral se presentaron más de 200 postulantes. Fueron seleccionadas 130 voces. El programa de conciertos incluye la interpretación de:

- "El Mesías", de Haendel.
- "Magnificat", de Bach.
- "La Creación", de Haydn.
- Una obra sinfónico-coral de un autor nacional.
- Un programa con partituras de Mozart.

En esta temporada intervendrán el Coro Filarmónico, el Singkreis, el Coro de la Universidad Católica de Valparaíso, el Coro de la Universidad Técnica del Estado y el Coro del Estado de Lima, coro de alta categoría profesional, que vendrá por primera vez a Chile.

CORO LÍRICO Y TEMPORADA 1967

Para integrar el Coro Lírico se presentaron 145 postulantes para las 45 vacantes. En estos días se

DIFUSIÓN CORAL

El Coro Filarmónico Municipal preparará programas especiales de música folklórica, patriótica y de ocasión para las distintas festividades del año. Este es, en síntesis, el plan de actividades del Coro Filarmónico, que no tiene parangón, en amplitud y variedad, con ningún otro del país.



RAMÓN VINAY

Sugerencias en Radio y TV

De toda la extensa programación de hoy en radio y TV, le sugerimos lo que sigue:

RADIO:

- Para discófonos: La Actualidad Disquera (Radio Chilena) 9 A.M. La Vieja Ola (Cruz del Sur) 15.30 horas.
- Para estar al día: El Show continuado de la Noticia (Radio Portales) 22 horas.
- Radioteatros: La Tercera Oreja, policial (Radio Agricultura) 22.10 horas.

TELEVISIÓN

- CANAL 9: La Caldera del Diablo, un episodio completo de la famosa serie, a las 21.48 horas.
- CHILE TV: un programa magazine, presentado por Boris Hardy, a las 22.43 horas.
- CANAL 13: CANDILEJAS, show con artistas internacionales, presentado por Ricardo Montalban, a las 20.30 horas.
- ANTOLOGÍA DEL CUENTO, programa realizado en Chile con la dirección de Herval Rossano. Hoy: "Diles que no me maten".



BERTA SINGERMÁN

ta compañía estatal de ballet está codirigida por Peggy van Praagh, directora del Sanders Wells Ballet Theatre y por el mundialmente famoso Robert Hermann. El Ballet Australiano contó con la presencia de Margaret Fonteyn y Rudolf Nureyev como artistas invitados durante la gira que realizaron por Europa y Estados Unidos en 1965.

UN ARTISTA BUENO no va a dar serenatas a las seis de la mañana, en la casa de su polola.

UN ARTISTA MALO, canta a esa hora y se acompaña por un trío vocal.

Manifestación en honor de Juan Guzmán Cruchaga

VALPARAISO.— Un grupo de poetas y escritores de Valparaíso y Santiago, ofrecerán el próximo sábado una manifestación en honor del poeta Juan Guzmán Cruchaga, Premio Nacional de Literatura, que se encuentra residiendo en Viña del Mar.

El poeta efectuará en breve su traslado definitivo a España, donde se radicará en compañía de su esposa.

A esta manifestación de aprecio y simpatía se han adherido ya numerosos escritores.

La reunión será en el moderno departamento que ocupa el poeta en la Avenida Marina de la Ciudad Jardín.

(Corresponsal)

Discopucheos

¡Palabra que no lo entiendo! Oí el domingo una cadena radial donde se hablaba de la benéfica influencia para el folclore nacional, ejercida por los llamados conjuntos de la nueva ola folklórica.

Quien escribió el comentario, o no entiende nada o tiene posiciones muy personales, y si no me creen, pregunten a los auténticos folcloristas qué cosa es el folclore...

Esto le pasó a Luis Dimas: "Estaba en platea alta viendo a José

Feliciano en Baires, no habría otra ubicación cuando un amigo le dijo:

— ¡Que bien canta este José Feliciano, fíjate que allá debajo tuyo, se acaba de desmayar una chiquilla.

— ¡Si, — le repuso Dimas. — Se me acabó de caer los oris maticos en su cabeza.

Casi casi, no aparecen discos buenos. Y tan cierto es esto, que las emisoras que están levantando su programación, lo hacen en base a éxitos de hace diez o más años.

Sindicato Orquestal: AHORA LA ROSCA ES EN EL PUERTO

A solicitud del Sindicato Orquestal, publicamos la carta que dirigiera a un empresario de Valparaíso, con motivo de serias denuncias en cuanto a incumplimiento de contratos que tendrían lugar. El texto de la carta es el siguiente:

Señor Armando Canales V. Cochran N° 12 Valparaíso—

Muy señor nuestro: Se ha recibido en la Secretaría de esta Federación de Músicos de Chile, una comunicación del Sindicato de Músicos de Valparaíso conteniendo un serio reclamo hacia su calidad de Empresario.

Como estas dificultades se vienen produciendo continuamente según nos expresan, la Federación de Músicos de Chile, entidad con tulación nacional sobre todos los Sindicatos del país, desea a la brevedad tener una entrevista directa con Ud. con el fin de aclarar la situación producida y escuchar su parte los demás que desee presentar. Proponemos a través de esta entrevista realice el viernes 3 de febrero a las 16 horas, en el local del Sindicato de Músicos de Valparaíso, Condell 1554, 2° piso. Considerando la gravedad de la denuncia nos ocupa es que esta Federación ha estimado necesario ir hasta Valparaíso para arreglar directamente esta situación y mucho más nos interesa la suscripción de no extremar los procedimientos que incluyan a las orquestas que en sus locales para esta Federación Nacional tiene amplios poderes todos los Sindicatos Músicos del país.

Esperando de a brevedad la importante para nosotros respuesta saludamos muy atentamente a Ud.

ROMEO CALDERÓN (Valpo.); JUAN PARRA Q. (Valpo.); FERNANDO MARDONES A. (Sigo); JOSÉ LUIS MORALES (Sigo); TULIO AGUIRRE (Concepción).

A esta preciosa le dicen La Olla del Cuerpo de Chile. Por lo menos, reza su propaganda ya que cuando a la calle, la ven es que le dan otras cosas y el menos, le dan matrimonio directamente. No ralmente, que algo Thelma Thelma lleva tanto tiempo entre nosotros.

A QUE NO SABES A QUIEN VI

MANUEL EL GITANO haciendo gestiones para viajar con el Ballet Andalucia a Punta Arenas



ALEJANDRO MICHEL TALENTO, muy contento con el éxito que han tenido sus actuaciones en matines infantiles. Es regalo de los niños.

LUZ ELIANA, comentando que sólo había tenido un ataque a la vesícula, y que ya había pasado. Hay que cuidarse, Nani.

SALVADOR CICERO, muy sentado en un café arreglando problemas teatrales con otros colegas.

PEDRO MESSONE en Viña del Mar, desde hace rato, asegurando que "Niña Sube a la Lancha" estará en la pelea final. Puede ser.



CARLOS JORGE VIDELA, en una entrevista radial, con firmando que el tema que ellos harán tiene ritmo de chamamé. ¿Por qué no quedó en Internacional, entonces?

BEATRIZ LAUDET, comentando que el cumpleaños de una amiga, había estado perfecto. Ella hizo la fiesta.

NENA Y YEYA, muy aplaudidas en Valparaíso. Se lucieron las chiquillas talquinas.

